

YEAR XXXVII - Number 219 - May/June 2024 - € 8,00

Cosa ti ha spinto a scegliere
la Speedmaster XL106?
Qualunque cosa sia stata...
hai fatto la scelta migliore!

Scopri di più

Perché le Aziende migliori
al mondo hanno scelto
questa iconica
macchina da stampa
HEIDELBERG?



heidelberg italia srl

Via Trento 61, 20021 Ospiate di Bollate (Mi)

Telefono 02 35003500, www.heidelberg.com

HEIDELBERG

X RAPIDO

Ridisegnato per affrontare
le sfide del futuro



Maggiore resistenza delle spalle,
unite saldamente da un pezzo unico



Elevata precisione dell'altezza del canale interno che garantisce una piega perfetta del fustellato



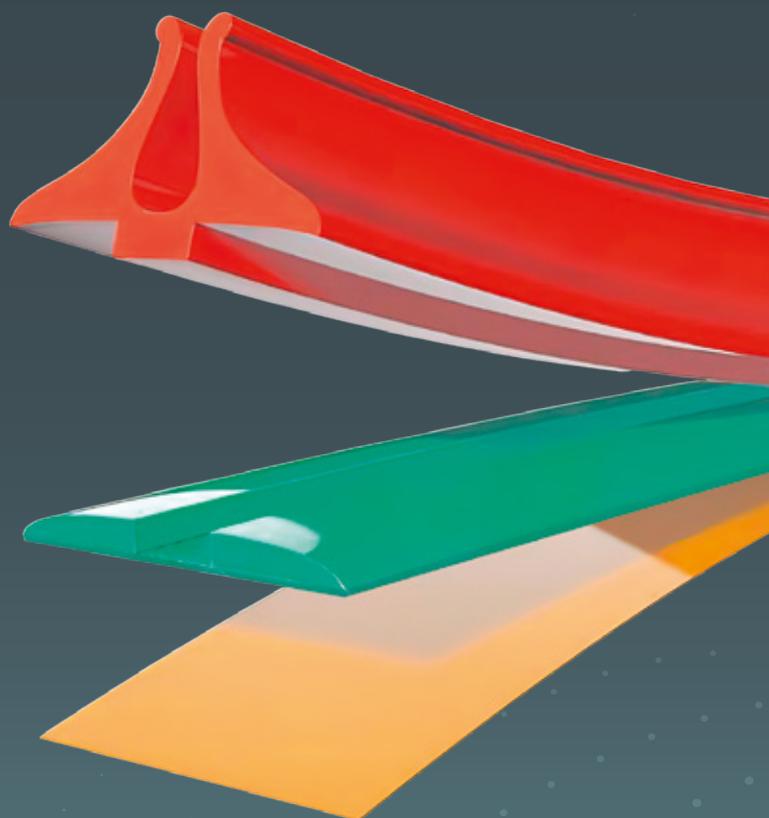
Spalle smussate a zero per evitare inceppamenti del cartone



Adesione alla piastra forte e duratura senza residui di colla



Rigoroso controllo di qualità del prodotto, garantito da innovative tecniche produttive



IL NUOVO XRAPIDO RIVOLUZIONA IL MERCATO DELLA FUSTELLATURA

Con il nostro X-Rapido, gli scatolifici e le cartotecniche possono ora contare su un prezioso alleato per ottenere cordonature impeccabili e risultati senza confronto.

La qualità del packaging, la ricerca continua e lo sviluppo di nuove tecniche produttive ci hanno permesso di realizzare un modello di controsolcatore rivoluzionario, destinato a diventare il punto di riferimento per gli anni a venire.

Scopri di più su X-Rapido 



Play Matrix 4.0

Macchina automatica per il taglio dei controsolcatori

PROGETTATA E REALIZZATA IN ITALIA

Play Matrix 4.0 è una macchina elettropneumatica estremamente **pratica e intuitiva** che consente di ottenere il taglio di un tracciato in maniera veloce e precisa.

Nuovo software 4.0 full compliant:

- ✓ Gestione database commesse
- ✓ Integrazione nel flusso dati aziendale
- ✓ Log di lavorazione

Scopri di più
su Play Matrix



MITO
PACKAGING SOLUTIONS

www.mitomatrix.com

Via 1° Maggio, 228
24045 Fara Gera d'Adda (BG) IT
+39 0363 398927
info@mitomatrix.com

LogicSistemi

C&T MATRIX

Impianto biologico monoblocco Serie ECOBLOCK®
funzionante ad innovativa tecnologia MBR
fornito completo di allacciamenti elettroidraulici.
PRONTO ALL'USO E AMOVIBILE



COLLEGATI AL SITO E SCOPRI I NOSTRI PRODOTTI

ECOBLOCK®

ECOSAR®

Impianto chimico-fisico monoblocco Serie ECOSAR®
costruito in acciaio inox, polipropilene o vetroresina.
ELEVATA QUALITÀ COSTRUTTIVA



DEPUR PADANA ACQUE SRL

Via Maestri del lavoro, 3 - 45100 Rovigo, Italy - Tel +39 0425 472211
info@depurpadana.it - www.depurpadana.com



Benvenuti nel futuro della progettazione packaging...



Scopri la nuova generazione del software di progettazione parametrica

impact

Il primo software CAD per la progettazione packaging a adottare strumenti di vincolo geometrico

Non solo acquisisce l'intento del designer mentre progetta, ma consente anche un ridimensionamento facile e veloce

Distribuito in Italia da:

LogicSistemi

www.logics.it | info@logics.it

Tel. +39 0363 398927



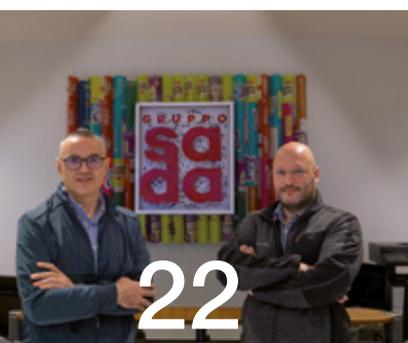
**RICHIEDI SUBITO
UNA DEMO!**



ARDEN SOFTWARE

@ArdenSoftware

www.ardensoftware.com



4 Commercata: innovazione e sostenibilità nel packaging in carta e cartone

6 Commercata: innovation and sustainability in the paper and cardboard sector

12 HP definisce gli standard della stampa digitale: innovazione e automazione per una crescita proficua e intelligente

14 HP sets the standard for digital printing: innovation and automation for profitable, intelligent growth

22 Gruppo Sada e Dynapack: una partnership di successo

24 Sada Group and Dynapack: a successful partnership

30 Serviform® e Cito-System GmbH: quando l'eccellenza non conosce limiti

32 Serviform® and Cito-System GmbH: when excellence has no limits

34 Landa: una visione trasformata in realtà

36 Landa: a vision turned into reality

40 News Tecnologie
News Technologies

48 Impack: automazione ed ergonomia nella linea di finitura

50 Impack: the business case for automation and ergonomics in the finishing line

58 Tecnologie per fustellatura: Mito punta sul 2024

60 Technologies for die-cutting: Mito is aiming for 2024

64 ReNewInk: la stampa offset incontra il mondo ESG

66 ReNewInk: sustainability meets printing

72 News Dall'Industria
News from industry

78 Vinitaly 2024: prodotto e supporto, la ricerca di un equilibrio prezioso fra qualità e immagine

80 Vinitaly 2024: product and substrate, the research of a precious balance between quality and image

84 Grazie al nuovo sistema di incollaggio di Baumer hhs, basato su teste di applicazione ad alte prestazioni, è possibile ottimizzare la produzione di scatole lineari

86 How a new gluing system from Bauer hhs, based on high-performance application heads, optimises production of straight-line boxes

92 Uno studio mette in luce i vantaggi di riciclare i sacchi di carta

94 Study shows benefits of recycling paper sacks

96 Indice inserzionisti
Advertiser table

CONVERTER TV www.youtube.com/converterwebtv

www.linkedin.com/company/converter-italy/
www.instagram.com/converter_italy

issuu.com/converteritaly

www.facebook.com/converter.italy/

[@ConverterFlexo](https://twitter.com/ConverterFlexo)

Iscritta al Registro Nazionale della Stampa n° 5360

Autorizzazione del Tribunale di Milano n° 62 del 8 febbraio 1988

Direzione, redazione, amministrazione e pubblicità:
Direction, editing, administration and advertising:

CIESSEGI Editrice S.n.c.
Via G. Di Vittorio 30
20048 Pantigliate - (Milano) Italy
phone +39 02 90687158
corrugate@converter.it
www.converter.it

Direttore responsabile/Editor:
Stefano Giardini

Coord. redazionale/Chief editor:
Andrea Spadini

Content e Social Manager
Giada Chilà

Redazione/Editorial staff:
Barbara Bernardi
Davide Benzi
Massimo Giardini

Impaginazione e grafica/Graphics:
Paola Barteselli

Ciessegi Editrice Snc
Stampa/Print:
GRAFICHE GIARDINI s.r.l.
Pantigliate - MI
Garanzia di riservatezza

Il trattamento dei dati personali che La riguardano viene svolto nell'ambito della banca dati della CIESSEGI Editrice Snc e nel rispetto di quanto stabilito dalla Legge 675/96 e successive modifiche sulla tutela dei dati personali. Il trattamento dei dati, di cui le garantiamo la massima riservatezza, è effettuato al fine di aggiornarla su iniziative e offerte della società. I suoi dati non saranno comunicati o diffusi a terzi e per essi lei potrà richiedere in qualsiasi momento, la modifica o la cancellazione scrivendo all'attenzione del Responsabile Editoriale della CIESSEGI Editrice Snc.

© Copyright
tutti i diritti sono riservati

Nessuna parte di questa rivista può essere riprodotta senza autorizzazione. Manoscritti e fotografie (anche se non pubblicati) non si restituiscono.

Adopting ESKO's state-of-the-art Technology in a world preview **CDI CRYSTAL QUARTZ EDITION**

Once again, Inci-Flex is a pioneer
in testing and adopting
what promises to be the new
reference technology in Flexo.

**OFFICIAL PRESENTATION
AT DRUPA 2024**

**ESKO STAND
PAV 8B - STAND A12**



Inci-Flex S.r.l.

**Head office and
production plant**

Fisciano (SA) 84084
Via Mandrizzo, 2 - Z.I.
Tel. +39 089 8299711

www.inciflex.it
info@inciflex.it

Production plant

Concorezzo (MB) 20863
Via dell'Artigianato, 21
Tel. +39 039 2285481

Maltignano (AP) - 63085
Via Bonifica, 26
Tel. +39 07 36618021

 **INCI-FLEX**
PREPRESS SOLUTIONS FOR PACKAGING

Commercarta: innovazione e sostenibilità nel packaging in carta e cartone

LO SCORSO FEBBRAIO SI È SVOLTA LA QUINTA EDIZIONE DI GREEN FUTURE IS NOW, EVENTO IDEATO E PROMOSSO DA COMMERCARTA DEDICATO A INNOVAZIONE E SOSTENIBILITÀ NEL SETTORE DEGLI IMBALLAGGI, CHE HA OFFERTO UNA PANORAMICA DEL SETTORE DELLA CARTA CON VARI INTERVENTI, FONTE DI STIMOLI TECNICI E ANCHE DI RIFLESSIONI

A fare gli onori di casa Roberta Mazzotti, business development manager di Commercarta, che ha sede a Locate Triulzi, che ha presentato le ultime innovazioni introdotte da quest'azienda leader nel taglio in formati speciali di cartoncino per il settore cartotecnico. L'azienda dispone di ben cinque taglierine, e negli ultimi anni sono state aggiunte macchine per l'accoppiatura da bobina a bobina con film da fonti rinnovabili e una seconda linea per l'applicazione di vernici compostabili. Commercarta vuole essere soprattutto un consulente per i propri clienti, per supportarli nella scelta del materiale migliore per una determinata applicazione.

Stefania Saini del Centro Studi Assolombarda ha presentato gli ultimi dati economici sulla situazione italia-

na, con un focus sulla Lombardia. Dopo la pandemia la reattività dell'industria italiana è stata superiore alle attese: infatti l'Italia, e ancora di più la Lombardia, nella ripartenza 2021-2022 e anche nel 2023 si sono distinte per le prestazioni in Europa. Tra i fattori trainanti, la tenuta maggiore dell'export a fronte di un commercio globale in arretramento. Anche se tra la fine 2023 e inizio 2024 il manifatturiero italiano e lombardo è debole e altalenante, perché continua a pesare l'insufficienza di domanda. Di conseguenza nel settore carta l'export italiano frena nel 2023. E come sarà il 2024? Il Fondo Monetario Internazionale prevede una crescita dell'economia globale pari al +3,1% nel 2024 e in generale i rischi sono più 'equilibrati' rispetto a 6 mesi fa, ma ancora orientati al ribasso. Saini ha concluso con una nota di ottimismo: in Italia e in Lombardia le previsioni sono ancora improntate a una crescita moderata. L'aumento del PIL previsto in Lombardia è +0,6%, per l'Italia +0,4% (dati Prometeia).

SICUREZZA E VALUTAZIONE DEGLI IMBALLAGGI ALIMENTARI

Maurizio Bonuomo consulente in Food Packaging e Linda Di Fazio, R&D Manager di Commercarta, si sono confrontati sul futuro nella sicurezza e la sostenibilità dell'imballaggio alimentare, che dovrebbero essere l'obiettivo di tutti gli operatori della filiera, di conseguenza, ci dovrebbe essere un grande spirito di collaborazione





Introducing:

C iGum™



Cargill is your star for starch. Discover our solutions for corrugated board production!



e anche una grande fiducia tra gli operatori stessi e in questa situazione la trasmissione delle informazioni ha un ruolo fondamentale.

La Norma di riferimento per il Settore è il Regolamento 1935/2004/CE, che è stato successivamente integrato con il Regolamento 2023/2006/CE che introduce il concetto di GMP per la conformità.

“Purtroppo però, finora, quasi sempre, hanno prevalso le questioni economiche, la efficienza produttiva, le esigenze di immagine, il più delle volte, a favore delle aziende più grandi: si è investito tanto per curare l’immagine, per ascoltare il consumatore e si è fatto molto poco per fare crescere le competenze, per creare figure di caratura internazionale, e in generale si investe troppo poco in ricerca e in sviluppo.



Il rapporto di filiera potrebbe risultare assai più efficace, più fluido se le persone che scambiano le informazioni avessero maggiori competenze specifiche”, ha detto Bonuomo.

Sicuramente, bisognerebbe lavorare di più sulle sostanze, sulla valutazione del rischio e investire nel monitoraggio dei contaminanti e negli screening, concludendo l’oratore ha invitato a “valutare se sia possibile agire in due direzioni: ridurre la superficie stampata e la quantità di inchiostro, semplificare la struttura riducendo gli spessori e il numero di materiali impiegati per gli imballaggi”.

A seguire Massimo Ramuni, segretario di Aticelca ha chiarito importanti aspetti legati alla riciclabilità degli imballaggi cellulorici, affrontando anche il tema del greenwashing, citando la proposta di direttiva sui Green Claims: la Commissione UE ha trovato 230 marchi di qualità ecologica e 901 sistemi di etichettatura alimentare e 100 etichette private per l’energia “verde”, ma



Massimo Ramuni, segretario di Aticelca

ENGLISH Version

Commercarta: innovation and sustainability in the paper and cardboard packaging sector

LAST FEBRUARY THE FIFTH EDITION OF GREEN FUTURE IS NOW TOOK PLACE, AN EVENT CREATED AND PROMOTED BY COMMERCARTA DEDICATED TO INNOVATION AND SUSTAINABILITY IN THE PACKAGING SECTOR, WHICH OFFERED AN OVERVIEW OF THE PAPER SECTOR WITH VARIOUS INTERVENTIONS, SOURCE OF TECHNICAL HINTS AND REFLECTIONS TOO

Roberta Mazzotti, business development manager of Commercarta, based in Locate Triulzi, welcomed people. She presented the latest innovations introduced by this leading company in cutting cardboard into special formats for the paper converting sector. The company has five cutting machines, and in recent years machines have been added for reel-to-reel lamination with film from renewable sources and a second line

for application of compostable coatings. Commercarta wants to be above all a consultant for its customers, to support them in choosing the best material for a specific application. Stefania Saini, Assolombarda Study Center, presented the latest economic data on the Italian situation, with a focus on Lombardy. After the pandemic, the reactivity of the Italian industry was higher than expected: in fact, Italy, and even more Lombardy, in the

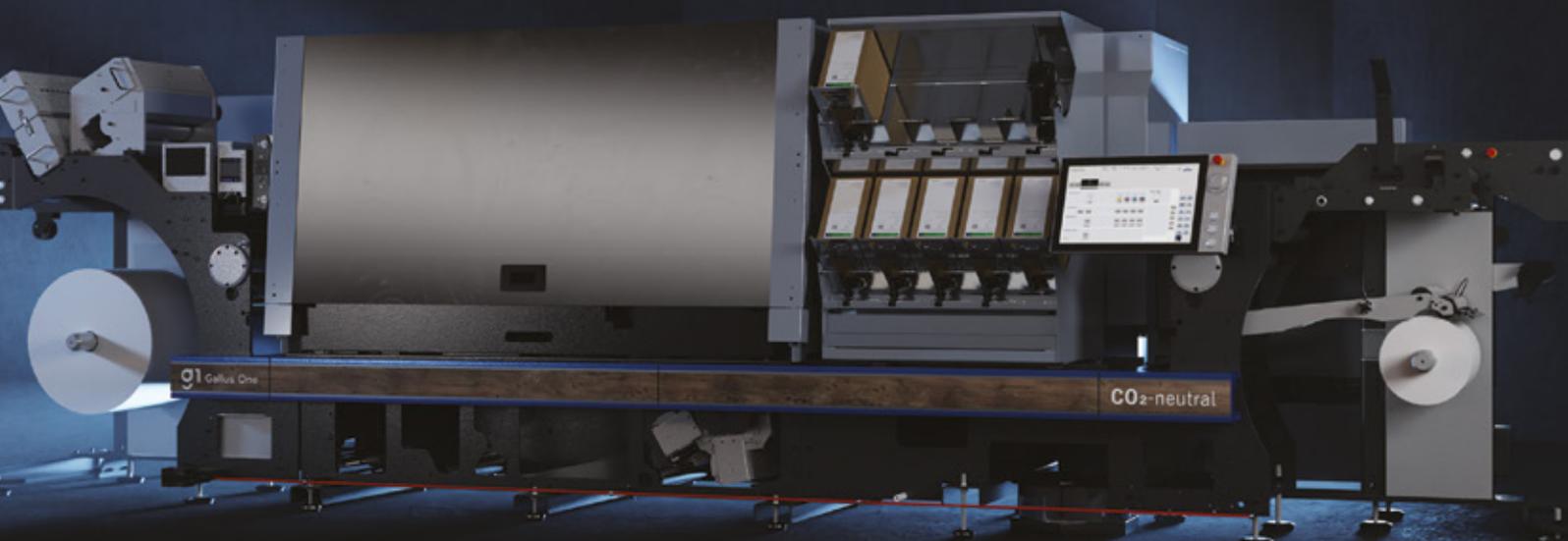
2021-2022 restart and also in 2023 stood out for performance in Europe. Among the driving factors is the greater resilience of exports considering a declining global trade. Even if between the end of 2023 and the beginning of 2024, Italian and Lombardy manufacturing is weak and fluctuating, because insufficient demand continues to weigh heavily. Consequently, in the paper sector, Italian exports slow down in 2023.

And how will 2024 be? The International Monetary Fund forecasts global economic growth of +3.1% in 2024 and in general the risks are more 'balanced' than 6 months ago, but still oriented downwards. Saini concluded with a note of optimism: in Italy and Lombardy the forecasts are still based on moderate growth. The expected GDP increase in Lombardy is +0.6%, for Italy +0.4% (Prometeia data).



g1 Gallus One

Trasforma in digitale le etichette



Colore CMYK + White	Velocità 70 m/min	Risoluzione nativa 1200x1200 dpi	Formato stampa 340 mm	Produttività 1428 m ² /h
------------------------	----------------------	-------------------------------------	--------------------------	--



Scopri di più:
gallus-one.com

Heidelberg Italia Srl.
Via Trento 61, 20021 Ospiate di Bollate (Mi)
Telefono 02 35003500

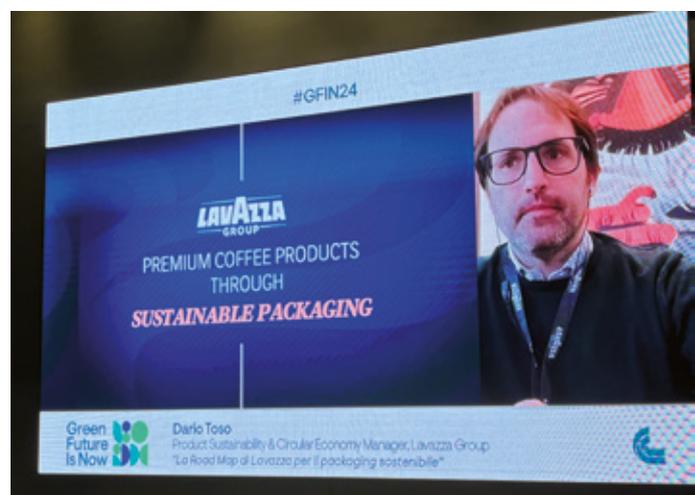
solo il 38% di questi sistemi prevede evidenze di conformità. La proposta di direttiva contro il greenwashing integra la direttiva 2005/29/CE (pratiche commerciali sleali) e 2011/88/UE (diritto dei consumatori) e riguarda le pratiche commerciali scorrette in campo della sostenibilità. Il Sistema di valutazione della riciclabilità Aticelca 501 consente di valutare l'effettiva riciclabilità di prodotti e imballaggi in carta e cartone negli attuali processi di riciclo che avvengono in cartiera ed esprime il risultato in una scala da A+ a C, oltre al non riciclabile. Si basa sui risultati ottenuti dallo standard UNI 11743:2019, il quale simula, su scala di laboratorio, il processo di riciclo più comune (spappolamento a bassa densità, epurazione, formazione di un foglio di carta). Attualmente sono operativi quattro laboratori in grado di eseguire la prova. È stato integrato con il metodo di prova Aticelca 502 sulla separabilità manuale di componenti destinate alla raccolta differenziata in bidoni distinti.

ECODESIGN E INNOVAZIONE TECNOLOGICA NEGLI ACCOPPIATI A BASE CELLULOSICA

Dario Toso del Gruppo Lavazza ha raccontato la road map del gruppo per gli imballaggi sostenibili: entro il 2025 tutti gli imballaggi saranno riutilizzabili, riciclabili o compostabili.

Lavazza ha investito 25 milioni, a tutto il 2022, per gli imballaggi sostenibili e il 66% degli imballaggi dell'intero portfolio prodotti del Gruppo è già riciclabile, con l'obiettivo di arrivare al 100% nel 2025; oltre l'89% dei rifiuti generati dagli stabilimenti produttivi viene recuperato e riciclato, il 98% del caffè è prodotto con energia rinnovabile.

Alessandro Capoferri, Ingegnere dei Materiali e General Manager di Plastigraf Trevigiana, ha presentato le ultime novità in tema di ecodesign e innovazione tecnologica negli accoppiati a base cellulosa. Per le applicazioni più esigenti, un imballaggio interamente in cartoncino



SAFETY AND EVALUATION OF FOOD PACKAGING

Maurizio Bonuomo, consultant in Food Packaging and Linda Di Fazio, R&D Manager of Commercata, discussed the future in the safety and sustainability of food packaging, which should be the objective of all operators in the supply chain, consequently, there should be a great spirit of collaboration and also great trust between the operators themselves and in this situation the transmission of information plays a fundamental role.

The reference standard for the sector is Regulation 1935/2004/EC, which was subsequently integrated with Regulation 2023/2006/EC which introduces the concept of GMP for compliance.

"Unfortunately, however, so far and almost always, economic issues, production efficiencies, image needs have prevailed, most of the time, in favor of the larger companies: a lot has been invested in taking care of the image, in listening to the consumer and very little has been done to increase skills, to create figures of international standing, and in

general too little is invested in research and development. The supply chain relationship could be much more effective, more fluid if the people who exchange information had greater specific skills", said Bonuomo.

Certainly, we should work more on substances, on risk assessment and invest in contaminant monitoring and screening, concluding the speaker invited to "evaluate whether it is possible to act in two directions: reduce the printed surface and the quantity of ink, simplify the structure by reducing the thicknesses and the number of materials used for packaging".

Then Massimo Ramunni, secretary of Aticelca, clarified important aspects related to the recyclability of cellulosic packaging, also addressing the issue of greenwashing, quoting the proposed directive on Green Claims: EU Commission found 230 eco-labels and 901 food labeling systems and 100 private labels for "green" energy, but only 38% of these systems foresees evidence of compliance. The proposed directive against greenwashing integrates

Directive 2005/29/EC (unfair commercial practices) and 2011/88/EU (consumer law) and concerns unfair commercial practices in the field of sustainability.

The Aticelca 501 recyclability evaluation system allows you to evaluate the actual recyclability of paper and cardboard products and packaging in the current recycling processes that take place in the paper mill and expresses the result on a scale from A+ to C, in addition to non-recyclable. It is based on the results obtained from the UNI 11743:2019 standard, which simulates, on a laboratory scale, the most common recycling process (low density pulping, purification, formation of a sheet of paper).

Four laboratories capable of carrying out the test are currently operational. It has been integrated with the Aticelca 502 test method on the manual separability of components intended for separate waste collection in separate bins.

ECODESIGN AND TECHNOLOGICAL INNOVATION IN CELLULOSE-BASED LAMINATES

Dario Toso of Lavazza Group explained the group's road map for sustainable packaging: by 2025 all packaging will be reusable, recyclable or compostable.

Lavazza has invested 25 million, through 2022, in sustainable packaging and 66% of



Tipo Fisso !
Servoazionamento !
Non-stop per i cambi ordine !
2 operatori !



QS SERIES

HIGH SPEED FOLDER GLUER
 MACCHINA COMPLETAMENTE SERVOAZIONATA

	QS-618	QS-850	QS-1025	QS-1227
Formato Macchina(mm)	660x1800	850x2200	1000x2500	1200x2750
Produttività (fogli/ora)	24000	22800	21000	15600
Controlli	Azionamento con servomotori			
Precisione	Tolleranza di stampa \pm 0.3mm			
	Nonstop per i cambi ordine			

TCY MACHINERY CO., LTD. www.tcy.com tcy@tcy.com [+886-3-354-4888](tel:+886-3-354-4888)

TCY Machinery UK Ltd.

info@tcyuk.com [+44-\(0\)1138-805456](tel:+44-(0)1138-805456)

TCY North America, Inc.

sales@tcy-northamerica.com [+1-626-2179070](tel:+1-626-2179070)

può non garantire prestazioni ottimali. Il multi-strato a base cellulosica possono offrire allora un valido compromesso tra un adeguato effetto barriera e una gestione sostenibile del fine vita. Plastigraf trasforma 22 mila t di cartone e cartoncino in un anno: è dal 1980 che si occupa di accoppiamento di carta e cartoncino con film plastici vergini e riciclati, bioplastiche biodegradabili e compostabili, vernici a dispersione. Nel 2018 l'azienda ha ottenuto la Certificazione BRCGS Packaging Materials, che le consente di lavorare un multistrato totalmente certificato che possa soddisfare le esigenze dei clienti produttori di imballaggi alimentari.

FORMAZIONE E UMANITÀ

Laura Penitenti, Executive Coach di Cocrea, ha posto l'accento su temi come la leadership, l'umanità e la co-creazione. La metodologia di Cocrea parte da due presupposti. Esistono due stati dell'essere umano: uno reattivo, di sopravvivenza e uno creativo in cui emergono intuizione, armonia e fiducia. "Il cervello, grazie alla sua plasticità, è in continua evoluzione ed è sempre possibile modificare il nostro mind-set: il nostro impegno consiste nel fornire gli strumenti per passare dallo stato reattivo allo stato creativo, abilitando quelle risorse che ci permettono di avere un ruolo realmente attivo, consistente e consapevole nella nostra vita, personale

e lavorativa", ha affermato Penitenti.

Ilaria Minardi, di Ecol Studio ha parlato di LCA e del percorso normativo per costruire un percorso sostenibile, dando uno spunto circa gli strumenti e le strategie per la sostenibilità aziendale.

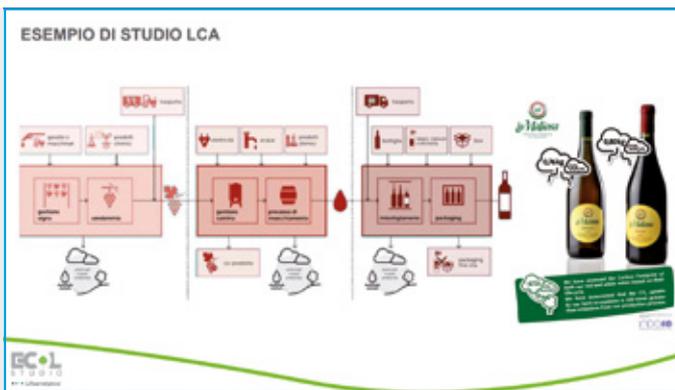
Ha concluso la giornata l'intervento del filosofo Vito Mancuso che ha parlato del filo che lega l'umanità. L'oratore ha citato Hannah Arendt che scrisse queste parole, attuali più che mai: "noi che abbiamo fatto esperienza delle organizzazioni totalitarie di massa, il cui primo interesse è eliminare qualunque possibilità di solitudine, possiamo facilmente testimoniare come non solo le forme secolari di coscienza, ma anche quelle religiose vengano eliminate quando non è più garantito lo stare un po' da soli con se stessi, perché un essere umano non può mantenere intatta la propria coscienza se non può mettere in atto il dialogo con se stesso, cioè se perde la possibilità della solitudine, necessaria per ogni forma di pensiero". E, afferma Mancuso, "il filo che ci lega è proprio la coscienza, che oggi corre un grande pericolo perché è minacciata la condizione necessaria del suo esercizio, cioè la solitudine in quanto possibilità di raccoglimento e di silenzio interiore. Senza silenzio interiore, nessun ascolto reale; senza ascolto, nessun pensiero creativo; senza pensiero creativo, nessuna coscienza e senza coscienza è la fine dell'umanità". ■

the packaging in the Group's entire product portfolio is already recyclable, with the aim of reaching 100% in 2025; over 89% of the waste generated by the production plants is recovered and recycled and 98% of the coffee is produced with renewable energy. Alessandro Capoferri, Materials Engineer and General Manager of Plastigraf Trevigiana, presented the latest innovations in terms of ecodesign and technological innovation in cellulose-based laminates. For more demanding applications, all-cardboard packaging may not guarantee optimal performance. Cellulose-based multi-layers can then offer a valid compromise between an adequate barrier effect and sustainable end-of-life management. Plastigraf transforms 22 thousand tons of cardboard and cardboard in a year: since 1980 it has been dealing with the laminating of paper and cardboard with virgin and recycled plastic films, biodegradable and compostable bioplastics, dispersion coatings. In 2018 the company obtained the BRCGS Packaging Materials Certification, which allows the company to

process a fully certified multilayer that can satisfy the needs of food packaging manufacturing customers.

EDUCATION AND HUMANITY

Laura Penitenti, Executive Coach of Cocrea, emphasized themes such as leadership, humanity and co-creation. Cocrea's methodology starts from two assumptions. There are two states of the human being: a reactive, survival one and a creative one in which intuition, harmony and trust emerge. "The brain, thanks to its plasticity, is constantly evolving and it is always possible to modify our mind-set: our commitment consists in providing the tools to move from the reactive state to the creative state, enabling those resources that allow us to have a truly active, consistent and conscious role in our lives, both personal and working", said Penitenti. Ilaria Minardi, Ecol Studio, spoke about LCA and the regulatory path to build a sustainable path, giving an idea about the tools and strategies for corporate sustainability.



The day concluded with the speech of the philosopher Vito Mancuso who spoke about the thread that binds humanity.

The speaker quoted Hannah Arendt who wrote these words, more relevant than ever: "we who have experienced totalitarian mass organizations, whose primary interest is to eliminate any possibility of solitude, can easily testify that not only secular forms of conscience, but also religious ones are eliminated when being alone with oneself is no longer guaranteed, because a human being cannot keep his conscience

intact if he cannot carry out dialogue with himself, that is, if he loses the possibility of solitude, necessary for every form of thought". And, Mancuso states, "the thread that binds us is precisely conscience, which today is in great danger because the necessary condition for its exercise is threatened, that is, solitude as a possibility of meditation and interior silence. Without inner silence, no real listening; without listening, no creative thinking; without creative thought, no conscience and without conscience it is the end of humanity".

P5TM

PRODUZIONE FLESSIBILE



SENZA
VOC

SENZA
METALLI
PESANTI

CONFORME
A REACH



P5 350/HS + DURST AUTOMAT

Multitrack & Multiroll	Fino a 650 m ² /h	Automazione ibrida	Workflow/ Analytics Software
------------------------	------------------------------	--------------------	------------------------------

FROM PIXEL
TO OUTPUT

durst-group.com/p5



HP definisce gli standard della stampa digitale: innovazione e automazione per una crescita proficua e intelligente

IN OCCASIONE DI DSCOOP EDGE A INDIANAPOLIS E IN ANTEPRIMA PER I GIORNALISTI CHE HANNO PARTECIPATO ALL'HP INDUSTRIAL PRE-DRUPA PR EVENT, TRA CUI ANCHE NOI DI CONVERTER, HP HA INAUGURATO UNA NUOVA ERA PER LA STAMPA DIGITALE PRESENTANDO LA PIÙ RECENTE LINE-UP DI MACCHINE DA STAMPA DIGITALI HP E SOLUZIONI INTELLIGENTI PROGETTATE PER RISPONDERE ALLE SFIDE DI PRODUZIONE ATTUALI NEI SETTORI DELLA STAMPA COMMERCIALE, ETICHETTE E IMBALLAGGI

Le aziende di stampa si trovano ad affrontare una serie di criticità e sfide quali inflazione, carenza di manodopera, scarsità di materiali e problematiche ambientali. Per crescere in modo sostenibile, gli operatori del settore offset devono accedere a nuove opportunità di crescita adottando la stampa digitale e una produzione intelligente.

“Ci impegniamo a garantire ai nostri clienti una crescita proficua e sostenibile”, ha dichiarato Haim Levit, SVP and Division President of HP Industrial Print. “Le nostre tecnologie LEP, LEPx, presentate durante l’evento da Golan Landsberg, Head of R&D, HP Indigo, e a getto d’inchiostro sono potenziate in termini di qualità, versa-

Da sinistra Nachum Korman, Annette Friskopp, Haim Levit e Noam Zilbershtain



tilità, produttività, sostenibilità ed economicità e il nostro impegno e i nostri costanti investimenti nell’innovazione hanno permesso a oltre 8.000 stampatori e converter di ampliare le proprie attività e di crescere in modo sostenibile. HP è leader nella trasformazione digitale da oltre 30 anni e la nostra tecnologia di stampa digitale ha definito il “gold standard” nella stampa commerciale e nella produzione di etichette e imballaggi”.

AFFRONTARE LE SFIDE CON SOLUZIONI #FUTURE-READY

Gli stampatori in questo clima di incertezza hanno bisogno di maggiore efficienza, velocità e affidabilità: HP si propone come partner offrendo soluzioni progettate per affrontare le sfide e guidare il settore verso il futuro. “What’s next? La nostra strategia prevede diversi obiettivi da raggiungere perché secondo noi entro 20 anni



Committed, reliable and always there to be of assistance! These are our core-service-values. That is why our employees are always spot on and make the difference that pays off. Contact us.

www.goepfert.com

WE ARE
all about expertise and
BEING SPOT ON!
You can count on us!



Göpfert
Mehr Maschine.

Göpfert Maschinen GmbH | Am Zollwasen 6 | D-97353 Wiesentheid | Germany
Phone: +49 (93 83) 205-0 | E-Mail: info@goepfert.de | www.goepfert.de

🇮🇹 Göpfert Sales Italy | CorrPartners s.r.l. | Marco Visani
Via Angelo Brofferio, 6 | 00195 Roma (IT) | Cell phone: +39 (348) 051 31 74
Cell phone: +39 (335) 716 53 98 | E-Mail: corrpartners.sales@gmail.com

il mercato delle etichette sarà principalmente digitale; vogliamo espanderci nella stampa commerciale, rivoluzionare completamente il mercato del packaging e infine scoprire nuovi mercati”, ha dichiarato Noam Zilbershtain, VP e GM di HP Indigo e Scitex. Noam ha dichiarato anche che l’imballaggio flessibile è il segmento in più rapida crescita di HP Indigo, perché la “nostra tecnologia LEP è perfetta per questa applicazione, le nostre soluzioni digitali HP Indigo 25K e la nuova HP Indigo 200k stanno davvero portando una rivoluzione e tutto ciò è dimostrato da tante installazioni in tutto il mondo, più di 350 macchine”.

UNA CRESCITA PROFITTEVOLE E VERSATILE CON HP INDIGO

La nuova HP Indigo 120K Digital Press stabilisce un nuovo standard per la produzione di grandi volumi e per



l’automazione, consentendo agli stampatori di trasferire i lavori dall’analogico al digitale in modo più intuitivo ed economico. Ottimizzando i livelli di produzione grazie alla combinazione di tecnologie analogiche e digitali, HP Indigo 120K riduce gli interventi manuali e permette di gestire più macchine con un unico operatore. La nuova macchina da stampa offre una qualità d’immagine paragonabile all’offset, consentendo agli stampatori di trasferire con facilità commesse dall’offset al digitale e l’opzione ECO riduce l’impronta di carbonio della macchina da stampa dell’11%, favorendo la sostenibilità. La nuova generazione della più venduta macchina da stampa digitale a foglio B2, stiamo parlando della HP Indigo 18K Digital Press, si caratterizza per versatilità, efficienza e facilità d’uso. È in grado di gestire la più ampia gamma di applicazioni di stampa mai ottenuta con una singola macchina da stampa digitale B2, adattandosi facilmente a diversi supporti e tipi di lavoro. Le funzioni avanzate di intelligenza artificiale, come il ripri-

ENGLISH Version

HP sets the standard for digital printing: innovation and automation for profitable, intelligent growth

ON DSCOOP EDGE IN INDIANAPOLIS AND AS A PREVIEW FOR THE JOURNALISTS WHO PARTICIPATED IN THE HP INDUSTRIAL PRE-DRUPA PR EVENT, INCLUDING CONVERTER, HP INAUGURATED A NEW ERA FOR DIGITAL PRINTING BY PRESENTING THE MOST RECENT LINE-UP OF HP DIGITAL PRESSES AND INTELLIGENT SOLUTIONS DESIGNED TO MEET TODAY’S PRODUCTION CHALLENGES IN THE COMMERCIAL PRINTING, LABEL AND PACKAGING INDUSTRIES

Printing companies face a variety of issues and challenges such as inflation, labor shortages, material shortages and environmental issues. To grow sustainably, offset operators must access new growth opportunities by adopting digital printing and smart manufacturing. “We are committed to provide our customers with profitable and sustainable

growth”, said Haim Levit, SVP and Division President of HP Industrial Print. “Our LEP and LEPx technologies presented during the event by Golan Landsberg, Head of R&D, HP Indigo, and inkjet technologies are enhanced in terms of quality, versatility, productivity, sustainability and cost-effectiveness and our commitment and constant investments in innovation have enabled more than 8,000 printers and converters

to widen their businesses and grow sustainably. HP has been a leader in digital transformation for more than 30 years, and our digital printing technology has defined the “gold standard” in commercial printing and in the production of labels and packaging”.

ADDRESSING CHALLENGES WITH #FUTURE-READY SOLUTIONS

Printers in this climate of uncertainty need greater efficiency, speed and reliability: HP presents itself as a partner offering solutions designed to face the challenges and lead the sector towards the future. “What’s next? Our strategy includes several

objectives to achieve because in our opinion within 20 years the label market will be mainly digital; we want to expand into commercial printing, completely revolutionize the packaging market and ultimately discover new markets”, said Noam Zilbershtain, VP and GM of HP Indigo and Scitex. Noam also stated that flexible packaging is HP Indigo’s fastest growing segment, because “our LEP technology is perfect for this application, our HP Indigo 25K digital solutions and the new HP Indigo 200k are truly bringing a revolution and all this is demonstrated by many installations all over the world, more than 350 machines”.



da oltre 25 anni il Tuo Partner Supplier

EVOLUX
ADVANCED ANILOX LASER CLEANING MACHINE

Vantaggi

- ▶ favorisce la **riduzione dei consumi**, anche energetici
- ▶ è potenziata per **migliorare ulteriormente la qualità di stampa**
- ▶ **ottimizza i processi e riduce gli scarti**
- ▶ **allunga significativamente gli intervalli di pulizia** degli anilox
- ▶ **ottimizza la pianificazione e i costi** delle rigenerazioni degli anilox

GAMMA EVOLUX

Evolux Plus
2000, 2500, 3000, 3500

Evolux Compact
1700, 2000

L'evoluzione nella pulizia laser degli anilox



INDUSTRY 4.0
READY

INTEGRATED
3D MICROSCOPE

FAST
CLEAN



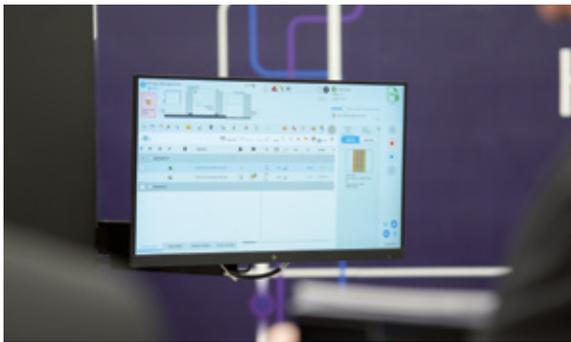
D.A.M.
Dynamic Anilox Management

LOW
MAINTENANCE



OFFICIAL PARTNER
ZECHER





stino automatico e gli alert proattivi, aumentano la produttività e semplificano l'intero processo di produzione, raggiungendo una capacità di stampa fino all'80% in un solo turno. In linea con l'impegno di HP in materia di sostenibilità, la Indigo 18K supporta la modalità Enhanced Productivity Mode (EPM), che consente un risparmio energetico del 24% per foglio.

"La versatilità porta alla crescita. I clienti che sfruttano la versatilità di HP Indigo crescono otto volte più velocemente di coloro che non lo fanno" ha affermato durante la sua presentazione Anat Ruhrberg, Head of Commercial Product & Solution, HP Indigo

STAMPA DIGITALE DI SICUREZZA E PER BANDA STRETTA CON TECNOLOGIA LEPX

HP presenta l'innovativa HP Indigo 7K Secure Digital Press, progettata per la stampa digitale di sicurezza. Grazie alla collaborazione con Jura JSP, un marchio globale nel settore dell'industria grafica ad alta sicu-

rezza in quanto sviluppatore e fornitore di prodotti high-tech, questa macchina da stampa a foglio consente di eseguire lavori di stampa con un singolo passaggio, combinando elementi di protezione, supporti, software di grafica e inchiostri per un'efficiente stampa di sicurezza end-to-end per garantire l'autenticità del prodotto con serializzazione, inchiostri invisibili e funzionalità Track&Trace per una protezione digitale a più livelli in un solo passaggio, diversamente dalle tradizionali soluzioni di sicurezza che richiedono più fasi di lavorazione.

"Siamo inoltre entusiasti di annunciare che HP rende disponibile per il mercato HP Indigo V12 Digital Press, la macchina da stampa digitale a banda stretta tra le più veloci sul mercato e la prima ad utilizzare l'innovativa tecnologia LEPx. La disponibilità commerciale arriva dopo il successo ottenuto con installazioni in siti beta, tra cui Brook + Whittle, leader negli Stati Uniti nel settore degli imballaggi sostenibili e della stampa digitale", ha dichiarato Noam Zilbershtain, VP e GM di HP Indigo e Scitex.

ECOSISTEMA COMPLETO DI AUTOMAZIONE

HP sta definendo l'approccio del settore all'automazione attraverso IA e robotica, presentando un ecosistema completo di automazione della produzione di stampa. Sulla base di studi interni, i clienti che si avvalgono di

PROFITABLE AND VERSATILE GROWTH WITH HP INDIGO

The new HP Indigo 120K Digital Press sets a new standard for high-volume production and automation, allowing printers to move jobs from analog to digital more intuitively and economically. By optimizing production levels thanks to the combination of analog and digital technologies, HP Indigo 120K reduces manual interventions and allows you to manage multiple machines with a single operator. The new press offers image quality comparable to offset, allowing printers to move easily jobs from offset to digital and ECO option reduces the press's carbon footprint by 11%, promoting sustainability. The new generation of the best-selling B2 sheetfed digital press, we are talking about the HP Indigo 18K Digital Press, is characterized by versatility, efficiency and ease of use. It can handle the widest range of printing applications ever achieved with a single B2 digital press, easily adapting to different substrates and job types. Advanced artificial intelligence features,

such as automatic recovery and proactive alerts, increase productivity and simplify the entire production process, reaching a printing capacity of up to 80% in a single shift. In line with HP's commitment to sustainability, the Indigo 18K supports Enhanced Productivity Mode (EPM), which delivers energy savings of 24% per sheet.

"Versatility leads to growth. Customers who leverage the versatility of HP Indigo grow eight times faster than those who don't," said Anat Ruhrberg, Head of Commercial Product & Solution, HP Indigo, during her presentation.

DIGITAL SECURITY PRINTING AND FOR NARROW WEB WITH LEPX TECHNOLOGY

HP introduces the groundbreaking HP Indigo 7K Secure Digital Press, designed for digital security printing. Thanks to collaboration with Jura JSP, a global brand name in the high-security graphic industry trade as a high-tech developer and supplier, this sheetfed press allows you to run print jobs

in one single pass, combining security elements, media, graphics software and inks for efficient end-to-end security printing to ensure product authenticity with serialization, invisible inks and Track&Trace functionality for multi-level digital protection in one single step, unlike traditional security

solutions that require multiple processing steps.

"We're also excited to announce that HP will roll out general commercial availability of the HP Indigo V12 Digital Press, the fastest narrow web digital press on the market and first press to utilize new innovative



SIMCA

≡ BIZZERO MICA ≡

www.simca-srl.com

**CUCITRICI
CASEMAKER
SERVICE
ONDULATORI**

Castelli Calepio (BG)

Via Cercone 3/5

Tel. 030 73 17 62

Service:

pac@simca-srl.com

Commerciale:

info@simca-srl.com



Gershon Alon,
Head of SW
Solutions,
HP Industrial Print

processi automatizzati ottengono un aumento del 51% del volume e dell'80% dei lavori per macchina da stampa rispetto ai clienti con minore automazione. Inoltre, questi clienti crescono in media del 27% su base annua, un tasso superiore alla media del settore. L'approccio olistico di HP combina macchine da stampa efficaci con funzioni intelligenti, dall'inizio dei lavori alla consegna.

"Guidata dai dati, dall'IA, dall'automazione e dalle soluzioni software, la fabbrica intelligente

plasmere il futuro della produzione di stampa e imballaggi. A drupa continueremo a spingere oltre il limite e gestiremo 8 linee di produzione intelligenti, completamente integrate e collegate", ha anticipato Gershon Alon, Head of SW Solutions, HP Industrial Print

Le innovazioni specifiche in materia di efficienza includono:

- Supporto PrintOS Production Beat per le apparecchiature analogiche di stampa e finitura, che consente ai clienti di monitorare l'intera produzione, non solo le macchine da stampa HP, acquisendo i dati in tempo reale dalle attrezzature analogiche e digitalizzando l'intera produzione.
- HP Indigo PQ Maestro, che offre una procedura guidata intelligente all'inizio della giornata per ottimizzare

le prestazioni della macchina da stampa.

- Preflight, uno strumento decisionale basato sull'intelligenza artificiale che predispone automaticamente la modalità di stampa più idonea imparando a conoscere le preferenze dei clienti.
- AAA 2.0 (Auto Alert Agent) avanzato, un algoritmo di machine-learning che incrementa la produttività di stampa senza alcun intervento dell'operatore.

"Utilizzando AAA 2.0 abbiamo registrato una significativa riduzione dei tempi di produzione, con un risparmio di 1 ora ogni 80.000 copie. Questo non solo migliora la nostra efficienza operativa, ma riduce anche drasticamente i reclami e i resi dei clienti del 5-7%", ha sottolineato Andreas Organzidis, Head of Color Digital Printing, Elanders.

Il settore ha bisogno di una produzione più efficiente, quindi HP introduce gli Autonomous Mobile Robots



LEPx technology. Commercial availability comes after successful beta site installations including Brook + Whittle, a leader in sustainable packaging and digital printing in the US", declared Noam Zilbershtain, VP and GM, HP Indigo and Scitex.

A COMPLETE AUTOMATION ECOSYSTEM

HP is defining the industry approach to automation through AI and robotics, launching a comprehensive print production automation ecosystem. Based on internal studies, customers who leverage automated processes achieve 51% higher volume and 80% more jobs per press compared to less automated customers.

These customers also grow at an average of 27% year-over-year which is higher than the industry average. HP's holistic approach combines effective presses with intelligent features from job submission to delivery. "Driven by data, AI, automation and software solutions, the smart factory will shape the future of printing and packaging manu-

facturing. At drupa we will continue to push beyond the limit and operate 8 intelligent, fully integrated and connected production lines", anticipated Gershon Alon, Head of SW Solutions, HP Industrial Print.

Specific efficiency innovations include:

- PrintOS Production Beat Support for analog printing and finishing equipment, to enable customers to monitor their entire production floor, not only HP presses, capturing data in real time from analog equipment and digitalizing the entire production.



- HP Indigo PQ Maestro, offering an intelligent start-of-day wizard that optimizes press performance.

- Preflight, an AI-based decision-making tool that automatically predicts the suitability of the best-fit print mode by learning customers preferences.

- AAA 2.0 (Auto Alert Agent) advanced, a machine-learning algorithm that increases print productivity with zero human intervention.

"By using AAA 2.0 we experience a significant reduction in production time, saving 1 hour for every 80,000 impressions.

This not only enhances our operational efficiency, but also drastically reduces customer complaints and returns by 5-7%", highlighted Andreas Organzidis, Head of Color Digital Printing, Elanders. The sector needs a more efficient production, so

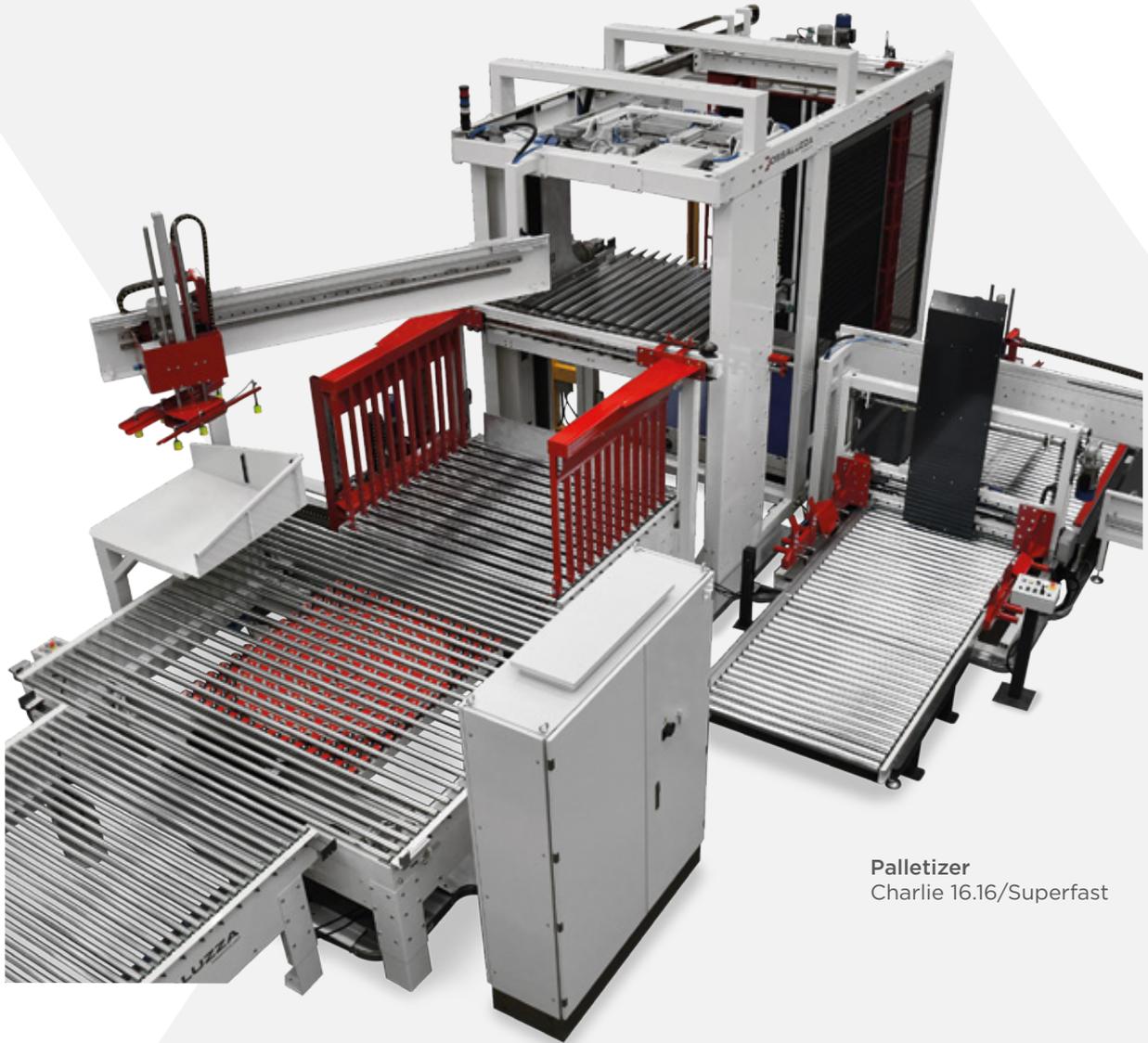
HP introduces Autonomous Mobile Robots (AMRs) in collaboration with MoviGo Robotics to automate media transfer, saving up to two hours per day, per press.

Developed in collaboration with printers and converters, HP also announces the launch of the HP Sustainability Amplifier program enabling printers and converters to accelerate their sustainability agenda and offer more sustainable prints.

The program, in collaboration with HP's Sustainable Impact Strategy, aligns with HP's commitment to renewable energy and reducing CO2 emissions.

HP AND ESKO: TOGETHER TO AUTOMATE DIGITAL PRINTING FOR PACKAGING

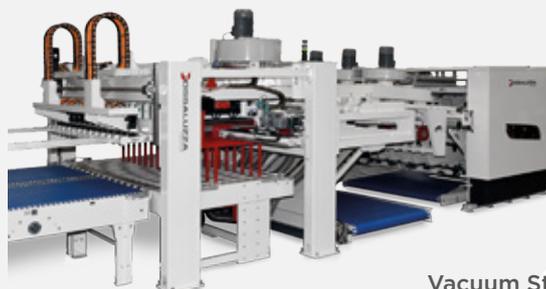
The new integrated solution leverages the Esko suite of tools and the HP PrintOS suite, to meet version control and customization needs. The partnership is intended to help packaging converters simplify and automate the packaging value chain and enable brands to leverage the unique



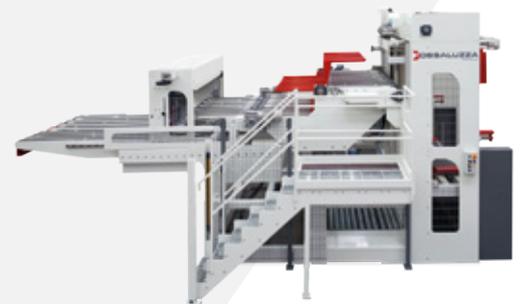
Palletizer
Charlie 16.16/Superfast



Fast breaker
for RDC-FBDC
with palletizer



Vacuum Stripper
Stacker Urus 300



Prefeeder
One-T 15.25



(AMR) in collaborazione con MoviGo Robotics per automatizzare il trasferimento dei supporti, risparmiando fino a due ore al giorno per ogni macchina da stampa. Sviluppato in collaborazione con stampatori e converter, HP annuncia anche il lancio del programma HP Sustainability Amplifier, che consente loro di accelerare il proprio programma di sostenibilità e di offrire stampe più sostenibili. Il programma, in collaborazione con la Sustainable Impact Strategy di HP, si allinea all'impegno di HP nei confronti delle energie rinnovabili e della riduzione delle emissioni di CO2.

HP ED ESKO: INSIEME PER AUTOMATIZZARE LA STAMPA DIGITALE PER IL PACKAGING

La nuova soluzione integrata sfrutta la suite di strumenti Esko e la suite HP PrintOS, per soddisfare le esigenze di controllo delle versioni e di personalizzazione. La partnership è destinata ad aiutare i trasformatori di imballaggi a semplificare e automatizzare la catena del valore degli imballaggi e a consentire ai marchi di sfruttare le capacità uniche della stampa digitale per gli imballaggi

e i vantaggi di un reale coinvolgimento dei consumatori grazie a imballaggi personalizzati. Tramite un portale web integrato, i proprietari dei marchi potranno ordinare i propri imballaggi dai trasformatori on-demand, riducendo i tempi di consegna degli ordini da settimane a giorni, diminuendo le scorte e riducendo i costi complessivi. Grazie a questa collaborazione il mondo dell'imballaggio digitale si evolve verso una nuova era.

INNOVAZIONE COSTANTE NELL'INKJET: LE NOVITÀ DI HP PAGEWIDE

Pioniere del settore nella tecnologia inkjet da 40 anni, le macchine da stampa a bobina HP PageWide utilizzano la tecnologia a getto d'inchiostro termico, proprietaria di HP e spiegata nel dettaglio da Barbara McManus, HP PageWide R&D Director, per offrire qualità e produttività di classe offset con i vantaggi della stampa digitale.

"Dalla prima macchina da stampa a bobina a getto d'inchiostro HP nel 2009, i clienti HP hanno stampato più di 1.000 miliardi di pagine su PageWide. Da allora abbiamo investito in innovazione per proteggere gli investimenti

capabilities of digital packaging printing and the benefits of true consumer engagement through personalized packaging. Through an integrated web portal, brand owners will be able to order their packaging from converters on-demand, reducing order delivery times from weeks to days, decreasing inventories and reducing overall costs. Thanks to this collaboration, the world of digital packaging evolves towards a new era.

CONSTANT INNOVATION IN INKJET: WHAT'S NEW WITH HP PAGEWIDE

An industry pioneer in inkjet technology for 40 years, HP PageWide Web Presses use HP's proprietary thermal inkjet technology, detailed by Barbara McManus, HP PageWide R&D Director, to deliver quality and productivity offset class with the advantages of digital printing.

"Since our first HP inkjet web press in 2009, HP customers have printed more than 1 trillion pages on PageWide.

Along the way, we've invested in innova-



tion to protect our customers' investments and help them grow sustainably. Now we're introducing the new HP PageWide Plus Package, to enhance productivity, automation, and economics", said Annette Friskopp, VP and GM, HP PageWide.

Instead Yale Goldis, Head of Commercial Products and Solutions, HP PageWide, spoke about drupa portfolio and the enhancements to HP PageWide Plus Package that

include:

- Performance Economy Color (EC) Mode: delivering print quality customers require for faster turnaround with less color ink and a 60% increase in productivity up to 244 mpm.
- General availability of Smart Workcell Controller: offering significant advancements in intelligent automation and productivity improvements of up to a

factor of 15x.

- On press color profiling: automation transforms color profiling into a less than 5 minutes job, a tenth of what it normally takes.

HP also announces two new additional capabilities expanding the versatility of the HP PageWide Advantage 2200 web inkjet press:

- Heavier Media Expansion: enabling printers to use thicker substrates allowing them to capture more high value jobs up to 320 gsm/18pt.
- Magnetic Ink Character Recognition (MICR) for Transactional Print Systems: enabling printers to capture more specialty jobs and grow their business.

"HP is defining an intelligent, versatile, profitable and sustainable approach to automation in the printing and packaging industry through AI and robotics, offering a complete automation ecosystem for print production", concluded Nachum Korman, VP & General Manager of HP's Worldwide Industrial Print Go-to-Market.

dei nostri clienti e aiutarli a crescere in modo sostenibile.

Ora presentiamo il nuovo pacchetto HP PageWide Plus, per migliorare la produttività, l'automazione e il risparmio", ha dichiarato Annette Friskopp, VP and GM, HP PageWide.

Invece Yale Goldis, Head of Commercial Products and Solutions, HP PageWide ha parlato del portfolio drupa e dei miglioramenti apportati al nuovo pacchetto HP PageWide Plus, che includono:

- Performance Economy Color (EC) Mode: offre la qualità di stampa richiesta dai clienti per una maggiore rapidità con meno inchiostro a colori e un aumento del 60% della produttività fino a 244 mpm.
- Disponibilità di Smart Workcell Controller: offre progressi significativi nell'automazione intelligente e miglioramenti della produttività fino a 15x.
- Color Profiling in macchina: l'automazione velocizza i tempi di profilatura del colore, che può essere eseguita in meno di 5 minuti, un decimo del tempo normalmente richiesto.

HP annuncia inoltre due nuove funzionalità aggiuntive



che ampliano la versatilità della macchina da stampa HP PageWide Advantage 2200 web inkjet press:

- Heavier Media Expansion: consente agli stampatori di utilizzare supporti più spessi, permettendo loro di acquisire un maggior numero di lavori dal valore elevato fino a 320 gsm/18pt.
- Magnetic Ink Character Recognition (MICR) per i sistemi di stampa transazionali: consente agli stampatori di acquisire un maggior numero di lavori specialistici e di incrementare il proprio business.

"HP sta definendo un approccio all'automazione intelligente, versatile, proficua e sostenibile nell'industria della stampa e dell'imballaggio attraverso l'IA e la robotica, offrendo un ecosistema completo di automazione per la produzione di stampati", ha concluso Nachum Korman, VP & General Manager of HP's Worldwide Industrial Print Go-to-Market. ■

PRINTCHEK

PRINTCHEK RAPPRESENTA UNA NUOVA FRONTIERA NEL CONTROLLO DELLA STAMPA PER L'INDUSTRIA DEL CARTONE ONDULATO.

Le nostre fotocamere PrintChek riprendono ogni foglio su tutta la luce prima che sia fustellato. Il sistema è in grado di rilevare difetti fino a 2 mm e difetti su larga scala come stampe sbiadite, sbavature e deviazioni di colore. Il controllo PrintChek a tutta luce del foglio ondulato ti consente di selezionare aree come stampe, loghi, ecc. e di visualizzarle in modo più dettagliato. Usa PrintChek insieme al nostro sistema MeasurementChek e monitora da remoto le statistiche di produzione e qualità che puoi poi esportare tramite Excel.

PER SAPERNE DI PIÙ:
<https://bit.ly/3DpHv1n>




CLEARVISION
THE PERFECT BOX



Sistemi di incollaggio e controllo qualità
Valco Melton Italy: +39 030 273 2544
italy@valcomelton.com | www.valcomelton.com

Gruppo Sada e Dynapack: una partnership di successo

IL GRUPPO SADA, CON UNA STORIA ULTRACENTENARIA ALLE SPALLE, REALIZZA PACKAGING IN CARTONE ONDULATO E CARTOTECNICA DI ELEVATA QUALITÀ. IL GRUPPO HA SETTE STABILIMENTI DISLOCATI SUL TERRITORIO ITALIANO, UNA FORTE PROPENSIONE ALL'INNOVAZIONE TECNOLOGICA ED È IN CONTINUA ESPANSIONE ED EVOLUZIONE DEL PROPRIO BUSINESS

Il Gruppo Sada, fondato nel 1870 e inizialmente specializzato nella produzione di imballaggi in legno, trasforma il core-business della propria attività nel 1960 quando decide di iniziare a produrre imballaggi in cartone ondulato, ampliando costantemente la gamma di prodotti, seguendo l'evoluzione del mercato fino al 2006 quando viene implementata anche la produzione di astucci in cartoncino teso e microonda. L'azienda si contraddistingue da sempre per la ricerca di modelli di gestione e produzione all'avanguardia nel

panorama del settore del cartone ondulato e della cartotecnica. Il mercato degli imballi si spinge da sempre verso innovazioni tecnologiche, facendo spazio al digitale, anche e soprattutto, in ambito produttivo.

DYNAPACK BY NORATECH: DAL 2018 UN SOFTWARE IN CONTINUA EVOLUZIONE

Nell'industria del cartone ondulato, il 2018 ha visto emergere Dynapack, un sistema ERP concepito appositamente per il settore del packaging, capace in soli cinque anni, di conquistare la fiducia di oltre 30 aziende in tutto il mondo operanti nel campo del cartone.

Ciò che distingue Dynapack è la sua profonda conoscenza del settore, unita alla capacità di interconnettersi con altri software gestionali, inclusi quelli finanziari e il Manufacturing Execution System (MES). Nel corso degli anni, per rispondere alle diverse esigenze delle realtà produttive, sono stati sviluppati moduli aggiuntivi come il Warehouse Management System (WMS) per gestire sia le materie prime che i prodotti finiti, oltre a un'app mobile dedicata alla forza vendita. Ogni miglioramento apportato alla soluzione non solo ha trovato applicazione nel Gruppo Sada, consolidando una partnership fruttuosa, ma è stato adottato con successo anche da altre aziende.

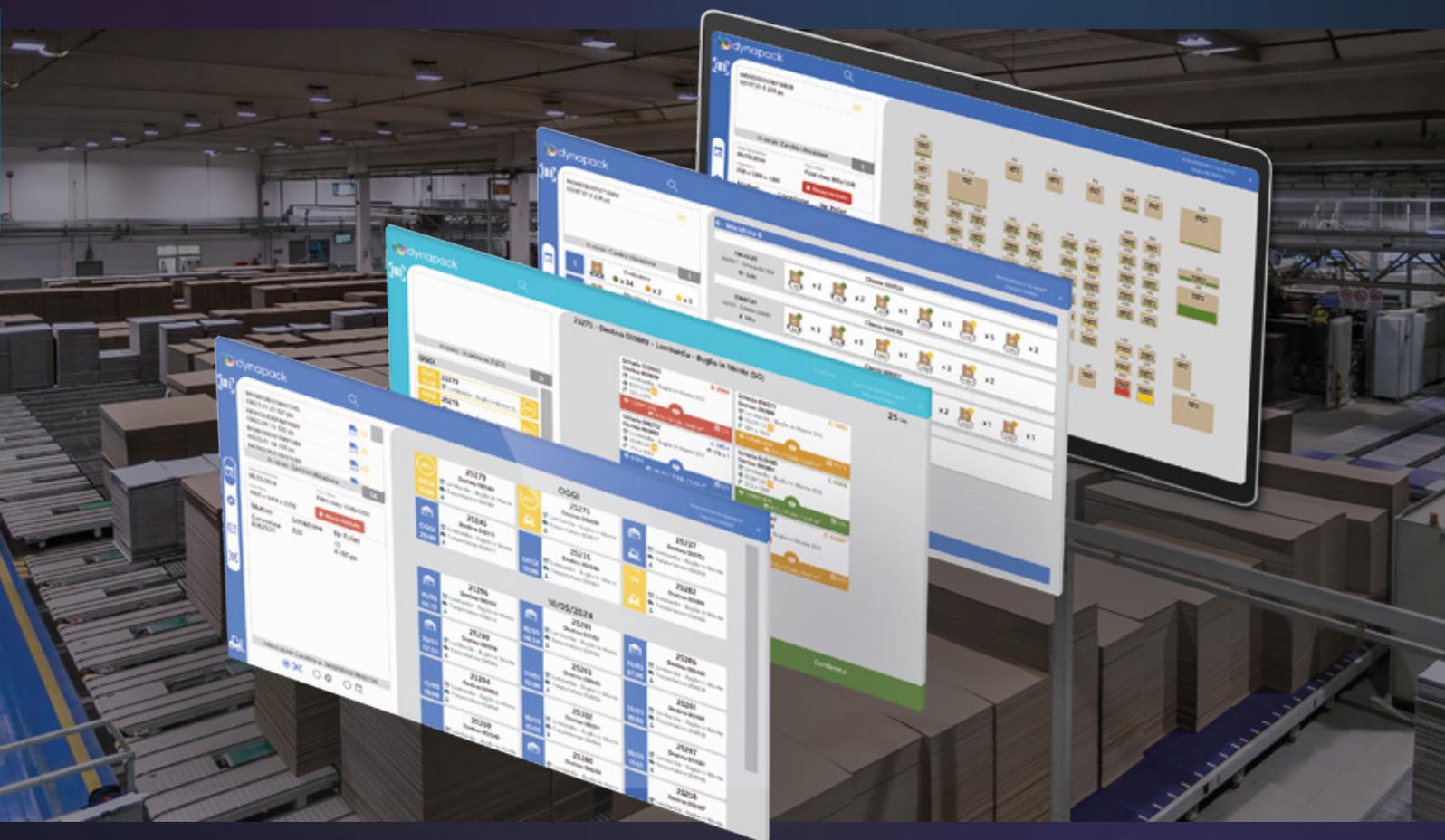
Dynapack si distingue per la sua capacità di standardizzare i processi, inclusi quelli gestionali e di programmazione. Ciò assicura un allineamento perfetto tra le diverse aziende del Gruppo Sada, ottimizzando flussi e procedure.



Da sinistra Francesco Galdi, IT Manager del Gruppo Sada
con Alessandro Minoccheri, senior analyst consultant di Noratech



Modulo WMS prodotto finito per una gestione efficiente del magazzino



Cosa si può fare con il
modulo WMS prodotto finito?

- ✓ stoccaggio in base alle caratteristiche dei materiali e alle esigenze di produzione o spedizione;
- ✓ visione dei piani di carico per cooperare nella preparazione dei mezzi;
- ✓ certezza di caricamento del mezzo ed emissione del documento di consegna senza errori.



Dynamapack è l'ERP dinamico,
modulabile e integrabile
pensato appositamente per
i produttori di packaging

www.dynamapack.io



A TU PER TU CON FRANCESCO GALDI, IT MANAGER DEL GRUPPO SADA

Cosa spinge il Gruppo Sada alla ricerca di un software ERP "differente" da quelli sul mercato?

"Il nostro è un Gruppo che conta a oggi ben 6 società e 7 stabilimenti produttivi dislocati in tutta Italia. Questo porta spesso il personale di uno stabilimento a spostarsi in un'altra sede per questioni organizzative, produttive e sistemistiche.

L'esigenza che ci ha spinto alla ricerca di una soluzione ERP "differente" da quelle presenti sul mercato e che ho potuto proporre come investimento tecnologico evolutivo alla proprietà del Gruppo Sada, è maturata dal bisogno di trovare un filo conduttore nel sistema informatico dell'intero gruppo per la gestione dei flussi aziendali. Il motivo è dovuto al fatto che, mentre dieci anni fa i produttori di cartone ondulato avevano come unico core business il cartone ondulato, ora i macchinari che adottiamo ci permettono di avere business che possiamo definire misti e con produzioni variegiate. Sto parlando, ad esempio, della produzione di cartone ondulato che viene successivamente stampato in cartotecnica. Questo ha rappresentato un grande salto in avanti per le aziende del settore, permettendo di dare vita a prodotti



qualitativamente e tecnologicamente innovativi.

Il rovescio della medaglia riguarda l'esigenza di gestire di conseguenza il "sistema azienda" come un solo organismo perfettamente funzionante ed efficiente.

Volevamo da tempo dotarci di un unico software ERP e uniformare il sistema di gestione dei processi aziendali per la nostra Divisione Corrugated e la nostra Divisione

ENGLISH Version

Sada Group and Dynapack: a successful partnership

SADA GROUP, WITH OVER A HUNDRED YEARS OF HISTORY BEHIND, PRODUCES HIGH QUALITY CORRUGATED CARDBOARD PACKAGING AND PAPER PRODUCTS. THE GROUP HAS SEVEN FACTORIES LOCATED THROUGHOUT ITALY, A STRONG PROPENSITY FOR TECHNOLOGICAL INNOVATION AND IS CONSTANTLY EXPANDING AND EVOLVING ITS BUSINESS

Sada Group, founded in 1870 and initially specialized in the production of wooden packaging, transformed the core business of its activity in 1960 when it decided to start producing corrugated cardboard packaging, constantly expanding the product range, following the evolution of the market until 2006 when the production of cardboard and microwaveable cases was also implemented. The company has always stood out for its research of cutting-edge management

and production models in the corrugated cardboard and paper converting sector. The packaging market has always pushed towards technological innovations, making room for digital, also and above all, as regards production process.

DYNAPACK BY NORATECH: CONTINUOUSLY EVOLVING SOFTWARE SINCE 2018

In the corrugated cardboard industry, 2018 saw the arising of Dynapack, an ERP system

designed specifically for the packaging sector, capable of gaining the trust of over 30 companies operating worldwide in the cardboard field in just five years.

What distinguishes Dynapack is its ability to interconnect with other management software, including financial ones and the Manufacturing Execution System (MES).

Over the years, to meet the different needs of production companies, additional modules have been developed such as the Warehouse Management System (WMS) to manage both raw materials and finished products, as well as a mobile app dedicated to sales force.

Each improvement made to the solution has not only found application for Sada Group, consolidating a fruitful partnership, but has also been successfully adopted by other companies.

Dynapack stands out for its ability to standardize processes, including financial and scheduling. This ensures perfect alignment between the different companies part of Sada Group, optimizing flows and procedures.

FACE TO FACE WITH FRANCESCO GALDI, IT MANAGER AT SADA GROUP **What drives Sada Group to look for ERP software that is "different" from those on the market?**

"Our Group currently has 6 companies and 7 production sites located throughout Italy. This often leads the staff of a site to move to another location for organizational, production and system issues. The need that pushed us to search for an ERP solution "different" from those on the market and which I was able to propose as an evolutionary technological investment to the ownership of Sada Group, arose from the need to find a common thread in the IT system of the entire group for the management of business flows. The reason is due to the fact that, while ten years ago corrugated cardboard producers had corrugated cardboard as their sole core business, instead now the machinery we adopt allows us to have mixed activities with varied production. I'm talking, for example, about the production of corrugated cardboard

Chroma Series

Transformed into MORE
value for your success

More than 40 years of experience on the market for corrugated board – More than 200 years of experience in the printing industry. Koenig & Bauer Celmacch stands for maximum reliability, quality and flexibility. The machines have been developed using the latest technologies and highest standards, combined with simple and intuitive operation. Our range of products meet different investment strategies and productivity requirements.

**Contact us for information on how you can
become the next success story**

info@koenig-bauer-celmacch.com



we're on it.

Folding Cartons in modo da avere un unico strumento di lavoro ma con la flessibilità di gestirne le peculiarità proprie di ogni divisione. Prima di Dynapack una soluzione di questo genere non esisteva”.

Che cosa vi ha portato a capire che Dynapack era la soluzione adatta a voi?

“Conoscevo personalmente da tempo chi ci avrebbe accompagnato in questa avventura e ne ho sempre apprezzato le competenze professionali. La software house Noratech racchiude in sé una marcata esperienza nel nostro settore, grazie agli analisti di un team con maturate conoscenze dei processi di produzione del

packaging, know-how specializzato e propensione alla cooperazione per il raggiungimento dei nostri obiettivi. Consulenti, analisti e sviluppatori di Dynapack sono in grado di comprendere difficoltà e opportunità di evoluzione del nostro mercato di riferimento.

I ragazzi del team Dynapack sono reattivi, pronti al cambiamento e ad acquisire tutte le skills necessarie per il raggiungimento dei nostri obiettivi in continua evoluzione. Sono in grado di fare proprie modalità di lavoro che, seppure di un settore di nicchia e non comuni, soddisfano pienamente le nostre esigenze, con una notevole passione per il lavoro che svolgono. Dynapack sfrutta tecnologie e metodologie di programmazione



which is subsequently printed in the converting industry. This represented a great leap forward for companies in the sector, allowing them to create qualitatively and technologically innovative products.

The other side of the coin concerns the need to consequently manage the “company system” as a single, perfectly functioning and efficient organism. We have been thinking for a while to equip ourselves with a single ERP software and standardize the company process management system for our corrugated division and our folding cartons division, to have a single working tool but with the flexibility to manage the peculiarities of each division. Before Dynapack, a solution of this kind did not exist”.

What made you realize that Dynapack was the right solution for you?

“I have personally known the people who would accompany us on this adventure for some time and I have always appreciated their professional skills. Noratech software house embodies a marked experience in our sector, thanks to the analysts of a team with mature knowledge of packaging production processes, specialized know-how and propensity to cooperate to achieve our objectives. Dynapack consultants, analysts and developers can understand the difficulties and opportunities of evolution of our reference market. The guys of the Dynapack team are re-

active, ready to change and acquire all the skills necessary to achieve our constantly evolving goals. They can acquire ways of working which, although in a niche and uncommon sector, fully satisfy our needs, with a notable passion for the work they are doing. Dynapack exploits cutting-edge technologies and programming methodologies, which have allowed Noratech to race against time and make the software flexible, adaptable, dynamic, easily implementable and updatable.

Furthermore, the possibility of managing all the business units with the same software allows us to carry out consolidated analyzes and monitor the work of the various divisions, taking advantage of the infor-

mation organized with the same operating logic for all sites. This is a significant plus for us as well as a requirement. Another significant factor concerns having found in Noratech a single interlocutor and supplier to manage the entire active and passive flow in our companies”.

How did the collaboration with Noratech develop?

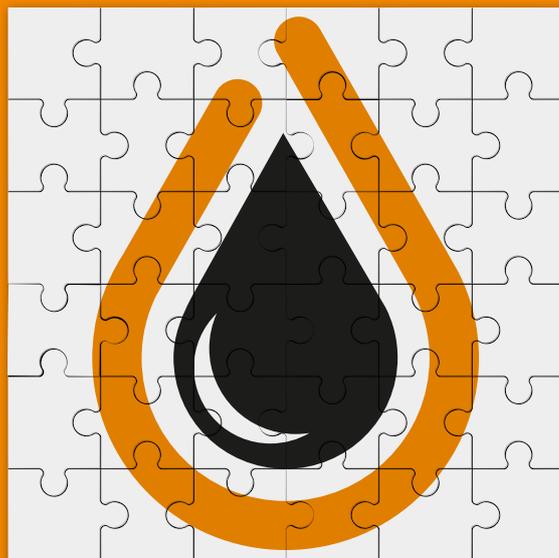
“From scratch is the most appropriate description. We started from a known and shared objective, typical of many companies in the sector, to develop an analysis starting from a blank sheet of paper. Dynapack is a software designed to be malleable and realizable, immediately defining



O COSÌ...



...O BFT!



BFT Carbon: il tuo pezzo mancante contro la corrosione

Scopri il futuro della stampa flessografica con BFT Carbon. Ogni camera racla in fibra di carbonio è realizzata su misura per adattarsi perfettamente alle esigenze specifiche del cliente, garantendo non solo una qualità di stampa superiore, ma anche un risparmio senza precedenti in termini di inchiostro e manutenzione.

Con BFT Carbon, il gioco cambia: personalizzazione, minori costi operativi e prestazioni eccezionali si uniscono per rivoluzionare il tuo processo di stampa.

**SCEGLI L'INNOVAZIONE CHE SI ADATTA A TE,
SCEGLI BFT CARBON**

Per informazioni

via Giolitti 7/9, Robassomero (TO), Italy | +39 0142 276530 | bftgroup.tech


BFTCARBON
 ADVANCED COMPOSITES EQUIPMENT

all'avanguardia, che hanno permesso a Noratech di correre contro il tempo e rendere il software flessibile, adattabile, dinamico, facilmente implementabile ed aggiornabile.

Inoltre, la possibilità di gestire tutte le business units con lo stesso software ci permette di fare analisi consolidate e monitorare l'operato delle varie divisioni, sfruttando le informazioni organizzate con la stessa logica di funzionamento per tutti gli stabilimenti. Questo per noi è un notevole plus nonché un'esigenza.

Un altro fattore non indifferente riguarda l'aver trovato in Noratech un unico interlocutore e fornitore per gestire l'intero flusso attivo e passivo nelle nostre aziende".

Come si è sviluppata la collaborazione con Noratech?

"Da zero è la descrizione più appropriata. Abbiamo iniziato da un obiettivo conosciuto e condiviso, tipico di molte aziende del settore, per sviluppare un'analisi partendo da un foglio bianco. Dynapack è un software pensato per essere plasmabile e realizzabile definendo fin da subito verticalizzazioni possibili e implementabili nel corso dello sviluppo.

In stretta collaborazione con i consulenti di Noratech, i capi area del Gruppo Sada e il loro Know-how, ho dettato le linee guida su cui il team Dynapack ha basato

analisi e personalizzazioni del software, partendo dal caso guida rappresentato da uno dei nostri stabilimenti appena acquisito e non dotato all'epoca di un ERP completo. Da quel prototipo si è generato il modello di flussi organizzativi aziendali e - una volta implementate le funzioni standard tipiche del settore del cartone - il software è stato letteralmente cucito sulle esigenze specifiche del gruppo, per assecondare le nostre peculiarità.

Dopo 6 mesi di sviluppo "in laboratorio", è iniziata l'implementazione presso lo stabilimento, un periodo in cui analisti e utenti finali dell'ERP hanno lavorato a stretto contatto per la crescita orizzontale e verticale di uno strumento che al momento attuale permea ogni attività del gruppo.

Il progetto è progredito spostandosi nelle altre business unit, in cui sono state raccolte specificità e necessità che a oggi - dopo 6 anni dall'inizio di quella che possiamo definire un'avventura - hanno portato il software a soddisfare il 100% dei nostri bisogni".

La soddisfazione più grande e stimolante di questa collaborazione, divenuta ben presto una solida partnership, è che il software Dynapack non ha nessuna intenzione di fermare lo sviluppo e continuerà a seguire il Gruppo Sada in ulteriori implementazioni e possibili scenari futuri di azione. ■

possible verticalizations that can be implemented during development.

In close collaboration with Noratech consultants, the area managers of Sada Group and their know-how, I dictated the guidelines on which Dynapack team based its analysis and customization of the software, starting from the guiding case represented by one of our factories newly acquired and not equipped with process management software at the time. From that prototype, the company organizational flow model was generated and, once the standard functions typical of the cardboard sector had been implemented, the software was literally tailored to the specific needs of the group, to accommodate our peculiarities.

After 6 months of development "in the laboratory", implementation began at site, a period in which analysts and end users of the ERP worked closely for the horizontal and vertical growth of a tool that currently permeates every activity of the group.

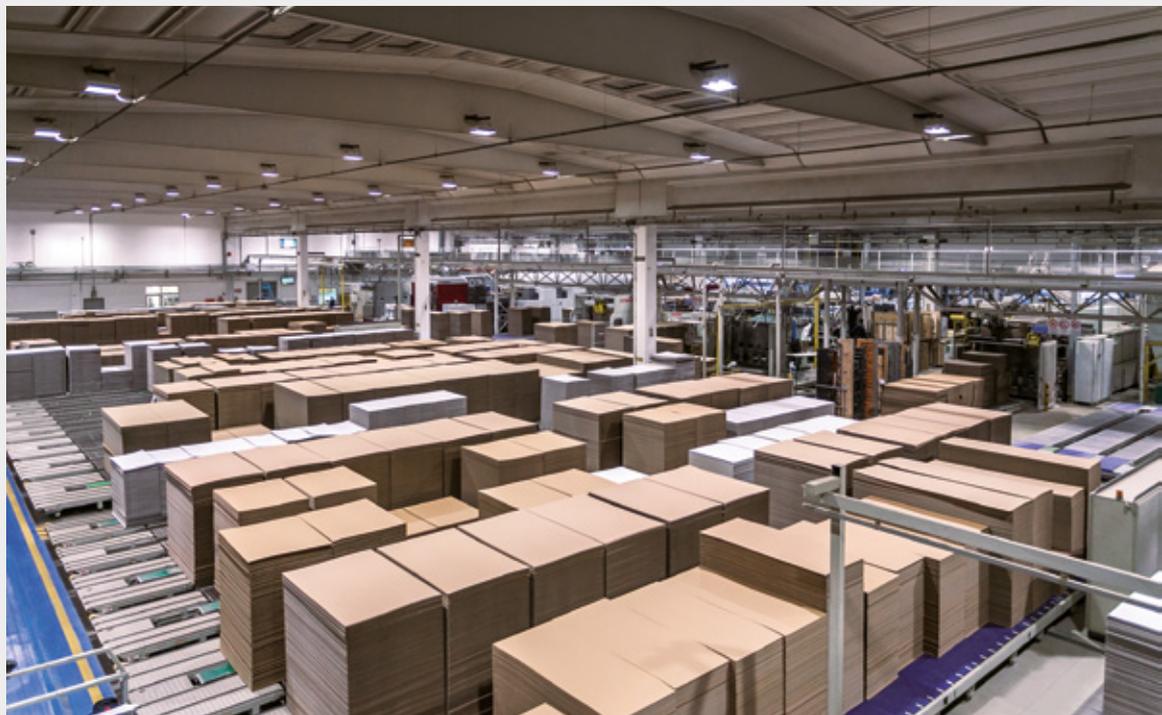
The project progressed by moving to the other business units, where specificities

and needs were collected. Thanks to all this, after 6 years from the beginning of what we can define as an adventure, the software satisfies 100% of the needs of a

typical factory in the sector".

The greatest and most stimulating satisfaction of this collaboration, which soon became a solid partnership, is that Dyna-

pack software has no intention of stopping development and will continue to follow Sada Group in further implementations and possible future actions.



SELEVISCO9000

VISCOSITY CONTROL SYSTEMS

No drift in viscosity measurement

Proprietary technology

No recalibration needed

Excellent performance with water based inks,
glues and varnishes

Insensitivity to turbulence and foam

Solvent proof

No maintenance required

User friendly



WWW.SELECTRASOLUTIONS.COM

**YOUR CHALLENGES
OUR SOLUTIONS**

S SELECTRA
RESEARCH & DEVELOPMENT

MADE IN ITALY

VIA DELLE BRIGOLE 4 23877 PADERNO D'ADDA (LC) ITALY
TEL. +39 039 513012 E-MAIL info@selectrasrl.it

Serviform® e Cito-System GmbH: quando l'eccellenza non conosce limiti

UNA PARTNERSHIP FONDATA SU ESPERIENZA,
COMPETENZA E TECNOLOGIA ALL'AVANGUARDIA



Quando si parla di qualità e produttività della fustella in Italia oggi, due sono le aziende che sicuramente si profilano in maniera netta: SERVIFORM® e CITO-SYSTEM GmbH.

L'azienda storica di Caravaggio che da quasi 80 anni cerca di anticipare i bisogni dei propri clienti e guidare lo sviluppo del settore della fustellatura e il produttore tedesco con più di 100 anni di know-how tecnico nella stampa e nella cordonatura.

L'unione in un binomio dinamico e autorevole è stato quindi un gesto quasi naturale: infatti, dal 1° gennaio 2024 SERVIFORM® è il distributore esclusivo per l'Italia della gamma BoxLine di CITO. L'obiettivo è chiaro: offrire ai converter italiani prodotti e servizi al massimo livello.

“Offrire prodotti di alta qualità ai converter italiani è la missione che ci ha spinti a questa nuova forma di collaborazione

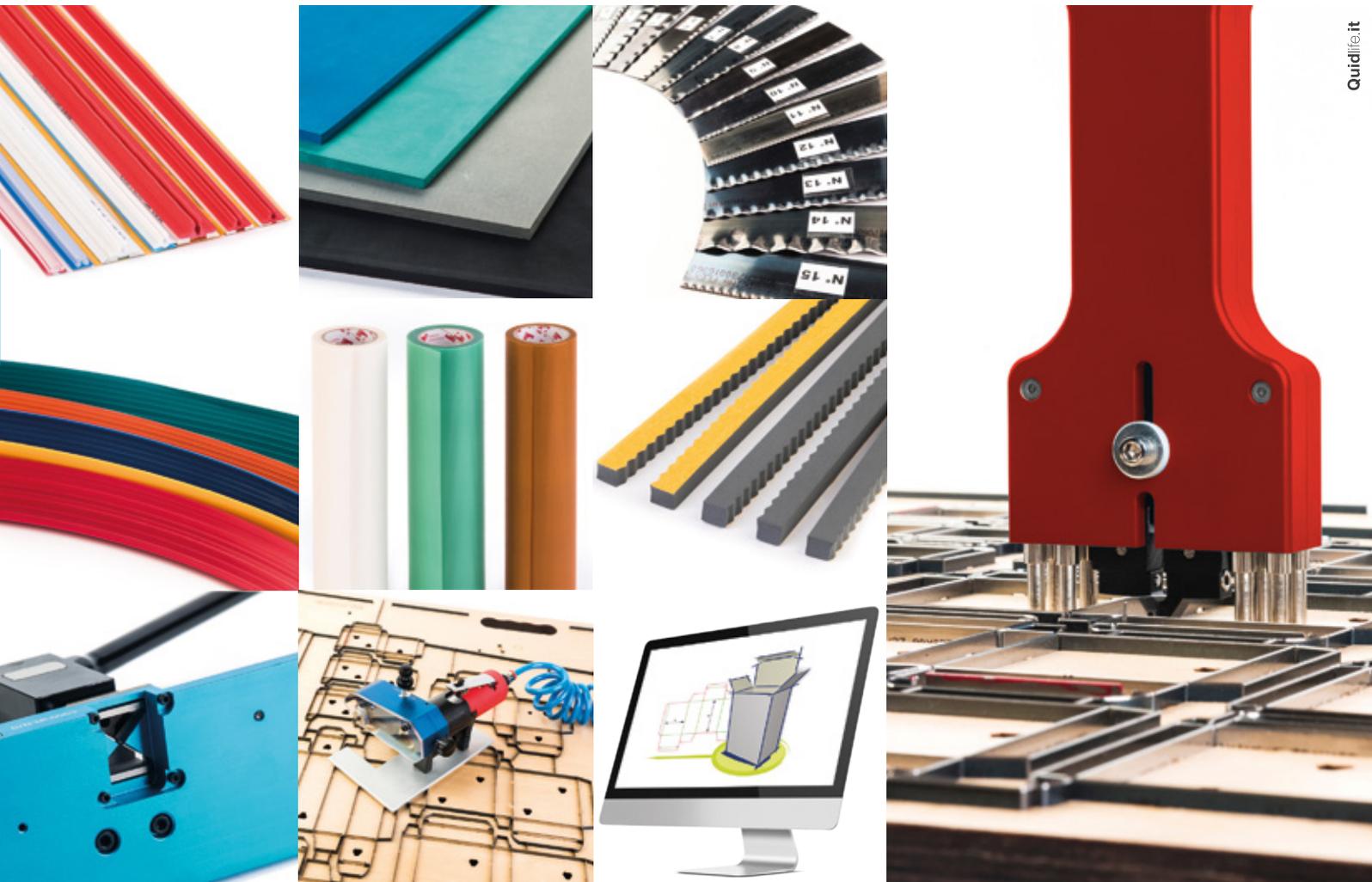
con CITO, azienda che conosciamo e stimiamo molto per la sua serietà e competenza” sottolinea Angelo Cantini, CEO di Proform.

“CITO e SERVIFORM® condividono molti valori, tra cui, la loro lunga esperienza nel mondo della fustellatura, la loro solidità, la grande attenzione alla formazione degli operatori e, soprattutto, la qualità dei propri prodotti e servizi” sostiene



PRECISIONE, QUALITÀ E INNOVAZIONE

AL SERVIZIO DI CARTOTECNICHE E SCATOLIFICI.



Quirfile.it

Da 70 anni offriamo **strumenti e soluzioni innovative** per cartotecniche e scatolifici.

Scopri la gamma completa dei nostri prodotti:



S E R V I
FORM

serviform.com

Oliver Kellermann, CEO di CITO-SYSTEM GmbH.

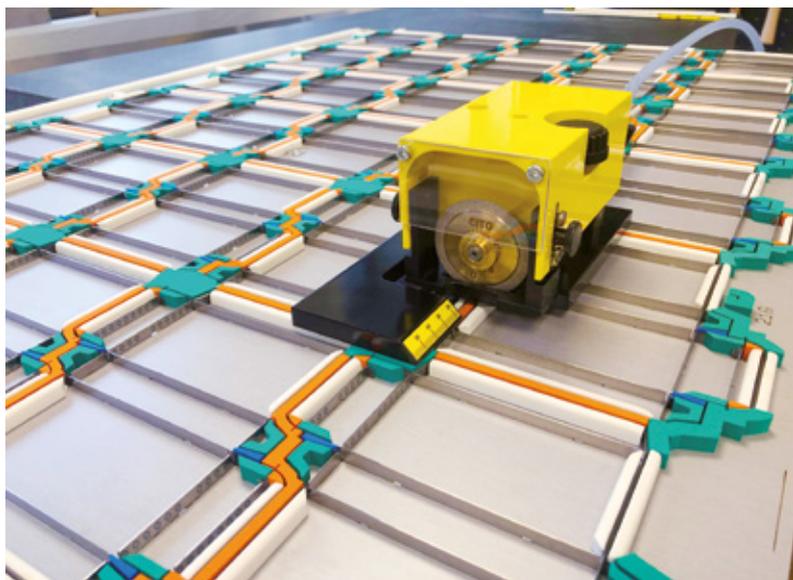
La tedesca CITO è rinomata per la creazione di una gamma completa di prodotti per la fustellatura, con competenze nella lavorazione di carta, cartoncino e cartone ondulato. Di recente è entrata a far parte di BOBST, leader mondiale di macchinari e servizi destinati al trattamento, alla stampa e alla trasformazione dei

materiali per le industrie produttrici di etichette, imballaggi flessibili, scatole pieghevoli e cartone ondulato.

La linea BoxLine comprende una gamma completa di materiali per cartotecnica e scatolifici realizzati con eccellente know-how e proverbiale precisione tedesca. Infatti, l'impiego di tecnologia video ad alta velocità, di modernissimi simulatori, nonché di strumenti di misurazione ottici e meccanici hanno consentito di elevare la loro performance molto oltre la media del mercato. Materiale da taccheggio, materiale per tacche, liquido per la pulizia delle piastre e una vasta scelta di controsolcatori rappresentano solo una parte dell'offerta per rendere il processo di fustellatura il più efficace possibile.

Il team tecnico SERVIFORM® offre ai propri clienti un'ampia gamma di soluzioni tecniche altamente avanzate in grado di risolvere qualsiasi problema del processo di fustellatura. La lunga e comprovata esperienza del team in questo campo è anche il risultato del prezioso know-how disponibile all'interno del Gruppo di Caravaggio, che vanta un fustellificio due volte certificato BOBST e la produzione di macchine per fustellifici. Il risultato è garantito!

Per maggiori informazioni: Paolo Fedrighi, SERVIFORM, pfedrighi@serviform.com



ENGLISH Version

Serviform® and Cito-System GmbH When excellence has no limits

A PARTNERSHIP FOUNDED ON EXPERIENCE,
EXPERTISE AND CUTTING-EDGE TECHNOLOGY

When it comes to die-cutting quality and productivity in Italy, two companies certainly stand out: SERVIFORM® and CITO-SYSTEM GmbH. The historic company from Caravaggio, Italy, that has been anticipating its customers' needs and leading the development of the die-cutting sector for almost 80 years, and the German manufacturer with more than 100 years of technical know-how in printing and paper converting.

Joining forces in a dynamic and reliable duo was therefore an almost natural decision: in fact, since 1st January 2024 SERVIFORM® has been the exclusive distributor of the Box-Line range of CITO in Italy. The objective is clear: to offer Italian converters top-notch products and services.

"Offering high quality products to Italian converters is the mission that inspired us

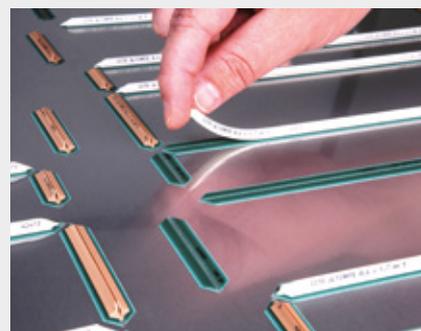
to this new form of partnership with CITO, a company we know and highly esteem for their seriousness and competence", underlines Angelo Cantini, CEO of Proform. "CITO and SERVIFORM® share many values, including, their long experience in the world of die-cutting, their solidity, their focus on training their operators and, above all, the quality of their products and services", says Oliver Kellermann, CEO of CITO-SYSTEM GmbH.

The German company CITO is renowned for creating a complete range of die-cutting products, with expertise in processing paper, paperboard and corrugated cardboard. It has recently joined BOBST, the world's leading supplier of machineries and services for the processing, printing and converting of materials for industries producing labels, flexible packaging, folding cartons and corrugated cardboard.

The product line BoxLine includes a complete range of materials for paper processing industries and box manufacturing plants with excellent know-how and proverbial German precision. In fact, the use of high-speed video technology, state-of-the-art process simulators as well as optical and mechanical measuring equipment have raised their performance far above the market average. Makeready material, patching tape, cutting plate cleaner and a large selection of creasing matrices are only part of the wide range on offer to make the die-cutting process as efficient as possible.

The SERVIFORM® technical team is able to offer its customers a wide range of highly advanced technical solutions that can solve any die-cutting problem. The team's long and proven experience in this field is also the result of the valuable know-how available within the Caravaggio Group, thanks to the

presence of its own, twice BOBST-certified diemaking plant and diemaking machine production unit. The result is guaranteed!



CITO Polytop

Materiale per espulsione ad alte prestazioni per fustelle piane

Per esigenze di qualità elevate, prestazioni macchina massime ed eccellenti risultati.

Con tecnologia autoadesiva EasyFix, codici colore e certificazione ISEGA per l'impiego nell'industria alimentare.



Landa: una visione trasformata in realtà

LE MACCHINE DI LANDA, CHE RAGGIUNGONO UNA VELOCITÀ DI STAMPA DI 11.200 SPH, SONO PERFETTE PER GLI ASTUCCI PIEGHEVOLI E LE APPLICAZIONI DI STAMPA COMMERCIALE CHE RICHIEDONO MICRO-TESTO E ALTRE FUNZIONALITÀ DI PROTEZIONE DEL MARCHIO, E INCLUDONO IL NUOVO MODULO PRINTAI, CHE MIGLIORA ULTERIORMENTE LA QUALITÀ DI STAMPA

Lo scorso marzo si è svolto ad Amsterdam il terzo degli eventi pre-drupa di Landa Digital Printing, dopo Los Angeles e New York, eventi davvero emozionanti e ricchi di ispirazione. Abbiamo potuto ascoltare un riepilogo delle attività dell'azienda e soprattutto l'annuncio della prossima generazione della sua tecnologia di stampa digitale B1, le macchine da stampa Landa S11 e S11P Nanographic Printing®. È stato Benny Landa, fondatore dell'azienda, a ricordare come tutta questa visione abbia avuto inizio con Landa Digital Printing e Nanography®, basata sulla nanotecnologia. È importante fissare un concetto: questa tecnologia di stampa non è un'altra macchina da stampa offset o digitale, ma qualcosa di completamente diverso, un processo che risolve il problema della stampa inkjet, ovvero far aderire l'inchiostro al supporto. L'inchiostro infatti contiene acqua o solvente, quindi il supporto deve essere preparato prima, soprattutto

perché nella stampa inkjet l'inchiostro viene spruzzato direttamente sul supporto. Gli inchiostri Nanoink a base acqua di Landa vengono prodotti in Israele e molto presto anche negli Stati Uniti. Questi inchiostri con pigmenti di dimensioni nanometriche diventano coloranti sorprendentemente potenti. Landa offre per la sua macchina da stampa base una configurazione a quattro colori (CMYK) con una gamma che raggiunge circa l'85% della gamma Pantone®, ma può essere configurata fino a sette colori (CMYKOGB) che raggiunge circa il 96% della gamma Pantone.

Anche l'approccio all'imaging è unico, poiché l'inchiostro viene spruzzato su un cilindro di trasferimento riscaldato, quindi essiccato e successivamente l'immagine essiccata viene trasferita sul supporto. In questo modo viene risolto il problema di cui parlavamo prima perché l'inchiostro può aderire su molti tipi di superfici senza primer.

"Più di 50 macchine da stampa Landa sono installate in 14 paesi in tutto il mondo, con oltre il 20% dei nostri clienti che hanno effettuato un ordine per una seconda o terza macchina. Le nostre macchine sono considerate un motore di crescita fondamentale per i trasformatori di astucci pieghevoli, gli stampatori commerciali e gli specialisti dei punti vendita, e questo dimostra che siamo entrati in una nuova era della produzione di stampa", ha affermato Gil Oron, CEO di Landa Digital Printing.

NUOVE SOLUZIONI: PIÙ INTELLIGENTI E PIÙ VELOCI

Le macchine da stampa Landa S11 e S11P Nanographic Printing® offrono un'estrema versatilità produttiva raggiungendo una velocità di stampa di 11.200 SPH.

Benny Landa



Just
in time

CASE KING

boxmaker automatico

Una sola macchina per produrre scatole finite in un solo passaggio:
taglia - cordona - fustella - stampa

New
Stampa Digitale dal basso
"single pass" 90 metri/min.



semplice e veloce
per risolvere il problema di ordini
per piccole/medie quantità

Linea con
Autostacker



GK
Innovative Solutions

Tel. +39 337387697 - +39 3282006337
e-mail: gk.srl@libero.it
www.gksrl.com

INDUSTRY 4.0

engineering  **SCHEGGIA** 
Official Licensed Product

La maggiore velocità porta vantaggi economici superiori per i clienti che desiderano aumentare la produttività riducendo al tempo stesso i tempi di consegna del lavoro. Disponibili in commercio a Drupa 2024, le nuove macchine da stampa Landa offrono il nuovo modulo PrintAI, che migliora ulteriormente la qualità di stampa, utilizzando la tecnologia di intelligenza artificiale.

I modelli Landa S11 e S11P includono un nuovo sistema di essiccazione dell'inchiostro, il modulo 11K, che consente il trasferimento dell'inchiostro asciutto dai caucciù al supporto, alla velocità maggiore di 11.200 SPH. Sfruttando una maggiore produttività e migliorando i vantaggi economici, la nuova capacità ad alta velocità è fondamentale per stampatori e trasformatori che desiderano produrre più lavori, con scadenze più brevi. Inoltre le macchine possono essere personalizzate in base alle precise esigenze di ogni cliente. Ciò significa che ogni macchina è disponibile in una scelta di quattro o sette colori, capacità di stampa continua, unità di verniciatura in linea opzionale, possibilità di acquistare il modulo 11K e/o il modulo PrintAI.

LASCIAMO CHE I FATTI PARLINO DA SOLI

All'evento abbiamo ascoltato anche i pareri di alcuni clienti soddisfatti: Roel de Weerd (Koninklijke Drukkerij Em. de Jong); Petr Benda (Model Group); Mark Schmidt (Wirtz Druck), James Kinsella (Bluetree Group), che hanno tutti condiviso la loro storia di successo con le macchine da stampa Landa.

Ad esempio, Model Group, azienda europea attiva nel settore degli imballaggi, ha installato lo scorso anno la prima macchina da stampa Landa S10 Nanographic



ENGLISH Version

Landa: a vision turned into reality

LANDA MACHINES, REACHING 11,200 SPH PRINT SPEED, ARE PERFECT FOR FOLDING CARTONS AND COMMERCIAL PRINT APPLICATIONS REQUIRING MICRO TEXT AND OTHER BRAND PROTECTION FEATURES, AND INCLUDE THE NEW PRINTAI MODULE, WHICH ENHANCES PRINT QUALITY EVEN FURTHER

Last March in Amsterdam took place the third of pre-drupa events by Landa Digital Printing, after Los Angeles and New York, true exciting events and filled with inspiration.

We could listen a recap of company's activities and above all the announcement of the next generation of its B1 digital print technology, the Landa S11 and S11P Nanographic Printing® Presses.

It was Benny Landa, founder of the company, to recall how all this vision began with Landa Digital Printing and Nanography®, based on nanotechnology.

It is important to fix a concept: this printing technology is not another offset or a digital press, but something completely different, a process that solves the problem of inkjet printing, that is to let adhere the ink to the substrate, because the ink contains water or solvent, so the substrate must be prepared before, especially because with inkjet printing the ink is jetted directly on the substrate. Landa water-based Nanoinks are produced in Israel and very soon in USA too. These inks with nano-sized pigments become amazingly powerful colorants. Landa offers for its base press a configura-

tion with four colors (CMYK) with a gamut that achieves about 85% of the Pantone® range, but it can be configured with up to seven colors (CMYKOGB) which achieves about 96% of the Pantone range.

And also the imaging approach is unique, because the ink is jetted onto a heated transfer blanket, then dried and then the dried image is transferred to the media.

In this way the problem we spoke about before is solved because the ink can adhere to many kinds of media surfaces

without primer.

"And already more than 50 Landa presses are installed in 14 countries around the world, with more than 20% of our customers having placed an order for a second or third press.

Our machines are considered a critical growth engine for folding carton converters, commercial printers, and point of purchase specialists, and this shows that we entered a new era of print production", said Gil Oron, CEO, Landa Digital Printing.





X-WAVE
CONVERTING

OLTRE OGNI
ASPETTATIVA



SEI S.p.A.
Via R. Ruffilli 1 - 24035 Curno (BG) Italy - Tel. +39 035 4376016 - Fax +39 035 463843
www.seilaser.com - info@seilaser.com

Printing® nel suo stabilimento nella Repubblica Ceca. La nuova macchina da stampa Landa viene utilizzata per produrre imballaggi digitali tradizionali, oltre a consentire una nuova offerta di prodotti “just in time” per il mercato ceco e limitrofi: Landa S10 produce imballaggi di alta qualità con tirature e dati variabili per i mercati locali, inoltre riduce significativamente le scorte in eccesso, e costi e scarti associati.

Dopo tutti questi spunti stimolanti abbiamo visitato il più grande specialista di stampa retail del Benelux, Royal

printing Em. de Jong: l'azienda ha ordinato una seconda macchina da stampa Landa S10P Nanographic Printing® con possibilità di stampa in bianca e volta. L'acquisto consentirà all'azienda di aumentare la propria capacità di fornire grafica retail POP a POS e una gamma di applicazioni di stampa commerciale come brochure e riviste, in volumi più elevati e con tempi di consegna molto brevi.

Sharon Cohen, Chief Business Officer, Landa Digital Printing ha affermato che “Em. de Jong è un'azienda

straordinaria e ben gestita e siamo lieti che il processo Nanography® continui ad avere un impatto così positivo sull'azienda.

Stiamo ottenendo lo stesso feedback da altri clienti in tutto il mondo, che ordinano o installano una seconda macchina da stampa per rispondere alla domanda e realizzare il loro potenziale di crescita”.



NEW SOLUTIONS: SMARTER AND QUICKER

Landa S11 and S11P Nanographic Printing® Presses offer extreme production versatility while reaching 11,200 SPH print speed.

The increased speed drives superior economics for customers looking to increase productivity while reducing job turnaround time.

Commercially available at Drupa 2024, the new Landa presses offer the new PrintAI module, which enhances print quality even further, utilizing artificial intelligence technology. Landa S11 and S11P models include a new ink drying system, 11K Module, that enables transfer of dry ink from the blanket to the media, at the higher speed of 11,200 SPH. Unlocking additional productivity and improving economic benefits, the new high-speed capability is key for printers and converters looking to produce more jobs, with shorter deadlines.

Besides the machines can be customized to the exact requirements of every customer. This means that each new press comes with

a choice of four or seven colors, a continuous printing capability, optional in-line coating unit, and the opportunity to purchase the 11K Module and/or the PrintAI module.

LET'S ALLOW THE FACTS SPEAK FOR THEMSELVES

At the event we heard also opinions by the following satisfied customers: Roel de Weerd (Koninklijke Drukkerij Em. de Jong); Petr Benda (Model Group); Mark Schmidt (Wirtz Druck), James Kinsella (Bluetree Group), all shared their success story with Landa presses.

For example, MODEL Group, European packaging company installed last year the first Landa S10 Nanographic Printing® Press in its factory in the Czech Republic.

The new Landa press is used to produce mainstream digital packaging, as well as allowing a new 'just in time' product offering for the Czech and adjacent markets: Landa S10 is producing high quality packaging at varying run lengths, featuring variable data for local markets, besides it

significantly reduces excess inventory and its associated cost and waste.

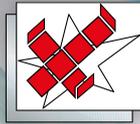
After all these stimulating inputs we visited the largest retail print specialist in Benelux, Royal printing Em. de Jong: the company ordered a second Landa S10P Nanographic Printing® Press with perfecter.

The purchase will enable the company to increase its ability to supply POP and POS retail graphics, as well as a range of commercial print applications such as brochures and magazines, in higher volumes and

with very short lead times.

Sharon Cohen, Chief Business Officer, Landa Digital Printing said that “Em. de Jong is a very impressive and well-run company, and we're delighted that Nanography® process continues to have such a positive impact on the business. Indeed, we're increasingly seeing this feedback mirrored from other customers around the world, where second presses are being ordered or installed to enable them to meet demand and realize their growth potential”.





VEGA
CONNECTING NEEDS TO SOLUTIONS

MISSION TO THE UNIVERSE

BELLATRIX



La nuova stella nel cielo di Vega
per il cartone teso e ondulato fino all'onda B.

JOIN THE VEGA PROGRAM 2024



vegagroup.it

Le innovazioni di Kolbus promosse dai visitatori di drupa

Dopo una lunghissima attesa si è appena conclusa l'ultima edizione della drupa. Tra le numerose macchine presentate allo stand Kolbus, la BX MOTION PRO ha destato particolare interesse. Si tratta di uno degli ultimi gioielli nati in casa Kolbus ed è sorprendente il successo che sta riscuotendo sul mercato.

La BX MOTION PRO offre infatti una versatilità e un'efficienza senza pari, consentendo alle aziende di produrre scatole personalizzate per le loro esigenze specifiche.

Che si tratti di scatole a onda singola, doppia o tripla, e con oltre 50 stili di scatole FEFCO, la macchina è in grado di gestire un'ampia gamma di materiali, combinando la precisione della moderna tecnologia con la velocità e l'affidabilità necessarie



per soddisfare le esigenze delle aziende nel campo dell'imballaggio. Si tratta di una macchina che utilizza un sistema automatizzato per tagliare piegare e incollare le scatole, riducendo notevolmente i tempi di produzione rispetto ai metodi tradizionali.

La BX MOTION PRO è la scelta ideale per le aziende che cercano di aumentare la loro efficienza e produttività nella produzione di scatole. Con la sua tecnologia all'avanguardia, la macchina offre prestazioni superiori, maggiore flessibilità e una migliore gestione delle risorse, contribuendo al

successo delle aziende nel settore dell'imballaggio.

Con la sua combinazione di precisione, velocità, affidabilità e versatilità la BX MOTION PRO è la scelta ideale sia per le grandi imprese che necessitano di produzioni su larga scala che per le piccole imprese che desiderano migliorare la propria produttività.

Drupa è stata un vero successo per Kolbus che ha dimostrato ancora una volta la sua leadership nel settore e la sua capacità di innovarsi costantemente per soddisfare le esigenze dei suoi clienti.

Open house Bahmüller: le prestazioni perfette di Turbox da una pila all'altra

Presentata allo SPA Meeting di Birmingham, Bahmüller ha lanciato la sua innovazione rivoluzionaria "Unique Turn": un punto di svolta per l'applicazione di silicone e nastro a strappo all'open house lo scorso maggio 2024.

Il sistema Turbox esposto comprendeva un sistema di etichettatura Herma potenziato da Bahmüller per applicazione dal basso con due teste, un'unità di stampa digitale anch'essa per applicazione dal basso con un massimo di quattro teste.

È stato introdotto un nuovo concetto per l'avviamento per ridurlo del 30%: BOA - Bahmüller Online Analytics è uno strumento aperto per verificare la produttività di Turbo. Bahmüller MuK Automation ha mostrato l'integrazione dell'HMI per una linea completa, da pila a pila, come mostrato durante i Performance Days presso Liebensteiner Kartonagen.

ENGLISH News Technologies

Kolbus innovations promoted by drupa visitors

After a very long wait, the latest edition of Drupa has just ended. Among the many machines presented at Kolbus stand, the BX MOTION PRO aroused particular interest. It is one of the latest jewels created by Kolbus and the success it is enjoying on the market is surprising.

BX MOTION PRO offers unparalleled versatility and efficiency, allowing companies to produce customized boxes for their specific needs. Whether single, double or triple wave boxes, and with over 50 FEFCO box styles, the machine can handle a wide range of materials, combining the precision of modern technology with the speed and reliability you need to meet the needs of companies in the packaging field. It is a machine that uses an automated system to cut, fold and glue boxes, significantly reducing production times compared to traditional methods.

The BX MOTION PRO is the ideal choice for companies looking to increase their efficiency and productivity in box production. With its cutting-edge technology, the machine offers superior performance, greater flexibility and better resource management, contributing to the success of companies in the packaging sector.

With its combination of precision, speed, reliability and versatility the BX MOTION PRO is the ideal choice for both large companies requiring large-scale production and small

businesses wishing to improve their productivity.

Drupa was a real success for Kolbus which once again demonstrated its leadership in the sector and its ability to constantly innovate to meet the needs of its customers.

Bahmüller open house: Turbox best in class from stack to stack

Introduced at the SPA Meeting in Birmingham, Bahmüller has launched its groundbreaking innovation

"Unique Turn": a game changer for silicone and tear tape application at the open house of last May 2024.

The Turbox on show included a labeling system Herma powered by Bahmüller



C'è un nuovo protagonista nel mondo delle scatole di alto livello

La Fustellatrice Rotativa RD115S con stampa flessografica
ALTA QUALITA' | ALTA PRODUTTIVITA' | ALTA EFFICIENZA

- Taglio e stampa a quattro colori fino a 12.000 copie all'ora
- Totalmente servo controllata per un preciso controllo dell'immagine
- Videocamera per monitoraggio e regolazione istantanea estremamente accurata
- Tempi di consegna veloci

UNA NUOVA
ERA
DELL'INGEGNERIA
TEDESCA



Per ulteriori informazioni, contattate KOLBUS Italia
al numero 039 2874343 o via e-mail a info@kolbusitalia.com



guarda il video



Erano presenti anche diversi fornitori parnter, ad arricchire ulteriormente la programmazione dell'evento: ATS-Tanner, Mosca, Signode, Baumer hhs, Valco Melton, Robatech, Enpro, Herma, Provision, REA.

In mostra anche l'ultima generazione di Powepacker con l'unità di reggiatura Signode Corrin. Il modello è in grado di aumentare la produttività di una piega incolla. Bahmüller offre ora tutte le soluzioni più note per la reggiatura con il Powerpacker.

Più di 100 clienti hanno sperimentato gli ultimi sviluppi nelle soluzioni Boxflow®, nelle piega incolla speciali e nelle soluzioni di automazione e hanno acquisito informazioni esclusive sul Turbox Innovation Center.

Le rivoluzionarie lastre senza sviluppo di Kodak compiono 20 anni: stampa offset più ecologica, più efficiente e più stabile

Il 2024 segna il 20° anniversario

di Kodak in quanto primo e più longevo produttore e fornitore di lastre veramente senza sviluppo al mondo.

L'attuale lastra Kodak Sonora XTRA Process Free è il risultato dell'impegno continuo di Kodak nel promuovere la trasformazione sostenibile della tecnologia delle lastre attraverso ingenti investimenti nella ricerca sui materiali e nello sviluppo della formulazione delle lastre. Con la lastra Sonora XTRA, Kodak ha portato i vantaggi della sua tecnologia senza sviluppo a livelli senza precedenti, rendendo il passaggio dalle lastre con sviluppo chimico alle lastre senza sviluppo ancora più semplice per gli stampatori grazie a velocità di incisione più elevate, maggiore contrasto delle immagini e maggiore robustezza durante la manipolazione.

Due decenni di innovazione e successo continuo

Dopo gli estesi beta test conclusi con successo del 2004,

Kodak lanciò la sua prima lastra, la lastra Kodak Thermal Direct Non Process, nel 2005. Nel 2012 le fece seguito la lastra Kodak Sonora XP Process Free, la prima generazione delle lastre Sonora. Nel 2014, Kodak raggiunse un importante traguardo di crescita, dando il benvenuto al 1000° centro di stampa nella base clienti della lastra Sonora. Da quel momento al 2019, il numero di clienti della lastra Sonora aveva raggiunto 4.000 stampatori

e oggi oltre 6.000 stampatori offset a foglio e su bobina in tutto il mondo si affidano alle lastre Sonora.

Le lastre Sonora Process Free sono la scelta intelligente per gli stampatori che cercano di migliorare le loro credenziali in termini di sostenibilità e di ridurre i costi nella pre stampa e nella stampa senza scendere a compromessi sulla qualità di stampa o sulla produttività. Eliminano i difetti e le variabili associate allo sviluppo tradizionale



ENGLISH News Technologies

for bottom application with two heads, as well as a digital printing unit also for bottom application with up to four heads.

A new set up concept to reduce the change over time by 30% has been introduced. BOA - Bahmüller Online Analytics is an open tool to verify the productivity of Turbox.

Bahmüller MuK Automation displayed the integration of HMI for a full line, stack to stack, as shown during the Performance Days at Liebensteiner Kartonagen.

Renowned system suppliers were on site as exhibitors for an even more valuable visit: ATS-Tanner, Mosca, Signode, Baumer hhs, Valco Melton, Robatech, Enpro, Herma, Provision, REA.

Also on display was the latest generation of Powepacker with the Signode Corrin strapping unit. The model is capable to boost the output of a folder gluer. Bahmüller offers now all well known solutions in strapping with the Powerpacker.

More than 100 customers experienced the latest developments in Boxflow® solutions, specialty folder gluer as well as automation solutions and gained exclusive insights into the Turbox Innovation Center.

Kodak celebrates 20 years of game-changing process free plates: greener, more efficient and more stable offset printing

2024 marks Kodak's 20-year anniversary as the first and longest-running manufacturer

and supplier of true process free printing plates in the world. The current Kodak Sonora XTRA Process Free Plate is the result of Kodak's continued efforts to drive the sustainable transformation of plate technology through extensive investment in materials research and plate formulation development. With the Sonora XTRA Plate, Kodak has taken the benefits of its process free technology to an unprecedented level, making the switch from wet processed to process free plates even easier for printers with faster imaging speeds, stronger image contrast and improved handling robustness.

2 decades of innovation and continuing success

After extensive and successful beta testing in 2004, Kodak launched its first plate, the Kodak Thermal Direct Non Process Plate, in 2005. It was succeeded in 2012 by the Kodak Sonora XP Process Free Plate, the first generation of Sonora plates. In 2014, Kodak reached a significant growth milestone by welcoming the 1,000th print shop to the Sonora plate user base. By 2019, the number of Sonora plate users had grown to over 4,000 printers, and today more than 6,000 sheetfed and web offset printers around the world rely on Sonora plates.

Sonora Process Free plates are the smart choice for printers looking to improve their sustainability credentials as well as reduce costs in both prepress and the pressroom without compromising print quality or productivity. They eliminate defects and variability associated with traditional plate processing that can provoke press stops and plate remakes. Sonora

BOXFLOW® Solutions TURBOX



› TEAM UP WITH US



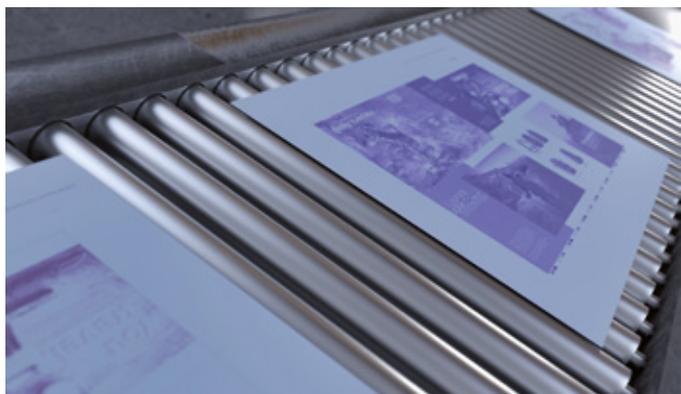
4.0
INDUSTRIA



TURBOX | Qualità ha un nome – UNIQUE EJECT

Consegnate prodotti con qualità certificata ai vostri clienti. Il sistema brevettato di espulsione della singola scatola, UNIQUE EJECT, espelle automaticamente scatole di cartone ondulato fuori specifica per conseguire consegne certificate. Il sistema di controllo BOXFLOW® Control è caratterizzato da una funzione Track and Trace e fornisce dati di macchina e di produzione rilevanti tramite un'interfaccia utente definita. Programmate una demo per saperne di più sulle nostre possibilità di Industria 4.0!





delle lastre che possono causare fermi macchina e il rifacimento delle lastre. Le lastre Sonora assicurano un avviamento macchina più rapido e più affidabile con meno scarti e riducono i tempi di consegna dei lavori grazie al percorso più rapido dalla prestampa alla stampa. Inoltre, contribuiscono a creare un ambiente di lavoro più salubre e più sicuro per il personale.

I clienti delle lastre Sonora godono anche dei vantaggi offerti dalla produzione delle lastre presso stabilimenti Kodak all'avanguardia in Giappone, Stati Uniti e Germania con alluminio e

altre materie prima di alta qualità di provenienza responsabile in conformità con standard elevati di sostenibilità e qualità elevata. La produzione di lastre in varie regioni del mondo assicura la fornitura affidabile, rapida e con la minore impronta ambientale possibile per il trasporto delle lastre Sonora agli stampatori di tutto il mondo.

“Siamo lieti di celebrare il 20° anniversario delle lastre senza sviluppo di Kodak quest'anno. Sono molto orgoglioso perché siamo stati in grado di far progredire questa tecnologia delle lastre efficiente e sostenibile grazie all'innovazione dei nostri

team R&S e alla nostra instancabile ricerca dell'eccellenza”, ha dichiarato Jim Continenza, presidente esecutivo e CEO, Kodak. “Oggi, le lastre Kodak Sonora XTRA Process Free definiscono lo standard del mercato della stampa e continueremo a investire nella nostra impareggiabile tecnologia senza sviluppo a vantaggio degli stampatori di tutto il mondo”.

Packon Basim Printing & Packaging inc. ha scelto il fustellatore rotativo Chroma HT 2100 di Koenig & Bauer Celmacch

Fondata nel 1996, Packon Basim è nata come Patrol offset (con il nome locale di “Patrol Ambalaj”), iniziando la sua attività produttiva in un'officina di 80 mq a Istanbul.

Dopo 3 anni, Packon Packaging ha iniziato a stampare cataloghi e a lavorare come produzione in forma continua. A partire dal 1999, Packon ha

ampliato il proprio volume di produzione con nuovi investimenti in macchinari e ha iniziato a produrre scatole di cartone stampate in offset. Negli anni successivi, con il suo impianto di produzione high-tech di 13.000 mq a Pendik, Istanbul, e il centro di progettazione che impiega esclusivamente personale esperto e altamente qualificato, Packon Basim lavora in conformità con gli standard nazionali e internazionali nell'ambito delle norme di legge e offre servizi e prodotti non solo in Turchia ma anche all'estero, grazie a una meritata reputazione per l'altissima qualità e la competitività costantemente in crescita, in base alle richieste e alle esigenze dei clienti.

L'azienda turca, che è diventata un marchio leader nel suo settore, produce oggi tutti i tipi di packaging fatti di carta, cartone e cartone ondulato, per molti settori come quello alimentare, il medico, l'automobilistico, l'elettronica, gli elettrodomestici,

ENGLISH News Technologies

plates ensure faster and more reliable press makereadies with less waste and reduce job turnaround times thanks to the faster route from prepress to press. In addition, they help create a healthier and safer working environment for employees.

Users of Sonora plates also benefit from the fact that Kodak manufactures the plates in state-of-the-art plants in Japan, USA and Germany from responsibly sourced, high-quality aluminum and other raw materials in compliance with high sustainability and quality standards. Plate manufacturing in various regions of the world ensures that printers are supplied with high-quality Sonora plates reliably, quickly and with the smallest possible carbon footprint for transportation. “We are delighted to be celebrating the 20th anniversary of Kodak’s process free plates this year. I am proud that we have been able to advance this efficient and sustainable plate technology thanks to the innovation of our R&D teams and our tireless pursuit of excellence,” said Jim Continenza, Executive Chairman and CEO, Kodak. “Today, Kodak Sonora XTRA Process Free Plates set the standard in the print marketplace, and we will continue to invest in our unmatched process free technology for the benefit of printers around the world”.

Packon Basim Printing & Packaging inc. chose Boenig & Bauer Celmacch's Chroma cut rotary die cutter HT 2100

Founded in 1996, Packon Basim was born as Patrol offset (as the local name „Patrol

Ambalaj”), starting its manufacturing life in a 80 sqm workshop based in Istanbul. After 3 years, Packon Packaging began to print catalogues and to work as continuous form production.



Passa a una nuova dimensione

Tecnologia del futuro, affidabilità costante



Con un bagaglio di esperienza di oltre 40 anni RTS ha sviluppato una piattaforma applicativa verticale di ultima generazione specifica per le aziende del settore.

Global Business Application Suite è la piattaforma con ERP Core specifico per scatolifici, ondulatori e integrati che cresce in modo graduale e armonico con la tua azienda. Con funzionalità complete per i processi di produzione, logistica e forza vendita, si distingue per user experience semplice e intuitiva, garanzia di business continuity e intelligence dei dati in tempo reale, con dashboard e KPI per analisi statistiche.

Global Business Application Suite è la soluzione ideale per le aziende pronte a cogliere le opportunità di Industria 4.0, un motivo in più per puntare sull'innovazione.

l'edilizia, la cancelleria, la cosmesi, le catene di distribuzione. Packon Packaging si propone sempre come azienda innovativa e offre servizi professionali ai propri clienti.

La sua produzione rispettosa dell'ambiente continua il suo percorso con l'obiettivo principale di lasciare un mondo pulito e vivibile alle generazioni future, e sviluppa soluzioni per prevenire gli sprechi nella produzione continua.

Alla fine del 2022, Packon Basim ha scelto di ampliare il

proprio parco macchine con la fustellatrice rotativa ad alte prestazioni Koenig & Bauer Celmacch Chroma CUT High Tech, con 6 unità di stampa dal basso e un vacuum stripping stacker.

ChromaCUT High Tech è il modello top di gamma di Koenig & Bauer Celmacch, con caratteristiche che lo rendono unico nel suo settore. Il fustellatore rotativo Chroma CUT raggiunge una velocità massima di 10.000 fogli l'ora, garantendo la massima qualità di stampa e

un'elevata produttività.

Poiché Packon ha un background nella stampa offset, l'esigenza era quella di investire in una macchina rotativa per la stampa flessografica ad altissima definizione. Per il cliente, avere una macchina che potesse essere molto veloce nei cambi di lavoro e che potesse garantire un grado di automazione molto elevato era un fattore chiave.

Per soddisfare le richieste del cliente, la macchina è stata

equipaggiata con quattro Sistemi Automatici di Cambio Anilox, in grado di contenere fino a tre cilindri anilox per unità di stampa, un Sistema di Controllo Automatico del Registro che ha lo scopo di velocizzare il processo di registro durante l'avviamento, e sei Sistemi di Asciugatura a Infrarossi e ad Aria Calda Koenig & Bauer Celmacch, che garantiscono risultati di stampa molto elevati anche su carta patinata e un processo di asciugatura rapido grazie alla combinazione di lampade a infrarossi e aria calda. Il sistema di inchiostrazione è dotato di sistemi di racla a camera di carbonio sviluppati da Koenig & Bauer Celmacch. Siamo estremamente soddisfatti della partnership con Packon Basim. Siamo convinti di aver trovato il partner giusto per sviluppare un'eccellente relazione tecnica e commerciale e ci impegniamo a espandere le nostre attività commerciali nel mercato turco.



ENGLISH News Technologies

Starting from 1999, Packon expanded its production volume with new machinery investments and it began to produce offset printed cardboard boxes. In the next years, with its 13.000 sqm high-tech production plant in Pendik, Istanbul, and the design center that employs exclusively expert and high-skilled staff, Packon Basim works in accordance with the national and international standards within the legal regulations and it offers services and products not only in Turkey but also abroad, thanks to a well-deserved reputation for its very high and continuously increasing quality and competitiveness, according to customer demands and needs. The Turkish Company, which has become a leading brand in its sector, produces nowadays all kinds of packaging made of paper, cardboard and corrugated cardboard, for many sectors such as food, medical, automotive, electronics, household appliances, construction, stationery, cosmetics, chain merchandising. Packon Packaging always gives priority to be an innovative company and it offers professional services to its customers. Their environmental-friendly production continues its journey with main goal of leaving a clean and livable world to the future generations, and it develops solutions to prevent waste in continuous production.

At the end of 2022, Packon Basim chose to widen its own machine stock with a high performance Koenig & Bauer Celmacch Chroma CUT Rotary Die Cutter High Tech, with 6 bottom printing units and a Vacuum Stripping Stacker.

ChromaCUT High Tech is Koenig & Bauer Celmacch's top of the range model, with features that make it unique in its industry. Chroma CUT HT reaches a maximum speed of 10,000 sheets per hour, ensuring maximum printing quality and high productivity.

Since Packon has a background in the offset printing, the need was to invest in a rotary machine for ultra-high definition flexo printing. For the Customer, having a machine that could be very fast in job changes and that could ensure a very high degree of automation was a key factor.

In order to satisfy Customer's requests, the machine was equipped with four Automatic Anilox Changeover Systems, which are able to hold up to three anilox cylinders per printing unit, one Automatic Register Control System that aims to speed up the register process during the start-up, and six Koenig & Bauer Celmacch IR and hot air Drying Systems, which guarantee very high printing results also on coated paper and a fast drying process due to the combination of infra-red lamps and hot air. The inking system is equipped with carbon chambered doctor blade systems developed by Koenig & Bauer Celmacch.

We are extremely satisfied with the partnership with Packon Basim. We are convinced that we have found the right partner to develop an excellent technical and commercial relationship and we are committed to developing our business activities in the Turkish market.

RAPTOR SP-R

Stampa Digitale "Single Pass" ad alta velocità

INDUSTRY 4.0



grande velocità 90m/min. con alta qualità di stampa.
su qualsiasi tipo di cartone ondulato e cartoncino teso da 1 a 20 mm
inchiostri a base acqua o UV con costi molto bassi.

Disponibile formato larghezza 700 - 1200 - 1800 - 2500 mm.

e area di stampa modulare personalizzata in base alle esigenze.



SCHEGGIA Europe

✉ info@scheggiaeuropesagl.ch

☎ +41 (0) 79/1001144 - +39 3282006337

🌐 www.scheggiaeuropesagl.ch

Impack: automazione ed ergonomia nella linea di finitura

QUANDO VISITO I PRODUTTORI DI IMBALLAGGI IN DUE CONTINENTI, VEDO CONTINUAMENTE CHE I RESPONSABILI DELLA PRODUZIONE SENTONO LA PRESSIONE DI SODDISFARE LE RICHIESTE DI PRODUZIONE E VEDO ANCHE QUANTO IMPEGNO SIA PROFUSO DAGLI OPERATORI PER ESEGUIRE L'IMBALLAGGIO MANUALE. IL PROBLEMA È AGGRAVATO DALLA CARENZA DI MANODOPERA IN TUTTO IL SETTORE. MOLTI PRODUTTORI DI IMBALLAGGI REGISTRANO LIVELLI DI TURNOVER PIÙ ELEVATI RISPETTO ALLA MEDIA DEL SETTORE, IN PARTICOLARE PER GLI OPERATORI DELLE PIEGA-INCOLLA. COME AFFRONTARE QUESTE SFIDE E COGLIERE LE OPPORTUNITÀ DI CRESCITA?

Aumentare la velocità della piega-incolla è uno dei pochi modi per far crescere i profitti e rimanere competitivi. Il collo di bottiglia più significativo della piega-incolla è la stazione di confezionamento. Ho visitato molte aziende che non riuscivano a raggiungere il massimo potenziale produttivo della piega-incolla, pur avendo tre persone che imballavano a mano. Il confezionamento a mano è un processo estremamente lento e meticoloso. I continui movimenti di sollevamento e torsione causano gravi lesioni da sforzi ripetuti soprattutto al polso e alla parte superiore della schiena. Una piega-incolla è come un'auto sportiva potente e veloce, ma con il confezionamento manuale non è possibile raggiungere la sua velocità massima.

Ho invece osservato produzioni ottimizzate dove l'automazione ha preso il sopravvento sui compiti più faticosi, trasformando il luogo di lavoro in un ambiente più sicuro e produttivo. Riducendo il personale in questi ruoli fisicamente impegnativi, si risparmiano risorse umane per altre posizioni a valore aggiunto, aumentando al contempo la velocità della piega-incolla.

Non è necessario automatizzare ogni fase del confezionamento. Infatti, se si producono piccole tirature di una varietà di tipi di scatole complessi, una soluzione completamente automatizzata potrebbe non offrire la flessibilità e la velocità netta di cui si ha bisogno.

Se il confezionamento richiede l'insostituibile precisione del tocco umano, l'obiettivo è trovare un equilibrio



**Non aggiungere periferiche alla piega-incolla è come guidare un'auto sportiva su una strada con un limite di velocità di 50 km/h /
Not augmenting your folder gluer with peripherals is like driving your performance sports car on a road with a 50 kph speed limit**



140.000 tipologie di profilo realizzate

91 tipi di gruppo onduttore

1700 clienti

77 paesi

Sedex | **SMETA**
SMETA 4-PILLAR CERTIFIED FACTORY

Friese GmbH

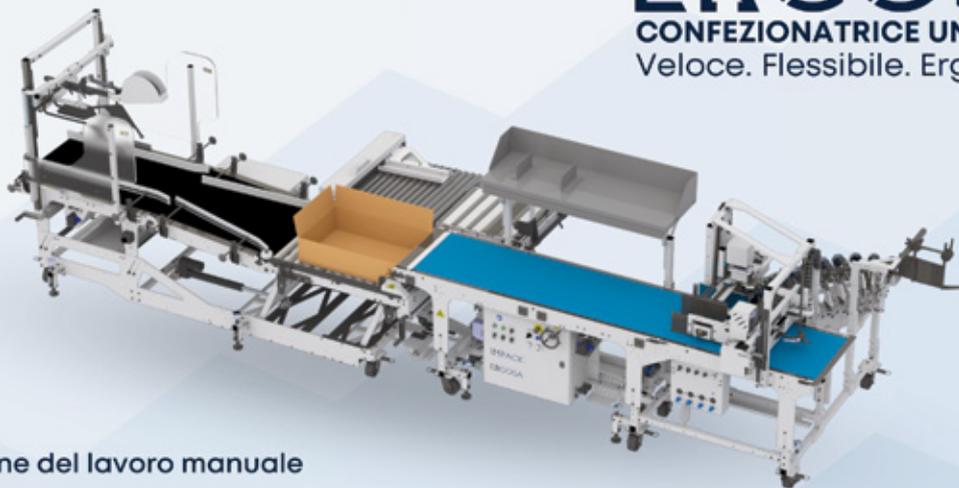
Gewerbegebiet 3
 D-96524 Föritztal
 Tel.: +49 36761 577-0
 mail@friese-rockwelle.de
 www.friese-rockwelle.de



Referente per l'Italia: Paolo Lobasso

Cell. +39 388 45 32 411
 p.lobasso@friese-rockwelle.de

ERGOSA
CONFEZIONATRICE UNIVERSALE
 Veloce. Flessibile. Ergonomica.



Riduzione del lavoro manuale
 Aumento della velocità della piega-incolla
 Ottenere un ROI entro 1-2 anni



IMPACT
 PERIFERICHE PER PIEGA-INCOLLA
 www.impact.ca

- Confezionamento multistrato e su più file di tutti i tipi di scatola
- Sistema modulare configurato in base alle vostre esigenze
- Sistema integrato per la gestione dei scatoloni



Soluzione di confezionamento modulare Impack Ergosa con gira-scatole, scaffale per accessori, trasporto ad accumulo e sistema integrato di gestione degli scatoloni presso Cartonage nel Regno Unito / Impack Ergosa modular packing solution with box turner, accessory shelf, accumulation conveyor and integrated case management system at Cartonage in the UK

armonioso, automatizzando le attività più estenuanti e rendendo le altre più ergonomiche e sostenibili. Altre aree che beneficiano di vari livelli di automazione sono le funzioni di pre-alimentazione, gestione degli scatoloni, sigillatura e pallettizzazione degli scatoloni.

SOLUZIONI DI CONFEZIONAMENTO SEMI-AUTOMATICHE

Le stazioni di confezionamento semi-automatiche riducono la flessione incorporando ripiani per campioni e separatori nella stazione di imballaggio.

I gira-scatole sono uno dei modi migliori per ridurre i movimenti che possono causare lesioni al polso a seguito di sforzi ripetitivi. I sistemi di trasporto ad accumulo controlleranno la densità e il flusso a squame consentendo a un singolo lavoratore di svolgere più attività.

L'automazione può eliminare i colli di bottiglia che limitano la velocità della piega-incolla.

CALCOLO DEI COSTI INVISIBILI

Ma tutto ciò quanto costa, e proprio questa la domanda più impegnativa: quanto costa non investire in un

ENGLISH Version

Impack: the business case for automation and ergonomics in the finishing line

AS I VISIT PACKAGING PRODUCERS SPREAD ACROSS 2 CONTINENTS, I SEE OVER AND OVER AGAIN THAT PRODUCTION MANAGERS ARE FEELING THE PRESSURE TO MEET PRODUCTION DEMANDS WHILE OBSERVING THE STRAIN MANUAL PACKING PUTS ON THEIR FINISHING LINE STAFF. THE PROBLEM IS COMPOUNDED BY INDUSTRY-WIDE LABOR SHORTAGES. MANY PACKAGING PRODUCERS EXPERIENCE THE HIGHEST TURNOVER RATES IN THE PACKING AREA OF THE FOLDER-GLUER LINE. HOW CAN YOU MEET THESE CHALLENGES AND SEIZE OPPORTUNITIES FOR GROWTH?

Ramping up the speed of your folder-gluer is one of the few ways to increase profits and stay competitive. The most significant folder-gluer bottleneck is the packing station. I have visited many companies that were not able to reach the maximum production

potential of the folder-gluer, despite having three people hand packing. Hand packing is an extremely slow and painstaking process. The constant lifting and twisting movements cause serious repetitive strain injuries especially in the wrist and upper back. Your folder gluer

Nel corso di un turno di 8 ore questa donna prenderà, solleverà, girerà e imballerà oltre 9 tonnellate di scatole. Per quanto tempo continuerà a svolgere un lavoro che danneggia il suo corpo? Oltre al rischio potenziale di lesioni da sforzo ripetuto, il confezionamento manuale come questo è estremamente lento



Over the course of an 8 hour shift this woman will grip, lift, turn and pack over 9 tons of boxes. How long will she stay in a job that's damaging her body? In addition to the potential of causing repetitive strain injuries, hand packing like this is extremely slow with peripherals is like driving your performance sports car on a road with a 50 kph speed limit

KONGSBERG

Precision Cutting Systems



BRINGING DESIGNS TO LIFE

Plotter da taglio Kongsberg & frese CNC MultiCam
Libera la tua creatività e produttività

Un'ampia gamma di materiali lavorabili,
cartone teso, ondulato, vinile adesivo, materiali plastici,
espansi, legno, plexiglass, forex, alluminio e molti altri,
per la produzione di Packaging, Sign & Display.



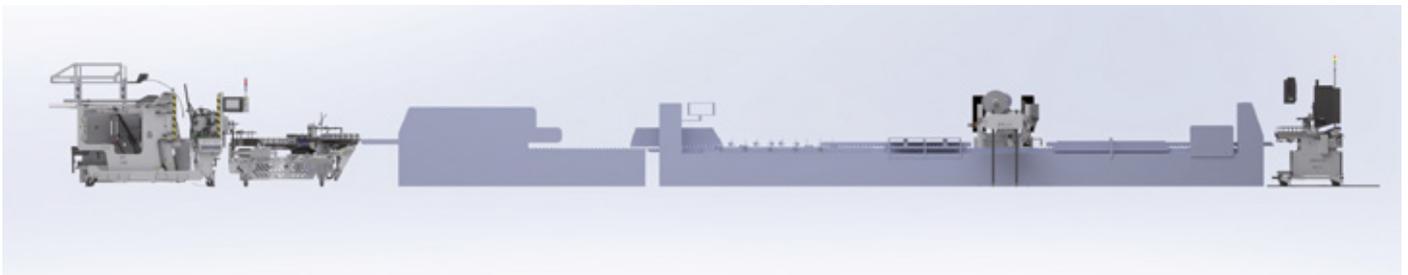
B+B International S.r.l.
Distributore Esclusivo per l'Italia
bbinternational.com

pò di automazione? È necessario considerare i costi sostenuti per i giorni di malattia e le assenze dovute a infortuni da sforzo ripetitivo in azienda negli ultimi 5 anni. È anche opportuno stabilire in quale reparto l'azienda ha registrato il fatturato più elevato e bisogna anche calcolare il costo effettivo dell'assunzione e della formazione di nuovi dipendenti.

Il vero business case per l'ergonomia e l'automazione nell'area di confezionamento risiede nella fidelizzazione dei dipendenti e nell'aumento della capacità.

CALCOLO DEL ROI PER GLI INVESTIMENTI IN AUTOMAZIONE

Bisogna identificare quali attività manuali richiedono più tempo e portano a lesioni da sforzi ripetitivi. Determinando il tempo impiegato manualmente per la pre-alimentazione, il confezionamento, la sigillatura e la pallettizzazione, è possibile stabilire i costi della produzione e di manodopera associati a queste attività. Il ritorno sull'investimento può essere rapidamente accertato in base all'aumento della produttività, alla durata della macchina e al costo dei salari per i lavoratori ridistribuiti.



3D della confezionatrice Virtuo, o immagine di Virtuo, GenieCut e Prefio su una linea piega-incolla
Il pre-alimentatore Prefio è progettato per cartone ondulato e il Virtuo Automatic Packer è progettato per astucci pieghevoli e cartone ondulato di dimensioni medio-grandi /
3D of Virtuo packer, or image of Virtuo, GenieCut and Prefio on a folder-gluer line
The Prefio Pre-feeder is designed for corrugated blanks and the Virtuo Automatic Packer is designed for medium to large folding carton and corrugated board boxes

is like a powerful and fast performance sports car, but with hand packing you aren't able to reach its maximum speed. In contrast, I have also observed optimized productions where automation has taken over the most strenuous tasks, transforming the workplace into a safer, more productive environment.

By reducing personnel in these physically demanding roles, you are saving human resources for other value-added positions while increasing the speed of the folder-gluer.

You don't necessarily need to automate every packing movement. In fact, if you produce short runs of a variety of complex box types a fully automated solution may not give you the flexibility and net speed you need.

When your packaging demands the irreplaceable precision of a human touch, the goal is to find a harmonious balance-automating the most grueling tasks while making others more ergonomic and sustainable.

Other areas that benefit from various

levels of automation are pre-feed, case management, case sealing and case palletizing functions.

SEMI-AUTOMATED PACKING SOLUTIONS

Semi-automated packing stations reduce bending by incorporating shelves for samples and breakers at the packing station. Box turners are one of the best ways to reduce movements that can cause repetitive strain wrist injuries.

Accumulation conveyors will control the density and flow of the shingle allowing a single worker to multi-task.

Automation can eliminate bottlenecks that limit folder-gluer speed.

CALCULATING INVISIBLE COSTS

Perhaps your mental calculator is already at work asking, "At what cost?"

The more critical question emerges: What is the cost of not investing in some automation? Consider the costs incurred from sick days and leaves of absence

due to repetitive strain injuries in your facility over the past 5 years. Reflect on where your facility experienced the highest turnover. Calculate the actual cost of hiring and training new employees.

The real business case for ergonomics and automation in the packing area is in employee retention and increased capacity.

CALCULATING ROI FOR AUTOMATION INVESTMENTS

Identify which manual tasks consume the most time and lead to repetitive strain injuries. By determining the time spent manually pre-feeding, packing, sealing, and palletizing you can ascertain the output and labor costs associated with these tasks. Return on investment can be quickly ascertained based on the increase in productivity, the life of the machine, and the cost of wages for the re-deployed workers.

After realizing initial ROI, packaging producers continue to experience profit

gains due to increased capacity and the ability to fulfill increased demand.

We have developed ROI calculators to help packaging producers meet their profit objectives and have clients that have realized the following return on investment:

- ROI on a Simple Case Sealer: 3 to 9 months
- ROI on a Semi-Automated Solution: 1 year
- ROI on a Fully-Automated Packing Solution: 1 – 2 years

Increased capacity = increased revenue opportunity.

DETERMINING LEVEL OF AUTOMATION

Automation should be tailored to your production needs. Fully automated solutions are built for speed and often see the most gain from long runs.

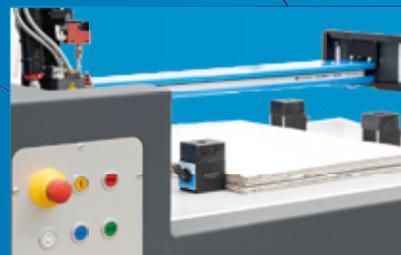
They will often be optimized to handle just a couple of box types in a limited size range. As already described, semi-automated



COLIBRI. LA SOLUZIONE PER I TUOI INCOLLAGGI.



- ✈ Plotter d'incollaggio
- ✈ Hotmelt / Vinilica
- ✈ Set Up con Tablet
- ✈ Colibrì 140 - 140x 85 cm
- ✈ Colibrì 200 - 200x100 cm
- ✈ Velocità
- ✈ Cambi lavoro rapidi
- ✈ Doppia postazione
- ✈ Zero scarti
- ✈ Teleassistenza - Industria 4.0



Dopo aver realizzato il ROI iniziale, i produttori di imballaggi continuano a registrare guadagni di profitto grazie alla maggiore capacità e alla capacità di soddisfare l'aumento della domanda.

- ROI per un semplice sigillatore di scatole: dai 3 ai 9 mesi
- ROI per una soluzione semi-automatizzata: 1 anno
- ROI per una soluzione di confezionamento completamente automatizzata: 1-2 anni

Aumento della capacità = opportunità di aumento del fatturato

DETERMINAZIONE DEL LIVELLO DI AUTOMAZIONE

L'automazione dovrebbe essere adattata alle specifiche esigenze di produzione. Le soluzioni completamente automatizzate sono progettate per la velocità e spesso ottengono il massimo vantaggio dalle lunghe tirature. Spesso saranno ottimizzate per gestire solo un paio di tipi di scatole in un intervallo di formati ben preciso. Come già detto, le soluzioni semiautomatiche offrono maggiore flessibilità. Ci sono due piega-incolla? Con la pianificazione, si potrebbe dedicare una delle piega-in-

colla a lunghe tirature di alcuni tipi di scatole per ottenere il massimo rendimento e automatizzare completamente i processi di pre-alimentazione, confezionamento, sigillatura e pallettizzazione. Si può dedicare un'altra piega-incolla a tipologie di scatole complesse integrando una soluzione di imballaggio semi-automatica.

Soluzioni di confezionamento automatico: alta velocità con manodopera manuale minima su alcuni tipi di scatole.

Soluzione di imballaggio semi-automatica: bilancia la velocità con la flessibilità per alcuni tipi di scatole complesse.

I RISULTATI

Negli ultimi due decenni, i miei colleghi di IMPACK hanno studiato la linea di finitura e soluzioni ingegneristiche per superare le inefficienze ed eliminare i colli di bottiglia. La nostra passione è progettare soluzioni che non solo soddisfino le richieste di velocità e produttività dei nostri clienti, ma risolvano anche i problemi di salute e sicurezza che causano carenze di manodopera.

Abbiamo parlato con alcune aziende che hanno compreso l'importanza dell'automazione e della tecnologia che dà priorità sia all'efficienza che al benessere delle



Marie-Soleil con Tonino Dominici CEO di Box Marche davanti al Virtuo IMPACK's Marie-Soleil with Box Marche CEO Tonino Dominici

solutions offer more flexibility. Do you have two folder-gluer?

With planning, you could dedicate one of your folder-gluer to long runs of a few box types to see maximum output and fully automate the pre-feed, packing, sealing, and palletizing processes.

You can dedicate another folder-gluer to complex box types by integrating a semi-automatic packing solution.

Automatic Packing Solutions: High speed with minimal manual labor on a few box types.

Semi-automatic Packing Solution: Balan-

ce speed with flexibility for a variety of complex box types.

SEEING RESULTS

For the past two decades, my colleagues at IMPACK have been studying the finishing line and engineering solutions to

overcome inefficiencies and eliminate bottlenecks. Our passion is designing solutions that not only meet our customer's demands for speed and productivity but also address the health and safety concerns causing labor shortages.

We talked with a few companies that have seen the importance of automation and technology that prioritizes both efficiency and the well-being of people. Automated solutions allowed Box Marche in Corinaldo, Italy to streamline their processes and maximize the capabilities of the existing workforce. This led to significant cost-efficiency gains

Box Marche CEO Tonino Dominici explains, "Our employees are entitled to work in a stress-free environment, with as little physical strain as possible.

To make that happen, we installed an Ergosa C and an automated Virtuo Packer from IMPACK of Canada on our two folder-gluer lines in 2008. Now that they're in operation, no one at Box Marche has to lift heavy stacks of boxes. On top of that, we can now

WE SUPPLY HEIDELBERG AND BOBST MACHINES

Visible in stock and in production in our Workshops
of Limena - PD and Robecco S. N. - MI - Italy



REBUILT AND GUARANTEED

WE BUY YOUR MACHINES

We purchase all models and formats:
Heidelberg, Man Roland, Komori,
Mitsubishi, Bobst, Polar

SERVICE

After-Sales Technical Support
Professional Training for Your Operators
Spare Parts



CAMPORESE MACCHINE GRAFICHE SPA
Via del Santo 243, 35010 Limena (PD) Italy
www.camporese.it Tel. 049 767 166

Look at our stock list
and send your request



AUTOMAZIONE IN CARTOTECNICA

persone. Le soluzioni automatizzate hanno consentito a Box Marche di Corinaldo, in Italia, di ottimizzare i propri processi e massimizzare le capacità della forza lavoro esistente. Ciò ha portato a notevoli guadagni in termini di efficienza dei costi.

Tonino Dominici, CEO di Box Marche, spiega: “i nostri dipendenti hanno il diritto di lavorare in un ambiente privo di stress, con il minor sforzo fisico possibile. Per far sì che ciò accada, nel 2008 abbiamo installato una Ergosa C e un Virtuo Packer automatizzato della canadese IMPACK sulle nostre due linee piega-incolla. Ora che sono in funzione, nessuno a Box Marche deve sollevare pesanti pile di scatole. Oltre a ciò, ora possiamo sfruttare meglio la produttività delle nostre linee piega-incolla. Possono lavorare a un ritmo più veloce e la nostra squadra può produrre più scatole nello stesso periodo di tempo con meno sforzo”.

Utilizzando una soluzione semi-automatica Ergosa, Alexir nel Regno Unito può ora lavorare un'ampia varietà di scatole di dimensioni e formati, riducendo di due operatori il personale addetto al confezionamento e risparmiando tra 70 e 90 mila € all'anno in stipendi.

Trevor Storr, Site Manager di Coveris Flexibles UK Ltd a Wisbech, Regno Unito, spiega che la macchina semi-automatica Ergosa “ha offerto una soluzione strategica per ottimizzare i nostri processi di confezionamento, permettendoci di mantenere l'efficienza e la produttività anche durante le fluttuazioni nella disponibilità del personale... massimizzando la capacità della nostra forza lavoro esistente”. Spiega che la confezionatrice automatica Virtuo ha ridotto i rischi legati alla movimentazione manuale per le scatole con una grammatura più elevata portando a KPI (Key Performance Indicator) migliorati nella linea di finitura e a un flusso di prodotti più rapido in azienda.

Le esperienze di Cartonage, Box Marche, Alexir e Coveris Flexibles sottolineano l'impatto trasformativo dell'ergonomia e dell'automazione nella linea di finitura. Queste aziende hanno sperimentato un ambiente di lavoro migliorato e notevoli risparmi sui costi.

Dando priorità sia al benessere delle persone che all'efficienza operativa, aziende come queste offrono un modello convincente per il futuro della produzione di imballaggi. ■

better exploit the productivity of our folder gluer lines. They can run at a faster rate and our team can produce more cartons in the same amount of time with less effort”. Using a semi-automatic Ergosa solution, Alexir in the UK can now process a wide variety of box sizes and formats, reducing their packing staff by two and saving between £60,000 to £80,000 per year in wages.

Trevor Storr, Site Manager at Coveris Flexibles UK Ltd in Wisbech, UK explains that the semi-automatic Ergosa “offered a strategic solution to optimize our packing processes, allowing us to maintain efficiency and productivity even during fluctuations in personnel availability...maximizing the capabilities of our existing workforce”.

He explains that the Virtuo automatic packer reduced manual handling risks on thicker grade cartons, leading to improved KPIs in the finishing line and a faster flow of products through the site.

The experiences of Cartonage, Box Marche, Alexir and Coveris Flexibles underscores



the transformative impact of ergonomics and automation in the finishing line. These companies have experienced enhan-

ced workplace environment and notable cost savings. By prioritizing both the well-being of people and operational efficiency,

companies like these offer a compelling model for the future of packaging manufacturing.



DA SEMPRE PIONIERI NELL'INNOVAZIONE

Perché non ci sono frontiere per
chi vuole essere un passo avanti

- Viscosimetri
- Montacliché
- Lavacliché e lava anilox
- Magazzini sleeves, cilindri e bobine
- Taglierine e ribobinatrici
- Software ERP/Big Data

Business partner:

GAMA

CAMIS

H7
group

SisTrade
Ultimate Consulting S.p.A.

 **i&c** **Conselvan**
Innovative Converting Technology

I&C S.a.s. - Via Pordenone, 13 - 20132 Milano - Italy
Tel. +39 0226417365 - info@gamaiec.com
www.gamaiec.com

Tecnologie per fustellatura: Mito punta sul 2024

Mito, grazie al notevole background in questo settore e a una struttura aziendale completamente orientata alle esigenze del cliente è in grado, infatti, di offrire soluzioni tecniche all'avanguardia con il miglior rapporto qualità/prezzo.

A TU PER TU CON GIUSEPPE MITOLO, CEO DI MITO Quali saranno, secondo voi, i fattori chiave del 2024?

“Gli operatori di settore e i market leader si stanno chiaramente orientando verso soluzioni produttive efficaci dove il contenuto tecnico e qualitativo svolgono un ruolo di prim'ordine. Grazie all'eredità lasciata da industria

4.0, si dovrà fare i conti con la capacità di gestire uno scambio dati sempre più fitto tra i vari snodi aziendali. A livello di marketing incideranno soprattutto i richiami ai vari aspetti della sostenibilità e vedremo anche qualche prima applicazione, per ora più di forma che di sostanza, dell'AI. Avranno sempre più peso le realtà strutturate in grado di garantire un efficace supporto tecnico e conoscenze approfondite”.

Gli appuntamenti del 2024?

“Ultimamente abbiamo partecipato al drupa, la fiera internazionale più importante nel settore del packaging.. Drupa è stata l'occasione per incontrare i nostri affezionati clienti e allacciare nuove relazioni con visitatori da tutto il mondo. Eravamo presenti nello stand del gruppo C&T Matrix, dove abbiamo presentato i prodotti che sono stati progettati e realizzati presso la nostra sede di

QUALI PROSPETTIVE PER IL SETTORE DELLA FUSTELLATURA E CARTOTECNICA? NE ABBIAMO PARLATO CON GIUSEPPE MITOLO, CEO DI MITO SRL, UN VERO PUNTO DI RIFERIMENTO NEL MONDO DEGLI IMBALLAGGI, CON SOLUZIONI AD HOC PER CLIENTI E PARTNER COMMERCIALI



Fara Gera d'Adda. Non nascondo che siamo orgogliosi per questa scelta coraggiosa e, se vogliamo, controcorrente di mantenere la produzione in Italia di macchine che i nostri concorrenti spesso preferiscono importare da altri mercati. In questo modo riusciamo a garantire un controllo qualitativo rigoroso e un supporto adeguato. Mi riferisco in particolare alle nostre macchine pneumatiche per la pulizia dello sfrido dai bancali fustellati e per l'intaglio delle tacche sulle lame delle fustelle”.

Quali sono le vostre novità?

“Le nostre previsioni vedono un 2024 in crescita grazie a una serie di novità che migliorano ulteriormente le prestazioni dei nostri prodotti. Vedrà la luce finalmente il nuovo modello di contro-solcatore XRapido completamente ridisegnato per affrontare le sfide del futuro. Viene prodotto in un pezzo unico con lavorazione a estrusione per garantire maggiore resistenza delle spalle, inoltre, ridisegnate con uno smusso più scorrevole per evitare

Giuseppe Mitolo,
CEO di Mito





PIEGATURA PRECISA E VELOCE DEL CARTONE ONDULATO

Come ottenere linee di piegatura morbide per produrre cartoni ondulati con dimensioni esatte e senza rotture delle pieghe? Scoprite PerfectFold, il dosatore di liquidi Robatech.



Ulteriori informazioni:
robatech.com/it/perfect-fold



inceppamenti del cartone e utilizzando un collante che aderisce perfettamente senza lasciare residui di colla. Sono stati introdotti dei controlli dimensionali più rigorosi e siamo in grado di garantire una precisione impensabile ancora pochi anni fa. Voglio ricordare anche l'ultima evoluzione della nostra Playmatrix per il taglio automatico dei contro-solcatori, macchina completamente realizzata in Italia, che è stata dotata di un nuovo software 4.0 completamente integrabile con la gestione del database commesse e nel flusso dati aziendale”.

E per il settore dei fustellifici?

“La competizione in questo settore è molto serrata ma contiamo di aumentare la nostra presenza nei fustellifici consolidando la posizione che abbiamo acquisito con i nostri materiali di espulsione di alta qualità. La gomma FoodJect, certificata per uso alimentare, è già ampiamente utilizzata con soddisfazione da molti clienti e sarà

a breve disponibile la Saturn Pro con caratteristiche ancora più avanzate rispetto al modello tradizionale, già noto per le eccezionali prestazioni di respingenza e durata. Nel settore rotativo registriamo con soddisfazione un incremento delle preferenze per le nostre lastre poliuretatiche disponibili in un'ampia gamma di durezza. Nel corso dell'anno avremo anche una novità realmente innovativa per quanto riguarda le lame da taglio ma per ora non voglio fare anticipazioni”.

Facciamo un passo indietro e ci raccontiamo qualcosa dello scorso anno.

“Lo scorso anno è stato per noi molto impegnativo in quanto abbiamo completamente riorganizzato il magazzino con l'acquisto di un sistema di stoccaggio verticale automatizzato. Questo investimento ci ha permesso di ottimizzare la logistica interna e di sfruttare in modo più razionale la superficie disponibile. Abbiamo poi portato

ENGLISH Version

Technologies for die-cutting: Mito is aiming for 2024

WHAT ARE THE PROSPECTS FOR DIE-CUTTING AND PAPER CONVERTING SECTOR? WE TALKED ABOUT IT WITH GIUSEPPE MITOLO, CEO OF MITO SRL, A TRUE POINT OF REFERENCE IN THE WORLD OF PACKAGING, WITH AD HOC SOLUTIONS FOR CUSTOMERS AND COMMERCIAL PARTNERS

Mito, thanks to its notable background in this sector and a company structure completely oriented towards customer needs, is able, in fact, to offer cutting-edge technical solutions with the best quality/price ratio.

FACE TO FACE WITH GIUSEPPE MITOLO, CEO OF MITO What do you think will be the key factors in 2024?

“Sector operators and market leaders are clearly moving towards effective production

solutions where technical and qualitative content play an important role. Thanks to the legacy left by industry 4.0, it will be necessary to deal with the ability to manage an increasingly dense data exchange between the various company hubs. At a marketing level, the calls to various aspects of sustainability will be crucial and we will also see some first applications, at the moment more in form than substance, of AI. Structured entities capable of guaranteeing effective technical support and in-depth knowledge will have more and more weight”.

The appointments of 2024?

“We worked hard in view of our participation in drupa. The fair was the occasion to meet our loyal customers and establish new relationships with visitors from all over the world. We were present at the stand of the C&T Matrix group, where we presented the products that are characterized by having been designed and manufactured at our headquarters in Fara Gera d'Adda. We are proud for this courageous and unconventional choice: we decided to keep in Italy production of machines that our com-

petitors often prefer to import from other markets. In this way we are able to guarantee rigorous quality control and adequate support. I am referring in particular to our pneumatic machines for cleaning the scrap from die-cut pallets and for cutting nicks on die blades”.

What are your news?

“Our forecasts see a growth in 2024 thanks to a series of innovations that further improve the performance of our products. The new XRapido creasing matrix, completely



L'unica accoppiatrice automatica che accoppia a

“registro preciso”

cartoncino teso con teso e **onda scoperta** con teso.



“un solo operatore per tutta la linea”

- Grande precisione: +/- 0,5 mm registro elettronico “Hero-reflex”.
- Sistema di incollatura “ANILOX RETINATO” a micropunti. con grande risparmio di colla.
- Cartoncino di supporto min 180 gr a max 2000 gr cartoncino di copertina min 120 gr max 1000 gr.
- Costi di produzione dimezzati: un solo operatore per tutta la linea .
- due mettifogli automatici “altapila” e impilatore automatico in uscita.



a termine il processo di completa integrazione con il software ERP del gruppo e stiamo ancora lavorando con l'obiettivo di interfacciarlo con il nostro magazzino per avere un pieno controllo delle movimentazioni. In questo modo saremo in grado di offrire un servizio al cliente sempre più efficiente e rapido. Sono soddisfatto dei risultati raggiunti con l'introduzione di queste novità e, nonostante si sia trattato di evoluzioni per molti aspetti complesse, la transizione si è svolta senza intoppi grazie alla passione e professionalità del personale”.

Ci sono altri progetti in cantiere?

“Siamo un'azienda estremamente dinamica e cerchiamo sempre di proporre le soluzioni migliori ai nostri clienti. Ci stiamo concentrando in particolare sugli ac-

cessori per le macchine fustellatrici: i ricambi after-market, i sistemi di aggancio Quick-Lock e i telai Perivo. Segnalo in particolare gli aghi di estrazione che, grazie alle molle ad alte prestazioni e al basso tasso di usura, mantengono sempre la stessa identica altezza anche dopo milioni di battute. Vorrei far presente che è possibile, a differenza della maggior parte dei prodotti concorrenti, riparare i nostri articoli con la semplice sostituzione di un solo componente invece che dell'intero blocco, grazie alla loro costruzione modulare. Questo aspetto ne diminuisce l'impatto ambientale, ne prolunga la vita utile e sottolinea la nostra attenzione alle caratteristiche di sostenibilità di un prodotto. Stiamo infine ampliando la nostra presenza nel mercato delle piastre di acciaio di cui garantiamo le elevate specifiche tecniche di durezza e un'ampia gamma di personalizzazioni a un prezzo concorrenziale”.

E per concludere?

“Siamo un'azienda che offre prodotti e servizi centrati sulla qualità. Per noi è importante instaurare un rapporto di collaborazione e di fiducia con il cliente e gli operatori del settore. Questo è possibile solo con un lavoro appassionato, competente ed efficiente. La soddisfazione dei nostri clienti sarà la chiave che ci darà nuove motivazioni e ci permetterà di crescere anche quest'anno”. ■

redesigned to face the challenges of the future, will finally see the light. It is produced in one unique piece with extrusion processing which allows for greater strength of shoulders, that have been redesigned with a smoother bevel to avoid jamming of the cardboard and using a glue that adheres perfectly without leaving glue residues. More rigorous dimensional controls have been introduced and we are able to guarantee a precision that was unthinkable just a few years ago. I also want to mention the latest evolution of our Playmatrix for the automatic cutting of creasing matrices, a machine completely made in Italy, which has been equipped with a new 4.0 software that can be fully integrated with order database management and in the company data flow”.

And what about the die manufacturers sector?

“The competition in this sector is very intense but we plan to increase our presence in this sector by consolidating the position

we have acquired with our high quality ejection materials. FoodJect rubber, certified for food use, is already widely used with satisfaction by many customers and the Saturn Pro will soon be available with even more advanced features compared to the traditional model, already known for its exceptional rejecting and durability performance. In the rotary sector we are pleased to note an increase in preferences for our polyurethane plates available in a wide range of hardnesses. During the year we will also have a truly innovative innovation regarding cutting blades but for now I don't want to make any predictions”.

Let's take a step back and tell us something about last year

“Last year was very challenging for us as we completely reorganized the warehouse with the purchase of an automated vertical storage system. This investment allowed us to optimize internal logistics and make more rational use of the available surface area. We have then completed the integra-

tion process with the group's ERP software and we are still working with the aim of interfacing it with our warehouse to have full control of movements, in this way we will be able to offer to the customer an increasingly efficient and rapid service. I am satisfied with the results achieved with the introduction of these innovations and, although these were complex evolutions in many respects, the transition went smoothly thanks to the passion and professionalism of the staff”.

Are there any other projects in the pipeline?

“We are an extremely dynamic company and we always try to offer the best solutions to our customers. We are focusing in particular on accessories for die-cutting machines: after-market spare parts, Quick-Lock coupling systems and Perivo frames. I want to underline the extraction needles which, thanks to the high-performance springs and the low wear rate, always maintain the exact same height even after millions

of strokes. I would like to point out that it is possible, unlike most competing products, to repair our articles with the simple replacement of a single component instead of the entire block, thanks to their modular construction.

This aspect reduces their environmental impact, extends their useful life and underlines our attention to sustainability characteristics of a product. Finally, we are expanding our presence in the steel plate market for which we guarantee high technical hardness specifications and a wide range of customizations at a competitive price”.

And to conclude?

“We are a company that offers products and services centered on quality. For us it is important to establish a relationship of collaboration and trust with the customer and operators in the sector. This is only possible with passionate, competent and efficient work. Satisfaction of our customers will be the key that will give us new motivation and will allow us to grow this year too”.



ESAGRAFICA SERVICE SOLUTIONS srl

*Il tuo Partner
per grafica e stampa flexo*

Partner e rivenditori ufficiali

EPSON



MYIRO

gmg^{color}

+39 0371 1921720

info@esagrafica.it

www.esagrafica.it

Via Secondo Cremonesi n. 4
26900 Lodi (LO) ITA

ReNewInk: la stampa offset incontra il mondo ESG

INCHIOSTRI GREEN DA OLI VEGETALI SOSTENIBILI. IL MONDO DELLA STAMPA OGGI CHIEDE SOLUZIONI SOSTENIBILI. RENEWINK È LA RISPOSTA

La domanda mondiale degli inchiostri da stampa è circa 25 milioni di tonnellate all'anno; la maggior parte riguarda inchiostri formulati con solventi vegetali derivati da olio di palma, soia, cocco, etc. Questi inchiostri oggi vengono principalmente utilizzati per la stampa di imballaggi alimentari e sono a base di esteri di oli vegetali. Si tratta quindi di solventi che utilizzano oli derivanti da coltivazioni che aumentano la deforestazione, contribuiscono alla perdita di biodiversità e sottraggono suolo per la coltivazione di oli destinati all'industria alimentare interferendo quindi sulla filiera e sul costo dei prodotti per l'alimentazione. In definitiva si utilizzano oli dell'industria alimentare per scopi non alimentari.

"ReNewInk", nasce dalla sinergia tra IPINKS, la Start Up ISusChem e il Dipartimento di Scienze Chimiche della Federico II di Napoli

che, grazie ai gruppi di Chimica Metallorganica e NICL, da anni si occupa di conversione degli oli di scarto e oli non alimentari. L'obiettivo è ridurre l'impatto sull'ambiente degli inchiostri: dopo una serie di test di successo e



pubblicazioni, sono stati brevettati una famiglia di solventi "green" derivati da biomasse residue di terza generazione (scarti alimentari o colture marginali) per la formulazione di inchiostri eco-compatibili in un'ottica di bio-economia circolare.

GLI STUDI

Osservando la similitudine tra le molecole usate all'interno degli inchiostri da stampa che IPINKS produce dal 2011 e i derivati degli oli di scarto realizzati in laboratorio dall'Università, l'azienda ha supportato test e studi a partire dal 2017 per capire se questi nuovi prodotti potessero essere inseriti nel sistema al posto di quelli in uso, decisamente meno ecocompatibili. Gli esiti sono stati sorprendenti, il potere solvente di questi nuovi bio-ingredienti green è risultato di gran lunga superiore ai prodotti disponibili sul mercato e nel 2019 è stata avviata la prima importante produzione test con effetti positivi sia nella stampa sul packaging alimentare che per prodotti commerciali ed editoriali.

Da qui è nata la startup IsusChem che grazie anche a importanti finanziamenti da parte della Comunità Europea, soggetti privati e pubblici (come l'acceleratore Terra Next e Invitalia) ha costruito un impianto per produrre



TE CO

IL PARTNER IDEALE SU CUI CONTARE



FT5

FORMATRICE AUTOMATICA
DI VASCHETTA IN CARTONE



www.tecoitaly.com



ipinks

italianprintinginks

Produzione inchiostri da stampa

OFFSET CONVENZIONALE

OFFSET UV / UV-LED

FLEXO BASE ACQUA

METAL DECORATING CONVENZIONALE,

METAL DECORATING UV / UV-LED

VERNICI DA SOVRASTAMPA OFFSET, UV, BASE ACQUA



Italian Printing Inks srl

Via Meucci snc - 81025 Marcianise CE

Tel 0823821515 - 65 Fax 0823821557

info@ipinks.it - www.ipinks.it



(European Patent EP7049428) su scala semi industriale questa famiglia di solventi derivanti da oli di scarto e da colture marginali (European Patent EP3577173) come cardo e cartamo non impattanti sulla catena alimentare. Attualmente la ISusChem fornisce bio-ingredienti green regolarmente alla IPINKS per la produzione di inchiostri ReNewInk.

INNOVAZIONE CONTINUA

Una volta appresa la potenzialità di questa nuova famiglia di solventi, IPINKS ha investito e supportato dal punto di vista tecnologico ulteriori studi dell'Università e per la ISusChem in diversi ambiti applicativi.

Sono nati altri brevetti nel settore grafico e non solo, con innovazione di prodotto ma anche di processo: sono

stati creati solventi di lavaggio per macchine da stampa/superfici ed è stato sviluppato e brevettato anche un catalizzatore riciclabile a bassissimo costo che fornisce esteri per realizzare inchiostri UV. I settori in cui gli studi sono in corso spaziano dalla cosmesi per esempio nelle formulazioni per creme solari o prodotti per il trattamento dei capelli alla produzione di rivestimenti per la ceramica.

BENEFICI

La sostenibilità è una sfida globale, cruciale per il futuro del pianeta. Risulta quindi di fondamentale importanza misurare il grado di compatibilità ambientale e socio-economica dei processi innovativi che si vogliono implementare. Con questo scopo la IPINKS ha commissionato a Cariplo Factory un importante studio LCA (Life Cycle Assessment) che ha previsto l'analisi approfondita del ciclo di vita degli inchiostri da stampa formulati con solventi tradizionali e con i solventi innovativi sviluppati da oli vegetali sostenibili. I risultati, sebbene attesi, sono stati sorprendenti: Le innovazioni della IPINKS rendono i prodotti da stampa il 40% più sostenibili dal punto di vista dell'utilizzo dei solventi e riduce le emissioni di CO² di oltre il 50% per il processo di produzione degli inchiostri da stampa, raggiungendo fin da ora gli obiettivi dell'agenda 2030. Il 40-50% della formulazione di un inchiostro per la stampa, come già detto, pur proveniente

ENGLISH Version

ReNewInk: Sustainability meets Printing

GREEN INKS FROM SUSTAINABLE VEGETABLE OILS.
THE WORLD OF PRINTING TODAY DEMANDS SUSTAINABLE SOLUTIONS. RENEWINK IS THE ANSWER.

The Global demand for printing inks is approximately 25 million tons per year; the majority of which concerns inks formulated with vegetable solvents derived from palm oil, soy, coconut, etc. These inks are primarily used for printing on food packaging and are based on esters of vegetable oils. Therefore, they are solvents that use oils derived from crops that contribute to deforestation, biodiversity loss, and soil depletion for the cultivation of oils used in the food industry, thus affecting the supply chain and the cost of food products. Ultimately, oils from the food industry are being used for non-food purposes.

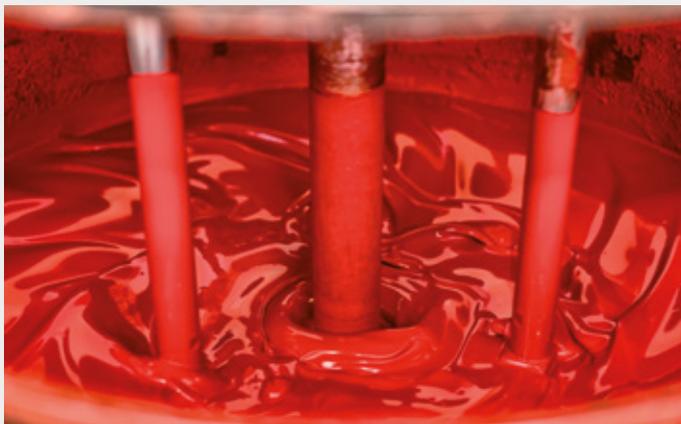
"ReNewInk" stems from the synergy between IPINKS, the ISusChem Start-Up, and the Department of Chemical Sciences of Federico II of Naples, which, through the groups of Organometallic Chemistry and NICL, has been dealing with the conversion of waste oils and non-food oils for years. The goal is to reduce the environmental impact of inks: after a series of successful tests and publications, a family of "green" solvents derived from third-generation biomass residues (food waste or marginal crops) has been patented for the formulation of eco-compatible inks within a circular bio-economy perspective.

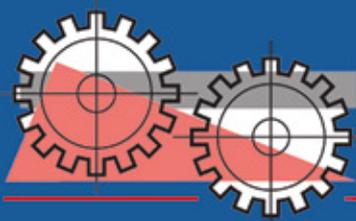
R&D

Observing the similarity between the molecules used in the printing inks produced by IPINKS since 2011 and the derivatives of waste oils developed in the laboratory by the University, the company has supported tests and studies since 2017 to understand if these new products could be integrated into the system instead of the less eco-friendly ones currently in use. The results were surprising; the solvent power of these new green bio-ingredients was found to be significantly superior to the products available on the market, and in 2019, the first major test production was initiated with positive effects

both in printing on food packaging and for commercial and editorial products.

From this, the startup IsusChem was born, which, thanks also to significant funding from the European Community, private and public entities (such as the Terra Next accelerator and Invitalia), has built a plant to produce (European Patent EP7049428) on a semi-industrial scale this family of solvents derived from waste oils and marginal crops (European Patent EP3577173) such as thistle and safflower, which do not impact the food chain. Currently, ISusChem regularly supplies green bio-ingredients to IPINKS for the production of ReNewInk inks.





Rosselli S.R.L.

AUTOMAZIONI PER SCATOLIFICI 



RV 600

Via Puccini, 30 Loc. San Donato San Miniato Pisa Italy
Tel +39 0571 33045 info@stampirosselli.it www.stampirosselli.it

Linea AUTOMATICA
Fascia scatole a Croce e a T



PUNTATORE RF300

QUADRANGOLARE AUTOMATICA

INCOLLATRICE RF1240

PUNTATORE RF300

RIMBOCCATRICE AUTOMATICA

RF 2013[®]



Fustellatrice 2 Angoli
Misure 710x250 minima45mm

da una materia prima a base vegetale, consuma suolo e compete con la coltivazione di prodotti alimentari. Per cui, pur essendo una materia prima vegetale, non è sostenibile eticamente e dal punto di vista ambientale. Utilizzare esteri che derivano da oli di scarto o da colture marginali riduce l'impatto ambientale, incrementa la sostenibilità degli inchiostri, del packaging finale, dà valore aggiunto all'olio di frittura usato che altrimenti andrebbe termicamente distrutto (producendo quindi CO²) e, nel caso delle colture marginali, conferisce nuova vita e nuovo valore a terreni ormai inadatti alle coltivazioni alimentari. In questo modo, inoltre, anche il packaging su cui l'inchiostro viene utilizzato risulta più sostenibile, fino al 30% in termini di emissioni complessive di CO². Importanti studi sono in fase avanzata, il cui obiettivo è di ottenere una maggiore riciclabilità del packaging stampato, grazie a una migliore rimozione dei nostri inchiostri ReNewInk.



Un ulteriore vantaggio dell'utilizzo di questi esteri sta nel fatto che la produzione degli inchiostri da stampa risulta essere più veloce e meno energivora. Basti pensare che il processo di dissoluzione dei vari componenti impiegnerebbe 4 ore a una temperatura di 120°, con i nuovi solventi invece viene ottenuto in 30 minuti e a una temperatura di 80°.

Grazie alle loro caratteristiche straordinarie, tali prodotti non vanno a sostituire solamente qualcosa di già esistente ma aprono nuovi mercati sia nel settore della stampa che in altri settori industriali.

I nuovi inchiostri "green" sono sicuri e non migrano negli alimenti, hanno un profilo eco-tossicologico tale che li rende adatti a essere usati nel packaging alimentare. Non sono infiammabili, né causano irritazioni. Non impongono particolari cautele per essere maneggiati, un ulteriore vantaggio per la sicurezza degli operatori che li utilizzano.

APPLICAZIONI

Gli inchiostri che la IPINKS produce con bio-ingredienti green possono essere utilizzati su carta e cartone patinati e non patinati, ma anche su carta per etichette e substrati non assorbenti come ad esempio i cartoncini bipoletnati utilizzati nel settore dei paper cups. In questa ultima applicazione è dove si evidenzia il maggior valore aggiunto per i nostri inchiostri in quanto gli attuali inchiostri

INNOVATION

Once the potential of this new family of solvents was recognized, IPINKS invested in and provided technological support for further studies at the University and for ISusChem in various application areas.

Additional patents have been developed in the graphic sector and beyond, involving both product and process innovation. Solvent washes for printing machines/surfaces have been created, and a low-cost recyclable catalyst has been developed and patented, providing esters for making UV inks.

The sectors where studies are ongoing range from cosmetics, such as formulations for sunscreens or hair treatment products, to the production of coatings for ceramics.

COMPETITIVE ADVANTAGE

Sustainability is a global challenge crucial for the future of the planet. Therefore, it is fundamental to assess the environmental and socio-economic compatibility of innovative processes that are to be implemented. With this purpose, IPINKS commissioned

an important Life Cycle Assessment (LCA) study from Cariplo Factory, which involved the in-depth analysis of the life cycle of printing inks formulated with traditional solvents and with the innovative solvents developed from sustainable vegetable oils. The results, though anticipated, were surprising: IPINKS innovations make printing products 40% more sustainable in terms of solvent usage and reduce CO² emissions by over 50% in the printing ink production process, already achieving the goals of the 2030 agenda.

40-50% of the formulation of a printing ink, as mentioned earlier, although derived from a plant-based raw material, consumes land and competes with the cultivation of food products. Therefore, even though it is a vegetable raw material, it is not ethically or environmentally sustainable. Using esters derived from waste oils or marginal crops reduces environmental impact, increases ink sustainability and final packaging, adds value to used frying oil that would otherwise be thermally destroyed (thus producing CO²), and, in the case of marginal crops,

gives new life and value to land that is no longer suitable for food cultivation.

Additionally, this also makes the packaging on which the ink is used more sustainable, up to 30% in terms of overall CO² emissions. Important studies are in advanced stages, aiming to achieve greater recyclability of printed packaging through better removal of our ReNewInk inks.

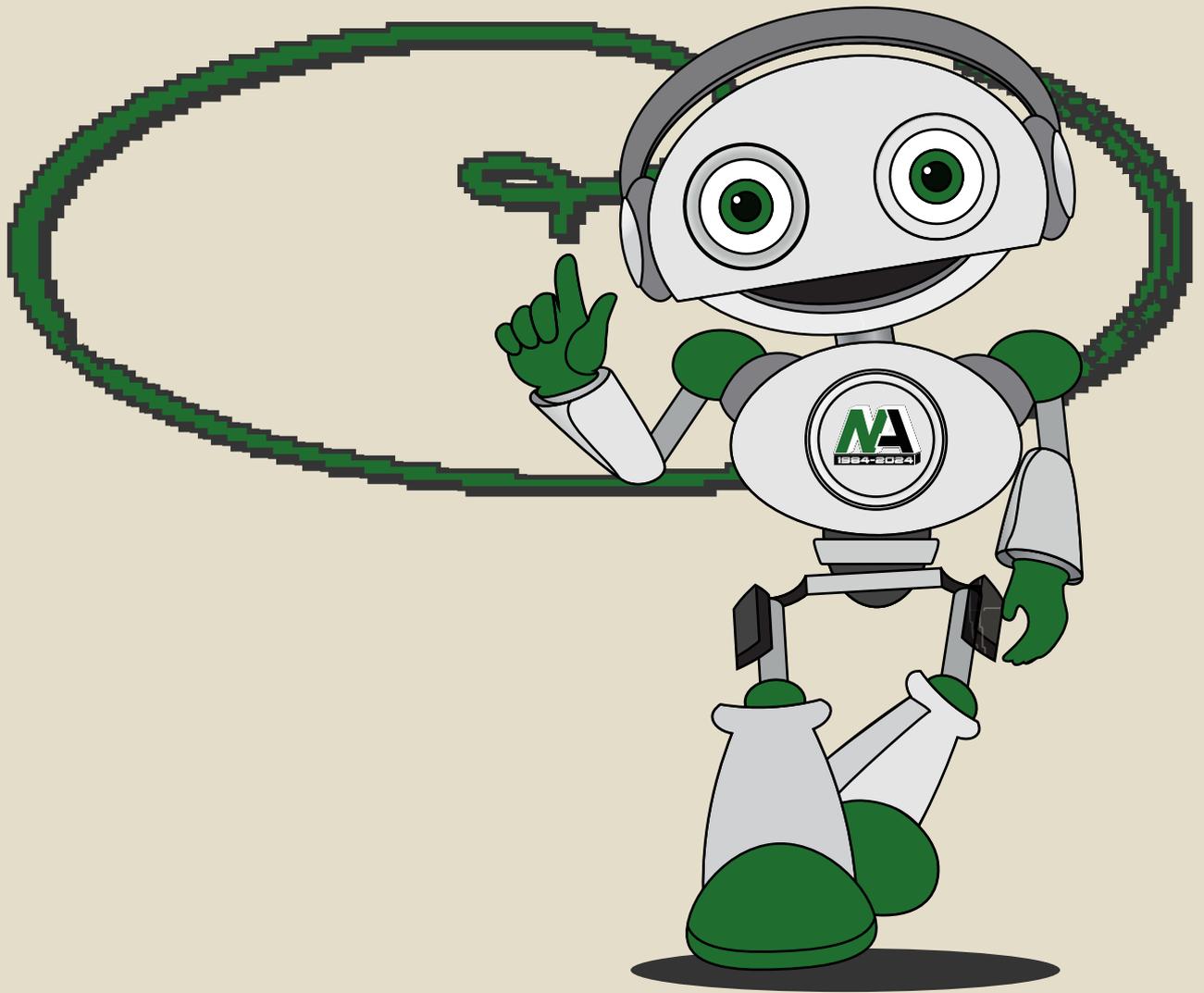
Another advantage of using these esters is that the production of printing inks is faster and less energy-consuming. Consider that

the process of dissolving various components would take 4 hours at a temperature of 120°C, whereas with the new solvents, it is achieved in 30 minutes at a temperature of 80°C. Thanks to their extraordinary characteristics, these products not only replace something already existing but also open up new markets in both the printing sector and other industrial sectors. The new "green" inks are safe and do not migrate into food, have an eco-toxicological profile that makes them suitable for use in food packaging. They are





C'È ARIA DI TECNOLOGIA



risultano molto alti di viscosità e di difficile macchinabilità. Gli inchiostri ReNewInk sono invece dotati di un profilo reologico decisamente migliore rispetto agli inchiostri offset convenzionali, semplificando così le fasi di stampa. Il miglioramento è dovuto all'eccezionale potere solvente dei bio-ingredienti utilizzati da IPINKS con l'ulteriore vantaggio per gli utilizzatori di poter operare efficacemente con minore impatto sull'ambiente.

I prodotti ReNewInk sono già disponibili e si prevede una crescita importante nel 2024 in quanto la produzione di questi solventi da oli vegetali sostenibili crescerà molto grazie al partner chiave ISusChem che insieme alla IPINKS detiene la proprietà intellettuale su prodotto e processo ed entrambe sono impegnate fortemente in uno sviluppo industriale sostenibile per l'ambiente e per le generazioni future.

CARATTERISTICHE DI STAMPA

Le caratteristiche di stampabilità di questi inchiostri provengono dall'eccezionale potere solvente dei bio-ingredienti utilizzati da IPINKS nella formulazione della serie

ReNewInk. Questo maggiore potere solvente ci consente di utilizzare formulazioni molto flessibili e performanti alle alte velocità di stampa con caratteristiche di asciugatura molto rapide anche su substrati non assorbenti. Grazie al nostro partner di stampa G.A.M. spa siamo riusciti a dimostrare tutte le caratteristiche attese dalla nuova serie ReNewInk e siamo anche andati ben oltre le previsioni. L'eccezionale esperienza e la tecnologia all'avanguardia della GAM ci hanno permesso di definire i vantaggi per l'utilizzatore finale nel dettaglio: il gloss dello stampato finale aumenta del 35%, il dot gain diminuisce di oltre il 60%, il consumo di fountain solution diminuisce del 30%, i fermi macchina per la pulizia dei rulli diminuiscono del 50%, gli inchiostri sono freschi in macchina e nonostante questo si può passare alle fasi post stampa in meno di 4 ore grazie alla eccezionale velocità di essiccazione ottenuta senza essiccanti aggiunti. È un dato di fatto: la serie ReNewInk garantisce un eccezionale profilo ESG in termini di sostenibilità socio-economica ambientale e allo stesso tempo è competitiva in termini di prezzo e fortemente innovativa sotto il profilo delle performance. ■



not flammable nor do they cause irritation. They do not require special precautions to be handled, another advantage for the safety of the operators who use them.

APPLICATIONS

The inks produced by IPINKS with green bio-ingredients can be used on both coated and uncoated paper and cardboard, as well as on label paper and non-absorbent substrates such as biopolymer-coated board used in the paper cup industry. It is in this latter application where the greatest added value for our inks is evident because current inks are often highly viscous and difficult to machine. In contrast, ReNewInk inks have a significantly improved rheological profile

compared to conventional offset inks, thus simplifying the printing process. This improvement is due to the exceptional solvent power of the bio-ingredients used by IPINKS, with the additional benefit for users of being able to operate effectively with a lower environmental impact. ReNewInk products are already available, and significant growth is expected in 2024 as the production of these solvents from sustainable vegetable oils is set to increase substantially, thanks to the key partner ISusChem, which, together with IPINKS, holds the intellectual property rights to the product and process. Both companies are strongly committed to sustainable industrial development for the environment and future generations.

PRINTING PERFORMANCE

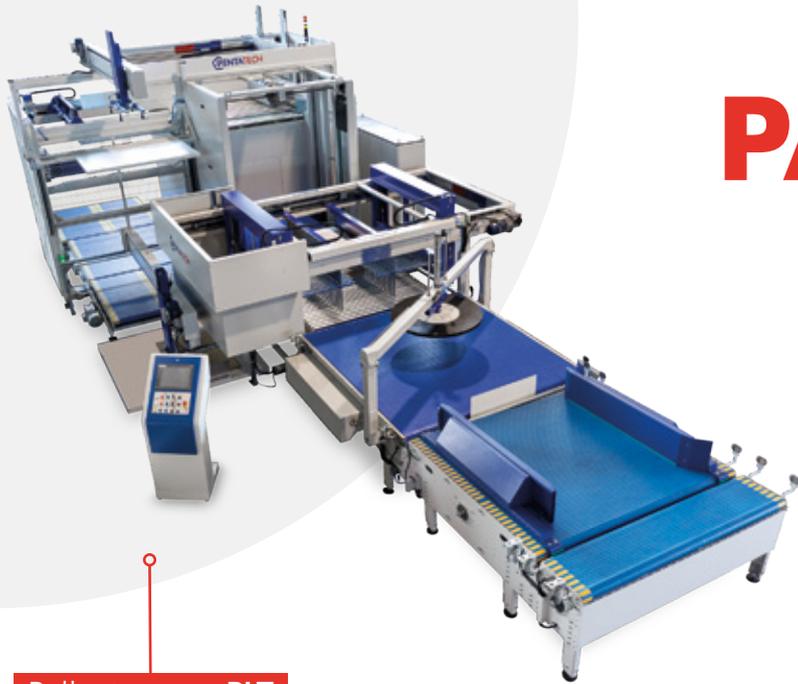
The printing characteristics of these inks stem from the exceptional solvent power of the bio-ingredients used by IPINKS in formulating the ReNewInk series.

This increased solvent power allows us to use highly flexible and high-performance formulations at high printing speeds with very rapid drying characteristics, even on non-absorbent substrates. Thanks to our printing partner G.A.M. spa, we have been able to demonstrate all the expected characteristics of the new ReNewInk series and have even surpassed expectations. G.A.M.'s exceptional experience and cutting-edge technology have allowed us to define the benefits for the end user in

detail: the gloss of the final print increases by 35%, dot gain decreases by over 60%, fountain solution consumption decreases by 30%, machine stops for roller cleaning decrease by 50%, the inks remain fresh in the machine, and despite this, post-printing phases can be initiated in less than 4 hours thanks to the exceptional drying speed achieved without the need for additional dryers.

It's a fact: the ReNewInk series ensures an exceptional ESG (Environmental, Social, and Governance) profile in terms of socio-economic and environmental sustainability while also being competitive in terms of price and highly innovative in terms of performance.

SOLUZIONI PER IL **PACKAGING**

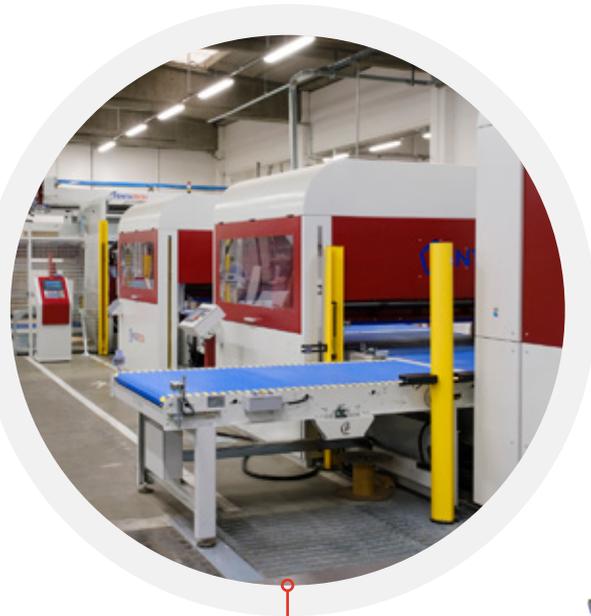


Pallettizzatore **PLT**

Caricatore **CVA/CVB**



Pallettizzatore Antropomorfo **PLT-R**



Breaker



A Drupa la nuova rivoluzione degli standard flexo: Inci.Flex adotta l'ultima tecnologia Esko CDI Crystal Quartz Edition

Un'acquisizione che sa, ancora una volta, di visione strategica, capacità di investimento e spinta verso l'innovazione continua.

Prima nel mondo, Inci.Flex adotta la nuova tecnologia Esko, il CDI Crystal Quartz Edition,ennesimo aggiornamento per la qualità della stampa flexo.

La sua adozione è stata ufficializzata in occasione di Drupa 2024 presso lo stand di Esko,

a conclusione di un processo di sperimentazione che Inci.Flex ha condotto, negli ultimi mesi, proprio per conto della multinazionale, installando un prototipo della nuova macchina e testando la sua resa.

“È un altro tassello che la nostra azienda aggiunge alla sua evoluzione, consolidando la partnership con Esko, che ringrazio per la fiducia che sempre riserva a me e alla mia squadra”, è il commento di Vincenzo Consalvo, CEO di Inci.Flex, azienda salernitana, e service di pre stampa con sedi nel sud e nel nord Italia.

La tecnologia “Quartz Edition”

si avvale di una sofisticata microcella, che consente di ottenere stampati molto brillanti, con stesure degli inchiostri perfette, densità molto elevate e un significativo risparmio di inchiostri per gli stampatori. Abbinata a specifici polimeri, consente elevata velocità e perfetta inchiostrazione dello stampato, anche con tirature molto lunghe, alte luci molto più stabili in ogni interpretazione di lavoro.

“Stiamo già organizzando un open day in azienda – anticipa Consalvo - presso la sede di Fisciano, nel mese di settembre, per presentare il nuovo CDI e i risultati che esso offre in termini di miglioramento rispetto alle tecnologie precedenti. In quell'occasione avremo ospiti clienti, fornitori e associazioni di categoria che potranno verificare direttamente una qualità di stampa flessografica leader del mercato”.

**Enzo Consalvo,
CEO di Inci.Flex**

Saica Group acquisisce una quota di maggioranza di LIC Packaging

Il Gruppo Saica ha aumentato le proprie quote di partecipazione in LIC Packaging, diventando il maggiore azionista dell'azienda.

LIC Packaging che si trova in provincia di Brescia, ha un fatturato di 120 milioni di euro nel 2023 e dà lavoro diretto a 351 persone. La famiglia Bertoldo resterà nella gestione dell'azienda. Saica aveva già acquisito nel 2001 una quota di minoranza della società, e questa azione aveva consentito a LIC Packaging di espandere le proprie strutture e di affacciarsi al mercato internazionale.

“Questa operazione rappresenta un passo avanti in quanto ci consente di espandere la nostra presenza nei mercati del sud Europa per il cartone ondulato, acquisendo una quota di maggioranza dello stabilimento in Italia. È una grande opportunità per aumentare la proposta



ENGLISH News from industry

The new revolution of flexo standards at Drupa: Inci.Flex adopts the latest Esko CDI Crystal Quartz Edition technology

An acquisition that follows once again strategic vision, investment capacity and drive towards continuous innovation. First in the world, Inci.Flex adopts the new Esko technology, the CDI Crystal Quartz Edition, umpteenth update to the quality of flexo printing.

Its adoption was made official on the occasion of Drupa 2024 at Esko stand, at the conclusion of an experimentation process that Inci.Flex has conducted in recent months, on behalf of the multinational, installing a prototype of the new machine and testing its yield.

“It is another piece that our company adds to its evolution, consolidating the partnership with Esko, which I thank for the trust it always reserves for me and my team”, is the comment of Vincenzo Consalvo, CEO of Inci.Flex, a company located near Salerno, a prepress service with offices in southern and northern Italy.

The “Quartz Edition” technology uses a sophisticated microcell, which allows for very bright printouts, with perfect ink laydown, very high densities and a significant saving of inks for printers. Combined with specific polymers, it allows high speed and perfect inking of the printed matter, even with very long runs, highlights that are much more stable in every job interpretation.

“We are already organizing an open day in the company – anticipates Consalvo – at

Fisciano headquarters, in September, to present the new CDI and the results it offers in terms of improvement compared to previous technologies. On that occasion we will have customers, suppliers and trade associations as guests who will be able to directly verify market-leading flexographic printing quality”.

Saica Group acquires a majority share of LIC Packaging, Italy

Saica Group has reached an agreement with the family owners of LIC Packaging to increase its participation, becoming the major shareholder of the company. LIC Packaging is located in the province of Brescia, in Lombardy, northern Italy. This plant has a revenue





SOLUZIONI PER LA STAMPA FLEXO



PULIZIA LASER DI ANILOX



Non accontentarti dello standard, pretendi di più

Apparecchiature di ultimissima generazione per la pulizia con sistema laser degli anilox, in grado di offrire risultati sorprendenti.

- Non richiede l'utilizzo di acqua
- Nessuna sostanza chimica impiegata
- Riduzione del consumo di energia
- Nessuna produzione di materiale di scarto
- Tempi di pulizia inferiori a dieci minuti

In grado di rimuovere qualsiasi tipo d'inchiostro: solvente, UV, acrilico, base acqua, vernice, adesivi

INDUSTRY 4.0

GREEN CONCEPT
HIGH PERFORMANCE QUALITY TECHNOLOGY



Simonazzi srl, via A. Moro, 5-7-9, 20042 Pessano con Bornago -MI-
Tel. 02 95 74 90 73-4 job@simonazzi.it

www.simonazzi.it



di valore di Saica relativamente a soluzioni di imballaggio sostenibili per i nostri clienti”, ha affermato Ramón Alejandro, presidente del Gruppo Saica.

Una delle priorità strategiche di Saica per il 2025 è focalizzata sulla crescita sostenibile, sviluppando il suo modello di business in tutta Europa.

“È giunto il momento di continuare a crescere come gruppo internazionale e abbiamo trovato in Saica il partner ideale. Siamo certi che questa partnership confermerà il nostro successo e ci permetterà di affrontare le sfide future con maggiore determinazione ed efficienza”, ha affermato Piero Bertoldo, presidente di LIC Packaging e rappresentante della famiglia Bertoldo.

Lo scatolificio I.V.I. installa il terzo casemaker BIMAC

Lo scatolificio di Padova ha installato un terzo casemaker BIMAC BOXLINE.

Giorgio Bigiani, direttore commerciale BIMAC srl, ha confer-

mato che l'azienda ha completato l'anno scorso l'installazione e l'avviamento presso lo scatolificio I.V.I. di un casemaker mini-line 6.18.

Questa macchina è la terza linea di trasformazione con stampa flessografica BIMAC dopo un modello 9.25 e uno 12.28 consegnate negli ultimi anni a I.V.I.

“Quando abbiamo preso in consegna la prima BIMAC nel 2018, sapevamo di avere la

macchina giusta per noi, perché prima di ordinare la prima BIMAC abbiamo fatto diversi viaggi per visitare l'azienda e visto diverse installazioni, siamo rimasti immediatamente colpiti dalla qualità costruttiva, dai tempi di cambio lavoro e dalla velocità della macchina e grazie ad un ottimo rapporto con il management BIMAC abbiamo davvero fatto funzionare questa prima linea praticamente a piena capacità,

quindi il passo logico successivo è stato quello di ordinare la seconda macchina nel 2021 e nel 2023 la terza macchina che ha aumentato la capacità, offrendo al contempo una gamma più ampia in termini di dimensioni delle scatole”, commenta Carlo Zecchin, amministratore delegato di I.V.I. “Si tratta della trentesima linea per l'Europa, oltre ad altre macchine già in funzione in Nord Africa e nel resto del mondo”,



ENGLISH News from industry

of 120 million euros in 2023 and provide direct employment to 351 people. The Bertoldo family will remain in the management of the business.

Saica already acquired a minority stake in the company in 2001, which allowed LIC Packaging to expand its facilities and to approach the international market.

“This operation is a step forward as it allows us to expand our footprint within the Southern European markets for corrugated board, in this case, by acquiring a majority share of the plant in Italy. It is a great opportunity to increase Saica's value proposition of sustainable packaging solutions for our customers”, said Ramón Alejandro, President of Saica Group. One of Saica's 2025 strategic priorities is focused on sustainable growth, developing its business model across Europe.

“The time has come to continue growing as an international group and we have found the ideal partner in Saica. We are sure that the partnership will maintain our success and will allow us to face future challenges with greater determination and efficiency”, said Piero Bertoldo, President of LIC Packaging and representative of the Bertoldo family.

I.V.I. packaging installs third BIMAC casemaker

Padua based box manufacturer installed third casemaker BIMAC BOXLINE. Giorgio Bigiani, sales director BIMAC srl, has confirmed the company has completed last year the installa-

tion and start up at I.V.I. of a mini-line 6.18 casemaker.

This machine it's the third BIMAC flexo converting line after an 9.25 and 12.28 delivered in the past years to I.V.I. packaging.

“When we took the delivery of the first BIMAC in 2018, we knew we had the right machine for us, because prior to order the first BIMAC we made several trips to visit BIMAC factory and saw several installations, we were instantly impressed for the building quality, job change timing, speed machine and thanks to a great relationship with BIMAC management we have really got this first line running at pretty much full capacity, so the next logical step was to order the second machine in 2021 and in 2023 the third machine that increased capacity and a broader offering in terms of case size”, comments Carlo Zecchin, managing director of I.V.I. “This is the 30th line for Europe, beyond other machines already running in North Africa and in the rest of the world”, adds Giorgio Bigiani.

BIMAC lines are robust and assure excellent value for money, there are plenty of examples of happy customers like I.V.I, including recently started up machines at TREIESE and FOGI-BE srl box manufacturers, to name a few.

“Our thanks to the team of I.V.I. for the ongoing trust in BIMAC. I.V.I it's another company running with 3 lines in one site, confirming the building quality and the reliability of BIMAC converting lines”, concludes Mr. Bigiani.

CCSone

Consumption Control System

*Il metodo intelligente
per controllare i consumi
di inchiostro*

Ma tu sai quanto
inchiostro abbiamo
usato?

Uhm.. non saprei..
Chiediamo al
CCSone



GAMA

GAMA S.r.l.

Via Milano, 76 - 23899 Robbiate (LC) - Italy
Tel. +39 0399515666 - info@gama.srl
www.gama.srl



i&C Conselvan

Innovative Converting Technology

I&C S.a.s.

Via Pordenone, 13 - 20132 Milano - Italy
Tel. +39 0226417365 - sales@gamaiec.com
www.gamaiec.com

aggiunge Giorgio Bigiani.

Le linee BIMAC sono robuste e con un ottimo rapporto qualità-prezzo, ci sono molti esempi di clienti soddisfatti come lo scatolificio I.V.I., comprese le macchine recentemente avviate presso gli scatolifici TREIESE e FOGIBE srl, per citarne alcuni.

“Il nostro ringraziamento al team dell'I.V.I. per la costante fiducia in BIMAC. I.V.I è un'altra azienda che opera con 3 linee in un unico sito e conferma la qualità costruttiva e l'affidabilità delle linee di trasformazione BIMAC”, conclude Bigiani.

Tecnorulli & Kinyo: altri 5 anni di esclusiva sul mercato italiano

Tecnorulli e Kinyo hanno ufficialmente esteso il loro accordo di esclusiva per altri cinque anni per la distribuzione di caucciù destinato a tutte le tipologie di applicazione nella stampa offset sul mercato italiano. Questa partnership rinnovata promette di mantenere

saldamente ancorata la leadership tecnologica e di fornire ai professionisti della stampa accesso a soluzioni di altissima qualità.

Kinyo da sempre si impegna a presentare sul mercato soluzioni all'avanguardia.

La tecnologia Thermasphere, che incorpora microsfere d'aria all'interno dello strato comprimibile del tessuto, offre agli stampatori una garanzia di prestazioni ottimali, assicurando loro la migliore qualità, affidabilità ed efficienza possibili.

In un panorama industriale sempre più competitivo, tre importanti novità vengono proposte sul mercato del caucciù: si tratta dei prodotti Triton, Mylas e la consolidata linea Airtak, ciascuno con caratteristiche uniche e applicazioni specifiche che mirano a soddisfare le esigenze dei clienti più esigenti. Il Triton, con la sua capacità di adattarsi alla stampa convenzionale, si distingue soprattutto per la sua efficacia nei processi di stampa con alti spessori;

d'altra parte, il Mylas si rivolge specificamente al settore UV, offrendo prestazioni ottimali e una durata superiore rispetto ad altre soluzioni disponibili sul mercato.

Un altro prodotto offerto in esclusiva sul mercato italiano da Tecnorulli è la linea di caucciù adesivi Kinyo Airtak, il top qualitativo per il mercato delle etichette, dei tubetti e delle bevande. Ciò che li distingue è la loro maggiore capacità di

adesivizzare efficacemente sul cilindro di stampa, offrendo un valore aggiunto sia in termini di prestazioni che di convenienza.

Tecnorulli, nel proprio nuovo centro converting taglia e barra il caucciù Kinyo per favorire consegne celeri su tutto il territorio nazionale. Questo investimento testimonia l'impegno dell'azienda nel fornire soluzioni innovative e un servizio clienti impeccabile.



ENGLISH News from industry

Tecnorulli & Kinyo: other 5 years of exclusive representation for the Italian market

Tecnorulli and Kinyo have officially extended their exclusivity agreement for other five years for the distribution of blankets intended for all types of applications in offset printing in the Italian market. This renewed partnership promises to keep technological leadership firmly assured and provide print professionals access to the highest quality solutions.

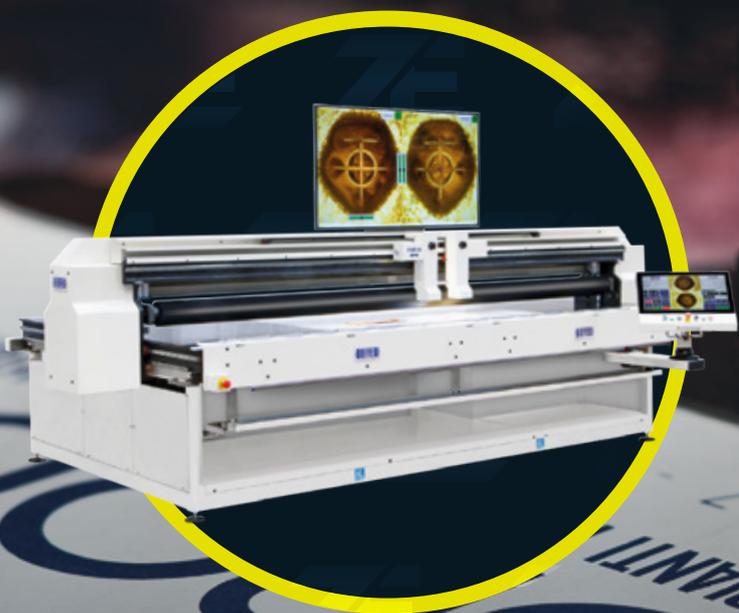
Kinyo has always been committed to present cutting-edge solutions on the market. Thermasphere technology, which embeds microspheres of air within the compressible layer of the fabric, offers printers a guarantee of optimal performance, ensuring they have the best possible quality, reliability and efficiency.

In an increasingly competitive industrial landscape, three important innovations are being proposed on the blanket market: these are Triton, Mylas and the consolidated Airtak pro-

ducts, each with unique characteristics and specific applications that aim to satisfy the needs of the most demanding customers. Triton, with its ability to adapt to conventional printing, stands out above all for its effectiveness in printing processes with high thicknesses; on the other hand, Mylas is specifically aimed at UV sector, offering optimal performance and superior durability compared to other solutions available on the market. Another product offered exclusively on the Italian market by Tecnorulli is Kinyo Airtak line of adhesive blankets, the top quality for label, tube and beverage market. What distinguishes them is their greater ability to effectively adhere to the printing cylinder, offering added value both in terms of performance and convenience.

Tecnorulli, in its new converting center, produces cut and barred Kinyo blankets to facilitate rapid deliveries throughout the national territory. This investment is a testament to the company's commitment to providing innovative solutions and impeccable customer service.





2° classificato

BesinFlexo
2022

MONTACLICHÉ IN PIANO PER IMPIANTI ALTA QUALITÀ SU CARTONE ONDULATO

FOTOPOLIMERO DIGITALE SOFT

Utile per la stampa su cartoni poveri, riesce a nascondere le cannature del cartone e aderire in maniera ottimale sulla copertina. Chiudiamo il nostro ciclo produttivo con il premontaggio su montaclichè circolare ed in piano.

FOTOPOLIMERO DIGITALE PUNTO PIATTO CRYSTAL

Consigliato per stampa alta definizione su patinato, punti minimi stabili, profondità nelle immagini e trasferimento inchiostro con alte densità.

Vinitaly 2024: prodotto e supporto, la ricerca di un equilibrio prezioso fra qualità e immagine

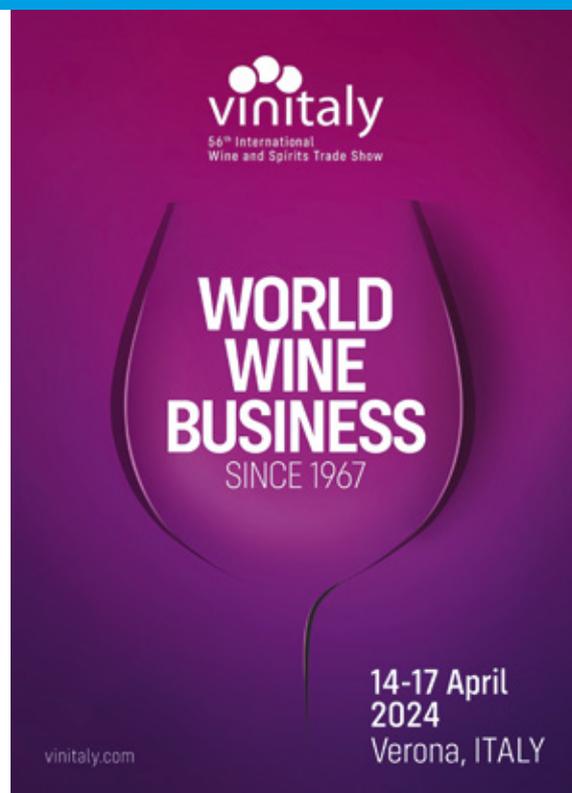
L'IMBALLAGGIO DEL PRODOTTO VITIVINICOLO E DISTILLATO APPRODA DEFINITIVAMENTE NEL MONDO DEL VALORE AGGIUNTO FONDAMENTALE, AL PARI DI ETICHETTA E QUALITÀ DEL PRODOTTO, PER IMPORTANZA

Si è da poco conclusa l'attesissima edizione 2024 di Vinitaly, uno dei più grandi eventi del settore vinicolo e distillati a livello internazionale. Oltre alle degustazioni e alle presentazioni delle eccellenze enologiche italiane e mondiali, quest'anno più che mai l'attenzione è stata particolarmente focalizzata sull'aspetto della sostenibilità ambientale, dal riciclo delle strutture portanti di molti stand con quelle usate nelle edizioni precedenti, alla proposta di pareti e pannelli in supporti eco-friendly, e ovviamente, con un ruolo di spicco giocato dall'utilizzo dell'imballaggio in carta e cartone.

L'industria vinicola, da sempre legata alle soluzioni più materiche e "povere" come immagine e coerenza con l'origine artigianale del prodotto, sta dimostrando sempre più interesse per soluzioni che trovino prospettive sia in materia di green-friendly che di utilizzo dal punto di vista creativo, e l'evento veronese ha evidenziato come l'impiego della carta, del cartone e degli accoppiati di questi due elementi nelle varie lavorazioni possibili, possano essere una scelta vincente sia dal punto di vista ambientale che promozionale.

FLESSIBILITÀ, CREATIVITÀ E SEMPLICITÀ: IL SUPPORTO SI FA PROTAGONISTA

Numerosi sono stati i produttori che hanno optato per l'utilizzo del cartone per rivestire porzioni di stand, sostituendo così materiali meno sostenibili come plastica, cartongesso e componenti vitrei. Questa scelta, gestita con creatività e attenzione, ha conferito agli spazi espo-



sitivi un aspetto fresco e naturale, in linea con i valori di eco-sostenibilità e purezza, sempre più apprezzati dai consumatori, e dagli addetti dei settori Ho.re.Ca. e GDO, in cerca di idee e ricercatezza come valori aggiunti all'informazione e comunicazione del prodotto.

Non è un caso quindi, se nel mondo, le grandi aziende costruttrici di linee di produzione e trasformazione per supporti cartacei, plastici e accoppiati, dedicano particolare attenzione allo sviluppo commerciale di macchine dalla superficie di plancia di lavorazione sempre più larga, che possa dedicarsi proprio al supporto cartotecnico, cartaceo, e di accoppiato di cartone, cartoncino e cartoni

Software MIS Gestione Efficiente per l'industria grafica

Come migliorare la produttività della produzione?

SISTRADe propone all'industria della stampa, dell'imballaggio e delle etichette una nuova generazione di soluzioni gestionali integrate, che permettono di generare le informazioni adeguate alla presa di decisioni aziendali tempestive, aumentando la produttività, e in linea con i fondamenti dell'Industria 4.0.



**Monitoraggio
in tempo reale**



**Ottimizzazione
dei processi**



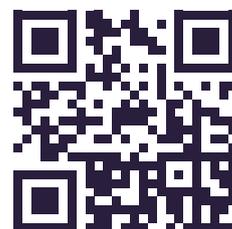
**Collaborazione
con i clienti**



**Dati analitici
per il futuro**



Contattaci per una demo personalizzata del nostro gestionale.
Potenzia la tua attività con il nostro MIS/MES avanzato.



ondulati nelle varie opzioni di spessore e lavorazione. L'imballaggio nato povero, con lo scopo di proteggere, facendo scudo con il proprio reticolato materico non nobilitato, si fa protagonista - finalmente - acquisendo la mission di comunicatore e veicolo di branding e posizionamento.

LA CANTINA DI UNA VOLTA OGGI SI FA BOUTIQUE GRAZIE AL PACKAGING

La grande attenzione del mondo creativo e produttivo verso questo settore in costante e perenne crescita nel nostro paese prima di tutto, ma di conseguenza anche a livello internazionale, ha indotto i trasformatori di supporto a scelte precise e ragionate.

Acquisiscono sempre più importanza le realtà industriali che lungimiranti, hanno investito in creatività da applicare agli aspetti tecnici e strutturali dei nuovi packaging. Non è un punto di arrivo ormai più la grafica, ma semmai di parallelo ragionamento, allo studio di fustelle speciali, chiusure a incastro meccanico, che sostituisca e riduca quindi anche l'emissione e uso di colle e solventi, e che generi infine una speciale originalità al prodotto contenuto, portandone a elevare il valore sia commerciale che di immagine.

Le aziende verticali specializzate nella progettazione



e produzione di scatole, box, cuvette e lavorazioni di pannelli di cartone ondulato hanno giocato un ruolo chiave in questa trasformazione. Queste aziende non si limitano più a fornire semplici contenitori, ma sono diventate veri e propri partner strategici per i produttori di vino, offrendo soluzioni personalizzate e di design che, come detto, non solo proteggono il prodotto, ma ne esaltano anche l'estetica, contribuendo all'aumento di posizionamento nel mondo della ristorazione, della grande distribuzione e del prestigio stesso di una territorialità. Esempi chiari di questo, i prodotti presentati dalle aziende vinicole di zone come il Monferrato e le Langhe, la Valdobbiadene, il Chianti, fino ai terreni più minerali come quelli pugliesi, sardi e siculi dove questa



ENGLISH Version

Vinitaly 2024: product and substrate, the research of a precious balance between quality and image

THE PACKAGING OF WINE AND DISTILLATE PRODUCTS LANDS DEFINITELY IN THE WORLD OF FUNDAMENTAL ADDED VALUE, LIKE LABELS AND PRODUCT QUALITY AS REGARDS IMPORTANCE

The highly anticipated 2024 edition of Vinitaly, one of the largest events in the international wine and spirits sector, has just ended. In addition to the tastings and presentations of Italian and world wine excellences, this year more than ever the attention was particularly focused on the aspect of environmental sustainability, from the recycling of structures of many stands with those used in previous editions, to the proposal of eco-friendly walls and panels, and obviously, with a prominent role played by the use of paper and cardboard packaging.



The wine industry, which has always been linked to more material and "poorer" solutions in terms of image and coherence with the artisanal origin of the product, is demonstrating increasingly more interest in solutions connotated by green-friendliness and a creative use of paper, cardboard: combinations of these two elements in the various possible processes can be a winning choice from both an environmental

and promotional point of view. Vinitaly has clearly underlined this trend.

FLEXIBILITY, CREATIVITY AND SIMPLICITY: SUBSTRATE BECOMES THE PROTAGONIST

Many manufacturers have opted to use cardboard to cover portions of their stands, replacing in this way less sustainable materials such as plastic, plasterboard and glass components. This choice, managed with creativity and attention, has given the exhibition spaces a fresh and natural appearance, in line with the values of eco-sustainability and purity, increasingly appreciated by consumers and by workers in the Ho.re.Ca. sectors. and large-scale retail trade, looking for ideas and refinement as added values to information and communication of the product.

It is therefore no coincidence that, globally, large companies that build production and converting lines for paper, plastic and laminated substrates pay particular attention to the commercial development of machines



A L B E R I E S P A N S I B I L I B L O C C A C O L T E L L I

Il modello 642 PM si propone come eccellente alternativa ai tradizionali sistemi di bloccaggio di coltelli, controcoltelli e teste di cordonatura.

Lunghezza del corpo fino a 12.000 mm - Diametro fino a 1200 mm - Portata massima 6,5 T



R U L L E R I A

Realizzati in acciaio, acciaio inox, alluminio o fibra di carbonio. Possibilità di rivestimento: poliuretano, gommatura, ebanite, ecc.; e di trattamento: cromatura, zincatura, ecc.

Lunghezza del corpo fino a 12.000 mm - Diametro fino a 1200 mm - Portata massima 6,5 T



www.svecom.com

attenzione specifica è oggi vissuta e alimentata nell'evoluzione del prodotto.

I produttori hanno quindi dimostrato una forte sensibilità e propensione a utilizzare le soluzioni innovative di rivestimento delle bottiglie, grazie alle cartotecniche speciali. Queste soluzioni consentono di stampare sul cartone effetti speciali e personalizzazioni uniche, conferendo alle bottiglie un'eleganza e un'originalità senza precedenti. Dall'effetto legno al tocco vellutato, le possibilità offerte dalla tecnologia di stampa su cartone sembrano infinite, contribuendo così a valorizzare ulteriormente il prodotto e a distinguere il brand sul mercato.

L'approccio sostenibile infine, non riguarda solo l'impatto ambientale, ma anche la percezione del consumatore. Sempre più attenti all'eco-sostenibilità, i visitatori del Vinitaly 2024 hanno apprezzato l'impegno dei produttori nel ridurre l'impatto ambientale dell'industria vinicola, senza compromettere la qualità del prodotto finale. Questa tendenza conferma che sostenibilità e innovazione possono andare di pari passo, creando un circolo virtuoso che beneficia sia dell'ambiente che dell'industria stessa.

In conclusione, il Vinitaly 2024 si è confermato non solo come un'importante vetrina per il mondo del vino, ma anche come un punto di riferimento per le nuove tendenze del settore, puntando sempre più verso soluzioni



eco-sostenibili e innovative. L'utilizzo del cartone, sia per l'imballaggio che per il rivestimento delle bottiglie, si è rivelato un passo avanti significativo verso un futuro più verde e responsabile per l'industria vinicola. ■



with an increasingly large converting surface area, which can process paper and cardboard substrate and laminated cardboard, cardboard and corrugated cardboard in various thickness and converting options.

A packaging that was born poor, with the aim of protecting, shielding with its not finished material, is becoming now the protagonist, at last, acquiring the mission of communicator and vehicle of branding and positioning.

THE CELLAR OF THE PAST TODAY BECOMES A BOUTIQUE THANKS TO PACKAGING

The great attention of the creative and productive world towards this sector in constant and perennial growth in our country first of all, but consequently also at an international level, has led substrates converters to make precise and reasoned choices.

Industrial companies that are far-sighted and have invested in creativity to be applied to technical and structural aspects of new packaging are gaining ever more importance. Graphics is no longer a point of arrival, but rather a parallel reasoning to the study of special dies, mechanically interlocking closures, to replace and therefore also reduce the emission and use of glues and solvents, and finally generating a special originality for the product contained, leading to raising both its commercial and image value.

Vertical companies specializing in the design and production of boxes, boxes, cuvette and processing of corrugated cardboard panels have played a key role in this transformation. These companies no longer limit themselves to providing simple containers, but have become real strategic partners for wine producers, offering customized and design solutions which, as mentioned, not only protect the product, but also enhance its aesthetics, contributing to the increase in positioning in the world of catering, large-scale retail trade and of prestige of a territoriality. Clear examples of this are the products presented by the wineries of areas such as Monferrato and Langhe, Valdobbiadene, Chianti, up to the more mineral soils such as those of Puglia, Sardinia and Sicily, where this specific attention is today experienced and nourished by the evolution of the product. Producers have therefore demonstrated a strong sen-

sitivity and propensity to use innovative bottle coating solutions, thanks to special cardboard techniques. These solutions allow special effects and unique customizations to be printed on cardboard, giving the bottles unprecedented elegance and originality. From wood effect to velvety touch, the possibilities offered by cardboard printing technology seem endless, helping to further enhance the product and distinguish the brand on the market.

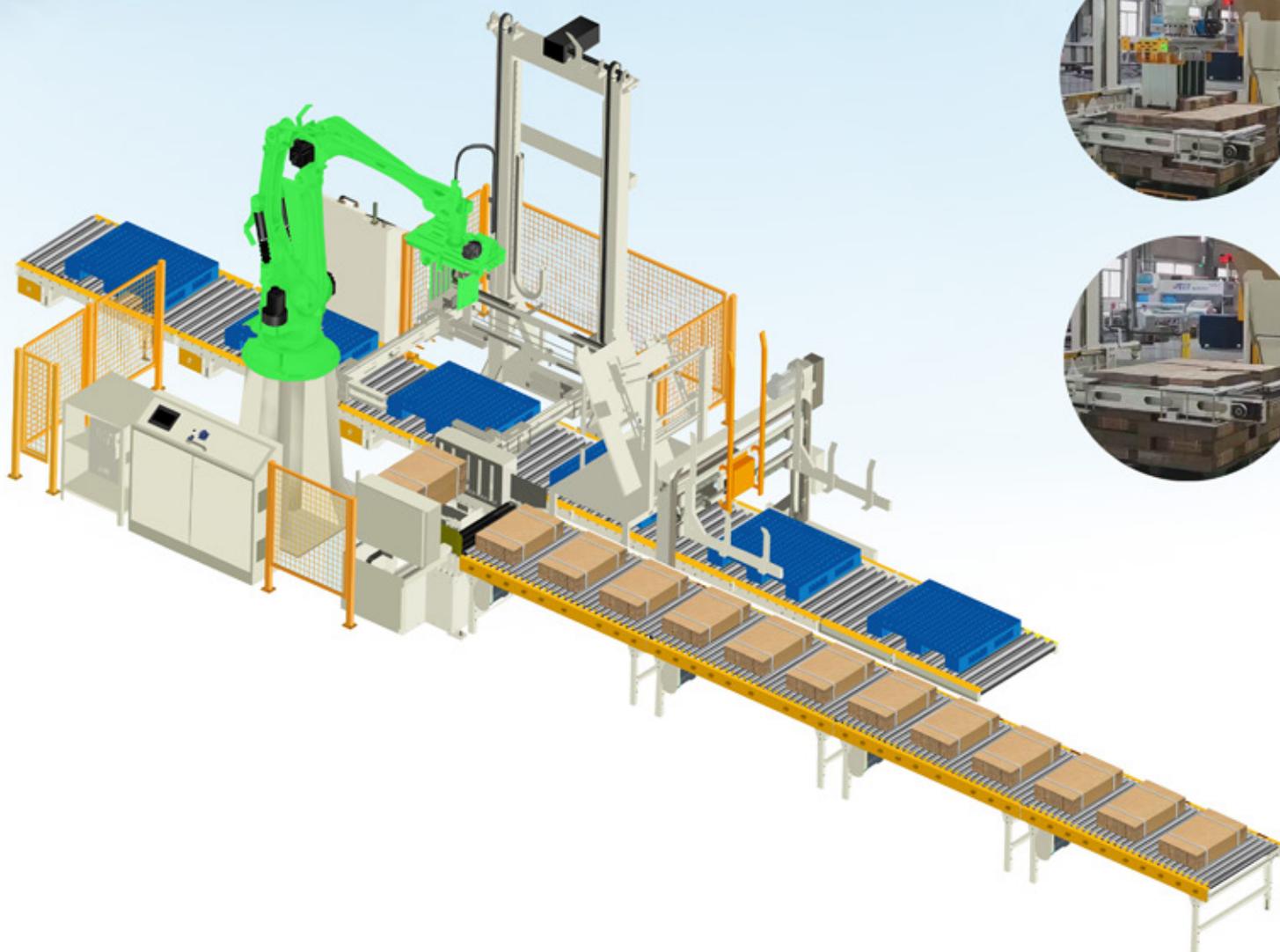
Then, the sustainable approach does not only concern the environmental impact, but also the consumer's perception. Increasingly attentive to eco-sustainability, visitors to Vinitaly 2024 appreciated the producers' commitment to reduce the environmental impact of the wine industry, without compromising the quality of the final product. This trend confirms that sustainability and innovation can go hand in hand, creating a virtuous circle that benefits both the environment and the industry itself.

In conclusion, Vinitaly 2024 has confirmed itself not only as an important showcase for the world of wine, but also as a point of reference for new trends in the sector, increasingly aiming towards eco-sustainable and innovative solutions. The use of cardboard, both for packaging and for bottles covering, has proven to be a significant step forward towards a greener and more responsible future for the wine industry.

Linea di palletizzazione robotizzata

SUPPORTA LE MIGLIORI SOLUZIONI
PER LE APPLICAZIONI CON AUTOMAZIONE DI ROBOTICA INDUSTRIALE

l'efficienza del robot aumenta di oltre il 60% la produttività
ed elimina il lavoro manuale



SCHEGGIA Europe

INDUSTRY 4.0



Grazie al nuovo sistema di incollaggio di Baumer hhs, basato su teste di applicazione ad alte prestazioni, è possibile ottimizzare la produzione di scatole lineari

LA NUOVA SOLUZIONE DI INCOLLAGGIO DELLE GIUNZIONI LATERALI DI BAUMER HHS ERA ESATTAMENTE CIÒ CHE MUGLER MASTERPACK STAVA CERCANDO PER CONTRASTARE GLI EFFETTI DELLA CARENZA DI MANODOPERA E DELLA PRESSIONE SUI COSTI. IL PRODUTTORE DI IMBALLAGGI HA INSTALLATO INIZIALMENTE IL NUOVO SISTEMA DI APPLICAZIONE DELL'ADESIVO SU UNA PIEGA-INCOLLA PER SCATOLE LINEARI NELL'AUTUNNO 2023, MA È COSÌ SODDISFATTO DEI RISULTATI CHE PREVEDE DI IMPLEMENTARE ALTRE MACCHINE ALLO STESSO MODO

“**D**obbiamo automatizzare tutto ciò che possiamo e semplificare il più possibile i nostri processi con soluzioni intelligenti. Solo così possiamo produrre di più con le attrezzature esistenti a costi operativi inferiori, continuando a offrire prezzi competitivi sul mercato”, spiega Ulli Mugler, socio amministratore di Mugler Masterpack GmbH, con sede a Hohenstein-Ernstthal,

vicino a Chemnitz, in Germania. Nei prossimi anni l'azienda intende attenersi rigorosamente a questa strategia. “In questo contesto la soluzione di incollaggio delle giunzioni laterali di Baumer hhs per scatole lineari è la risposta perfetta”, afferma.

La nuova Soluzione per l'incollatura delle giunzioni laterali è un innovativo sistema di incollaggio senza contatto. Sostituisce i dischi di colla che da decenni sono stati uno standard per l'incollaggio del fondo nella produzione di astucci pieghevoli, ma che in quel periodo non erano quasi mai stati sviluppati. I produttori di imballaggi che sostituiscono i loro dischi di colla con la soluzione di incollaggio delle giunture laterali ottengono contemporaneamente numerosi vantaggi significativi.

Hanno collaborato all'installazione della prima soluzione tedesca per l'incollaggio delle giunzioni laterali di Baumer hhs per la produzione di scatole lineari presso Mugler Masterpack: Ulli Mugler (al centro), Armando Orellana Galán, direttore delle vendite per le regioni DACH e Benelux di Baumer hhs (a sinistra), e Danilo Valenti, Regional Sales Manager per la Germania centro-orientale di Baumer hhs / Collaborated to install Germany's first Side Seam Gluing Solution from Baumer hhs to manufacture straight-line boxes at Mugler Masterpack: Ulli Mugler (centre), Armando Orellana Galán, Director of Sales for the DACH and Benelux regions at Baumer hhs (left), and Danilo Valenti, Regional Sales Manager for Central/Eastern Germany at Baumer hhs



Xtend³

hhs
Baumer Group

Applicazioni complesse – soluzioni semplici

Aggiorna ora



Let's stick together

baumerhhs.com

MIGLIORAMENTI SIGNIFICATIVI DEL PROCESSO

Il nuovo sistema funziona con una testa PX 1000 ad alte prestazioni di Baumer hhs per applicare dal basso l'adesivo sulle alette. Non necessita di dischi o contenitori per la colla che altrimenti andrebbero puliti dopo ogni turno. La pulizia dura circa 20 minuti e consuma ogni volta circa 30 litri di acqua calda. Il nuovo sistema elimina questo passaggio. Allo stesso modo, la soluzione di incollaggio delle giunture laterali non genera alcun residuo di colla da eliminare. Richiede solo una pulizia minima. Con la sua elevata forza di chiusura, la testa di applica-



zione PX 1000 offre la massima precisione e giunzioni incollate in modo pulito, applicando l'adesivo con una striscia di colla continua, punti intermittenti di lunghezza definita o punti. Con questo tipo di flessibilità nel processo di incollaggio, il consumo di adesivo può essere ridotto fino al 50% a seconda dell'applicazione.

Il nuovo impianto è anche molto facile da usare. Se i produttori di astucci pieghevoli utilizzano la modalità automatica, la distanza da mantenere tra l'applicazione della colla e i bordi di entrata e di uscita dell'aletta deve essere inserita solo una volta nel controller Xact up che aziona la testa di applicazione. Da quel momento in poi il sistema conserva questa impostazione per tutti i lavori futuri prodotti sulla piega-incolla. Grazie alla funzione di apprendimento, gli operatori della macchina devono far passare solo una scatola attraverso la macchina per ogni cambio di lavoro. La soluzione di incollaggio delle giunture laterali rileva le dimensioni di un'aletta utilizzando

Il nuovo sistema di Baumer hhs funziona con una testa PX 1000 ad alte prestazioni per applicare l'adesivo dal basso sulle alette delle scatole lineari. Gli operatori della macchina devono solo pulire l'ugello con un panno per pulirlo / The new system from Baumer hhs works with a high-performance PX 1000 head to apply adhesive from below onto the glue flaps of straight-line boxes. Machine operators only have to wipe the nozzle with a cloth to clean it

ENGLISH Version

How a new gluing system from Baumer hhs, based on high-performance application heads, optimises production of straight-line boxes

BAUMER HHS'S NEW SIDE SEAM GLUING SOLUTION WAS EXACTLY WHAT MUGLER MASTERPACK HAD BEEN SEARCHING FOR TO COUNTERACT THE EFFECTS OF THE LABOUR SHORTAGE AND COST PRESSURE. THE PACKAGING MANUFACTURER INITIALLY INSTALLED THE NEW ADHESIVE APPLICATION SYSTEM ON A FOLDER GLUER FOR STRAIGHT-LINE BOXES IN AUTUMN 2023, BUT IS SO PLEASED WITH THE RESULTS THAT IT PLANS TO SIMILARLY RE-EQUIP ADDITIONAL MACHINES

“We have to automate everything we possibly can, and simplify our processes as much as possible with intelligent solutions.

It's the only way we can produce more on existing equipment at lower operating costs, while continuing to offer competitive prices on the market”, explains Ulli Mugler, Managing Partner of Mugler Master-

pack GmbH, based in Hohenstein-Ernstthal, near Chemnitz, Germany. He intends to strictly adhere to this strategy over the next few years.

“The Side Seam Gluing Solution from Baumer hhs for straight-line boxes is the perfect answer in this context”, he says.

The new Side Seam Gluing Solution is an innovative, non-contact gluing system.

It replaces the glue disks that have been standard for decades for bottom gluing in folding carton production, but have hardly been developed at all during that time.

Packaging producers who exchange their glue disks for the Side Seam Gluing Solution gain several significant advantages at once.

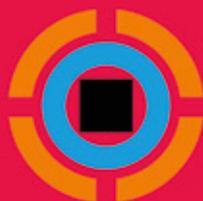
SIGNIFICANT PROCESS IMPROVEMENTS

The new system works with a high-performance PX 1000 head from Baumer hhs to apply adhesive to the glue flaps from below. It needs no disks or glue pots that otherwise have to be cleaned after every

shift. Cleaning holds up the folder gluer for some 20 minutes and consumes about 30 litres of warm water each time.

The new system eliminates this step. Similarly, the Side Seam Gluing Solution does not generate any residual glue to be discarded. It requires only minimal cleaning. With its high closing force, the PX 1000 application head delivers maximum precision and cleanly glued joints, applying the adhesive in a continuous glue bead, intermittent stitches of defined length, or dots. With this kind of flexibility in the gluing process, adhesive consumption can be slashed by up to 50% depending on the application.

The new equipment is also very easy to operate. If folding carton producers use the automatic mode, the distance to be maintained between glue application and the leading and trailing edges of the glue flap only has to be entered once in the Xact up controller that operates the application head. The system retains this setting from then on for all future jobs produced on the folder gluer.



garioninaval

INDUSTRIAL AND MARINE HEATING SYSTEMS

A brand of svecom

GENERATORE DI VAPORE A SERPENTINO MOD. GMT E GMT/V

Generatori di vapore a serpentino orizzontali e verticali, attraversamento meccanico.



- ✓ Da 120 a 8000 kg/h di potenza
- ✓ Massima potenza nel minimo spazio
- ✓ Altissimo rendimento

Certifications



Green
Technology



Assistenza pre e post-vendita
garantita su tutto il territorio
nazionale e interventi di
manutenzione programmati

Visit
www.garioninaval.com
to find out more



una barriera fotoelettrica e quindi apporta automaticamente le modifiche necessarie per l'applicazione della colla. Sono finiti i tempi in cui gli operatori delle macchine dovevano calcolare il punto massimo fino al quale applicare la colla per evitare l'incollaggio all'interno. Queste comode funzionalità operative supportano rapidi cambi di lavoro e aumentano l'attrattiva di un lavoro nella produzione di astucci pieghevoli, un fattore critico data la carenza di manodopera qualificata.

FACILE DA ADATTARE

Presso Mugler Masterpack, il nuovo sistema per l'incollaggio del fondo senza contatto è stato installato su una piega-incolla MEDIA 68 attiva dal settembre 2023 presso la sede principale dell'azienda a Hohenstein-Ernstthal. Era la prima volta che questa nuova soluzione veniva installata in Germania. L'impianto precedentemente utilizzato per l'incollaggio delle giunzioni laterali su questa macchina si era guastata e doveva essere sostituita. "Baumer hhs ci ha spiegato i vantaggi del nuovo sistema di applicazione dell'adesivo e ci ha consigliato di aggiornare la nostra macchina. Abbiamo colto l'occasione e con questa macchina per scatole lineari abbiamo portato l'incollaggio a un livello completamente nuovo", ricorda Mugler. "I miglioramenti che Baumer hhs ci aveva promesso si sono presto concretizzati nell'attività quo-

tidiana. La nuova attrezzatura rende più semplice che mai fornire ai nostri clienti giunzioni incollate in modo affidabile. Ci ha permesso di compiere un altro passo verso una produzione senza difetti".

La vecchia unità di applicazione dell'adesivo è stata rimossa e la soluzione di incollaggio delle giunzioni laterali è stata installata nello stesso punto. Dopo alcune modifiche e un breve corso di formazione, il retrofit è stato completato. Gli operatori delle macchine hanno potuto immediatamente utilizzare la nuova attrezzatura per l'incollaggio in produzione. "Da allora ha lavorato su tre turni, senza neanche un'interruzione", riferisce Mugler.

ENORME RISPARMIO SULL'ADESIVO E MASSIMA FACILITÀ D'USO

La soluzione di incollaggio delle giunzioni laterali è un pacchetto completo, composto interamente da attrezzature progettate da Baumer hhs. Una pompa a doppio pistone DPP 4 con regolazione della pressione ad alta precisione fornisce alla testa di applicazione di fascia alta PX 1000 esattamente il giusto volume di adesivo necessario per ogni applicazione. Praticamente Mugler Masterpack può usare qualsiasi colla a freddo applicabile tramite ugello, il che significa che l'azienda può rispondere in modo flessibile alle richieste del mercato.

Thanks to the teach-in function, machine operators only have to run one box through the machine for each job changeover. The Side Seam Gluing Solution detects the dimensions of a glue flap using a light barrier, and then makes the necessary adjustments to glue application automatically. The days are gone when machine operators had to figure out the maximum point up to which glue could be applied to avoid inside gluing. These convenient operating features support rapid job changeovers and enhance the attractiveness of jobs in folding carton manufacturing - a critical

factor in view of the skilled labour shortage. In short, with the Side Seam Gluing Solution, folding carton manufacturers can increase the availability of their machines and gain hundreds of hours of additional production time per year to manufacture significantly more units. Based on this effect alone, an investment in the adhesive application system pays off in a very short time. Furthermore, the reduction in adhesive consumption increases the cost-efficiency of the process and is good for the environment. It improves the resource efficiency of both the packaging

La soluzione di incollaggio delle giunzioni laterali di Baumer hhs è un sistema di incollaggio senza contatto. I produttori di imballaggi che sostituiscono le loro unità a dischi colla con questo nuovo sistema ottengono contemporaneamente numerosi vantaggi significativi / The Side Seam Gluing Solution from Baumer hhs is a non-contact gluing system. Packaging producers who replace their glue disk units with this new system gain several significant advantages at once



16-18.10.2024
HALL 8-12
FIERAMILANO RHO



DREAM IT



MAKE IT

35TH INTERNATIONAL TRADE FAIR
ON VISUAL COMMUNICATION



Una barriera fotoelettrica integrata immediatamente a monte del PX 1000 rileva in modo affidabile la lunghezza dell'aletta. Questi componenti, insieme al controller Xact up ad alte prestazioni e alla guida del prodotto integrata, garantiscono un'applicazione dell'adesivo ad alta precisione, entro 1 mm dall'inizio alla fine dell'aletta. Inoltre, l'applicazione dell'adesivo senza contatto esclude eventuali interruzioni dell'incollaggio, come quelle causate dal passaggio dei dischetti di colla sulle impronte delle alette risultanti dalla fustellatura. "Inoltre, queste apparecchiature sono molto meno soggette a usura", aggiunge Mugler. Baumer hhs offre kit di manutenzione per le sue teste di applicazione dell'adesivo che ne prolungano ulteriormente la durata.

Per monitorare l'incollaggio dal basso, nella soluzione di incollaggio delle giunzioni laterali del MEDIA 68 di Mugler Masterpack è integrato un sensore LNT 300. Viene installato immediatamente a valle del sistema di incollaggio.

NUOVO IMPIANTO DI INCOLLATURA SU UNA MACCHINA DI 20 ANNI

Alla fine del 2023 Mugler Masterpack ha approfittato dell'opportunità di far sostituire da Baumer hhs l'unità di incollaggio superiore della MEDIA 68 con attrezzature all'avanguardia. Da allora, la macchina funziona

con teste di applicazione PX 1000, sensori GDX 1000 per il monitoraggio dell'applicazione dell'adesivo e un controller Xtend3. "Anche i nostri operatori macchina sono molto soddisfatti dei touchscreen grandi e facili da usare", aggiunge Mugler.

Anche se la piega-incolla era in funzione già nel 2004, era ancora possibile aggiornarla con nuovi dispositivi di incollaggio e di controllo qualità, perché l'età della macchina non ha importanza. Mugler Masterpack la utilizza per produrre vari prodotti, come le tradizionali scatole tuck-top, imballaggi da utilizzare con macchine confezionatrici, nonché fascette e maniche. In tutte queste applicazioni, l'azienda soddisfa le più elevate esigenze del mercato in termini di qualità nell'applicazione adesiva.

"Tutte le nostre piega-incolla sono dotate di attrezzature Baumer hhs. Per noi è importante lavorare con il leader del mercato, perché in definitiva ciò va a vantaggio dei nostri clienti. La nuova soluzione di incollaggio delle giunzioni laterali ci aiuterà anche a ottimizzare l'incollaggio sulle nostre altre piega-incolla.

Abbiamo acquistato la "Ferrari" tra le incollatrici per l'incollaggio delle giunzioni laterali. Avremmo potuto scegliere un sistema meno ambizioso, ma volevamo optare per qualcosa di veramente nuovo", afferma Mugler.

La MEDIA 68 funziona a velocità fino a 300 m/min. Alcune delle piega-incolla dell'azienda presso lo stabilimento

products and the overall manufacturing process.

EASY TO RETROFIT

At Mugler Masterpack, the new system for non-contact bottom gluing was installed on an existing MEDIA 68 folder gluer in September 2023 at the company's main site in Hohenstein-Ernstthal.

It was the first time this new solution had ever been installed in Germany. The equipment previously used for side seam gluing on this machine had failed and needed to be replaced.

"Baumer hhs explained the advantages of the new adhesive application system to us and recommended that we retrofit our machine. We seized the opportunity and took gluing to an entirely new level on this machine for straight-line boxes", Mugler recalls. "The improvements that Baumer hhs promised we would see, soon became evident in day-to-day operation.

The new equipment makes it easier than ever for us to deliver reliable glued joints

to our customers. It has taken us another step towards zero-defect production".

The old adhesive application unit was removed and the Side Seam Gluing Solution installed in the same place. After a few adjustments and some brief training, the retrofit was complete. Machine operators immediately were able to use the new gluing equipment in production. "It has been in three-shift operation ever since, without a single interruption", Mugler reports.

TREMENDOUS SAVINGS ON ADHESIVE AND MAXIMUM EASE-OF-USE

The Side Seam Gluing Solution is a complete package, comprised entirely of equipment engineered by Baumer hhs. A DPP 4 double-piston pump with high-precision pressure regulation supplies the high-end PX 1000 application head with exactly the right volume of adhesive required for any given application. Mugler Masterpack basically can work with any cold glue that can be applied by nozzle, meaning the

company can respond flexibly to market demands.

A light barrier integrated immediately upstream of the PX 1000 reliably detects the length of the glue flap.

These components, together with the high-performance Xact up controller and integrated product guide, ensure high-precision adhesive application—to within 1 mm from beginning to end of the glue flap. In addition, non-contact adhesive application rules out any interruptions in gluing, such as those caused by glue disks passing over impressions on the glue flaps that result from die-cutting. "On top of that, this equipment is much less susceptible to wear and tear", Mugler adds. Baumer hhs offers maintenance kits for its adhesive application heads that extend their service life even more.

To monitor gluing from below, an LNT 300 sensor is integrated in the Side Seam Gluing Solution on Mugler Masterpack's MEDIA 68. It is installed immediately downstream of the gluing system.

NEW GLUING EQUIPMENT IN

A 20-YEAR-OLD MACHINE

In late 2023, Mugler Masterpack also took advantage of the chance to have Baumer hhs replace the top gluing unit on the MEDIA 68 with state-of-the-art equipment. Since then, the machine has been operating with PX 1000 application heads, GDX 1000 sensors for monitoring adhesive application, and an Xtend3 controller. "Our machine operators are also very pleased with the large, easy-to-use touchscreens", Mugler adds.

Although the folder gluer had been in operation since as long ago as 2004, it still was possible to update it with new gluing and quality assurance equipment, because the age of the machine is irrelevant. Mugler Masterpack uses it to produce various products, such as conventional tuck-top boxes, packaging for use with packing machines, as well as banding and sleeves. In all these applications, the company meets the highest market demands for quality in adhesive application.

"All our folder gluers have equipment from

di Crimmitschau raggiungono una velocità di 650 m/min. Sono ancora dotate di dischi di colla convenzionali. Ma non appena i dischi verranno sostituiti con la soluzione di incollaggio delle giunzioni laterali, anche lì questo nuovo sistema dimostrerà tutto il suo potenziale.

GUARDARE OLTRE

“Nei prossimi anni molti dei nostri dipendenti più anziani nella produzione andranno in pensione. Sarà difficile sostituirli a causa del lavoro di qualità che svolgono. Si prevede che entro il 2030 la regione della Sassonia perderà circa il 20% dell’attuale forza lavoro. Per noi le cose non andranno diversamente. La maggior parte dei giovani oggi non vuole turni di lavoro. Dobbiamo offrire loro salari più alti per fargli cambiare idea. Per rimanere competitivi, le nostre buste paga devono rimanere costanti, ma essere divise tra un minor numero di dipendenti, ognuno dei quali guadagna proporzionalmente di più”, afferma Mugler. Queste sono le difficili condizioni che influenzeranno le sue decisioni di investire nell’automazione e nell’ottimizzazione dei processi.

In passato, l’azienda investiva ingenti somme in macchine da stampa, fustellatrici piane e piega-incolla, sostituendole in tempi relativamente brevi con attrezzature più nuove. In futuro le decisioni di Ulli Mugler si concentreranno soprattutto su sistemi intelligenti come la soluzione di incollaggio delle giunzioni laterali di Baumer hhs.

MASTERPACK MUGLER

Mugler Masterpack GmbH produce un’ampia gamma di astucci pieghevoli di alta qualità nella sua sede principale nel quartiere degli affari Wüstenbrand di Hohenstein-Ernstthal, vicino a Chemnitz, e in un secondo stabilimento a Crimmitschau, a 30 chilometri di distanza. Serve clienti principalmente nel settore alimentare, ma anche nell’industria farmaceutica, igienica, automobilistica e molte altre, in Germania, Francia, Austria e Svizzera. Fondata oltre 130 anni fa, l’azienda a conduzione familiare conta attualmente 250 dipendenti. Dopo la riunificazione e la riprivatizzazione tedesca nell’agosto 1990, l’azienda è stata ricostruita da Jens Mugler. Oggi è gestito da Ulli Mugler, quinta generazione della famiglia. ■

La soluzione di incollaggio delle giunzioni laterali è un pacchetto completo, composto da attrezzature progettate interamente da Baumer hhs. In combinazione con il controller Xact up ad alte prestazioni, i suoi componenti garantiscono un’applicazione dell’adesivo ad alta precisione /
The Side Seam Gluing Solution is a complete package, comprised of equipment engineered entirely by Baumer hhs. In combination with the high-performance Xact up controller, its components ensure high-precision adhesive application

Baumer hhs. It’s important to us to work with the market leader, because that ultimately benefits our customers.

The new Side Seam Gluing Solution will also help us to optimise gluing in our other folder gluers.

We purchased the ‘Ferrari’ of gluing units for side seam gluing. We could have chosen a less ambitious system, but we wanted to go with something really new”, Mugler says. The MEDIA 68 runs at speeds of up to 300 m/min. Some of the company’s folder gluers at its Crimmitschau site reach speeds of 650 m/min.

They are still equipped with conventional glue disks. But as soon as the disks are replaced with the Side Seam Gluing Solution, this new system will demonstrate its full potential there too.

LOOKING AHEAD

“Over the next few years, many of our older employees in production will be retiring. It is going to be difficult to replace them because of the quality work they do.

There are predictions that the state of Saxony will lose about 20% of today’s workforce by 2030.

Things will be no different for us. Most young people today don’t want work shifts. We have to offer them higher wages to change their minds. To stay competitive, our payroll has to remain constant, but be divided among fewer employees, each of whom earn proportionally more”, says Mugler. These are the difficult conditions that will impact his decisions to invest in automation and process optimisation.

In the past, the company invested considerable sums in printing presses, flat-bed die cutters and folder gluers - and replaced them relatively quickly with newer equipment. In future, Ulli Mugler’s decisions will focus above all on intelligent systems like the Side Seam Gluing Solution from Baumer hhs.

MUGLER MASTERPACK

Mugler Masterpack GmbH manufactures a broad range of premium-quality folding cartons at its main location in the



Wüstenbrand business district of Hohenstein-Ernstthal, near Chemnitz, and at a second plant 30 kilometres away in Crimmitschau. It serves customers mainly in the food production sector, but also in the pharmaceutical, hygiene, automotive and other industries, in Germany, France,

Austria and Switzerland. Established over 130 years ago, the family-owned business currently has 250 employees. Following German reunification and privatisation in August 1990, the company was rebuilt by Jens Mugler. Today it is managed by Ulli Mugler in the family’s fifth generation.

Uno studio mette in luce i vantaggi di riciclare i sacchi di carta

L'ALLEANZA INTERSETTORIALE 4EVERGREEN SI È POSTA L'OBIETTIVO DI PORTARE AL 90% IL TASSO DI RICICLO DEGLI IMBALLAGGI A BASE DI FIBRA ENTRO IL 2030¹. L'USO DEGLI IMBALLAGGI INDUSTRIALI – TRA CUI I SACCHI DI CARTA – PER OTTENERE UNA FONTE DI NUOVE FIBRE POTREBBE RIVELARSI UNO DEI MODI PER RAGGIUNGERLO. L'INDUSTRIA EUROPEA DELLA CARTA KRAFT E DEI SACCHI DI CARTA HA COMMISSIONATO UNA RICERCA INDIPENDENTE SULLA RICICLABILITÀ DEI SACCHI DI CARTA. LO STUDIO² PORTA A DUE CONCLUSIONI: IN PRIMO LUOGO, CHE I SACCHI DI CARTA USATI E NON USATI SONO PERFETTAMENTE RICICLABILI E, SECONDARIAMENTE, CHE INTEGRARLI NELL'IMPASTO FIBROSO UTILIZZATO PER LA PRODUZIONE DI CARTA RICICLATA OFFRE DEI VANTAGGI ANCHE PER IL PRODOTTO E IL PROCESSO. I RISULTATI VENGONO APPROFONDITI IN UN WHITE PAPER

Il sacco di carta è un tipo di imballaggio basato su fibra ampiamente diffuso nei settori industriale e consumer. Nel 2023 sono stati introdotti sul mercato europeo circa 5,3 miliardi di sacchi di carta. Come il packaging domestico e i contenitori on-the-go, anche i sacchi a volte possono contenere dei rivestimenti in plastica e dei film finalizzati a migliorarne la funzionalità. “Questi materiali aggiuntivi, oltre ai possibili residui di prodotto, hanno contribuito a radicare la percezione che i sacchi di carta non siano compatibili con i processi di riciclaggio standard”, spiega Catherine Pitzko-Kerninon, Delegata Generale di EUROSAC, la federazione europea dei produttori di sacchi di carta a grande contenuto. “Tuttavia, manca un’analisi sistematica in grado di confermare o meno che ciò rifletta effettivamente la realtà. Dal momento che recuperare le fibre dai sacchi di carta può contribuire al risparmio di risorse naturali ed economiche e a ridurre le emissioni di CO₂, abbiamo deciso di approfondire l’argomento”.

IMPOSTAZIONE DELLO STUDIO

La ricerca ha preso in considerazione cinque varianti di sacchi di carta kraft, rappresentative di oltre l'80% dei sacchi di carta kraft immessi nel mercato europeo. Sono stati testati sacchi non ancora utilizzati tipicamente destinati a cemento e materiali da costruzione, farina, latte in polvere, mangime per animali e alimenti per animali domestici. Inoltre, è stata svolta l'analisi



Le aziende che si occupano di riciclaggio possono trarre vantaggio dal recupero di fibre dai sacchi di carta
Recyclers can profit from recovering fibres from paper sacks

della riciclabilità di un sacco di cemento svuotato per comprendere l'impatto di eventuali residui di prodotto sulla dispersione delle fibre e sulla qualità del foglio di carta ottenuto. I test sono stati condotti in conformità al metodo armonizzato a livello europeo per i test analitici di laboratorio del Cepi³, che fornisce risultati relativi all'efficienza del processo degli impianti di riciclaggio standard (resa, scarti grossolani e fini) e alla qualità della carta riciclata (disomogeneità ottica e adesione del foglio). Tutto ciò si traduce in un punteggio di riciclabilità. Per essere classificati “idonei al riciclaggio standard”, gli imballaggi a base di fibra devono ottenere un punteggio compreso tra 0 e 100.

Inquadra il QR Code per scaricare la White Paper di Eurosac





D.T.O. snc



**TRAFILATI - LAMINATI
DERIVATI VERGELLA ED
AFFINI PER SCATOLIFICI
E LEGATORIE**

**WIRE-DRAWS - ROLLED SECTIONS
ROD-DERIVED AND SIMILAR
GOODS FOR BOX-FACTORIES
AND BOOK-BINDERIES**



LASTRINA ZINCATA PER SCATOLIFICI

BRIGHT-PLATE FOR BOX-FACTORIES

- Bobina da Kg. 6,5 - 12 - 70

La lastrina viene fornita in misura su specifica richiesta della Clientela.

- Coil Kg. 6,5 - 12 - 70

The size of the bright-plate is supplied according to the customer's request.

FILI LUCIDI E ZINCATI PER LEGATORIE

ZINC-PLATED AND BRIGHT WIRES FOR BOOK-BINDERIES

- Bobina da Kg. 2 - 15

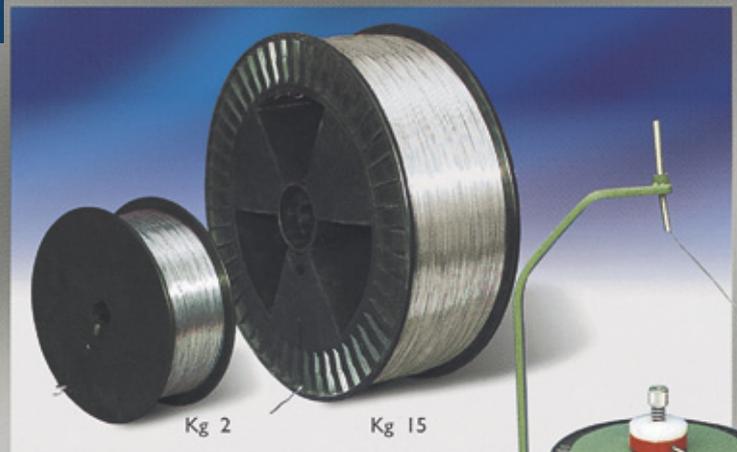
I fili tondi per legatoria vengono prodotti nelle seguenti misure:
18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28.

I fili piatti nelle seguenti misure: I - II - III - IV - V. La ditta produce
anche un filo piatto 5 "C".

- Coil Kg. 2 - 15

The round-wires for book-binderies are produced in the following sizes:
18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28.

The plate-wires are produced in the following sizes: I - II - III - IV - V. The
company produces also a plate-wire 5 "C".



Svolgifilo per bobina Kg 15.
Unrollerwire for coil Kg 15.



TRAFILATI - LAMINATI DERIVATI VERGELLA ED AFFINI PER SCATOLIFICI E LEGATORIE



**DRAWN AND ROLLED SECTIONS ROD WIRES SPIN-OFF AND SIMILAR
FOR BOX-FACTORIES AND BOOKBINDINDERIES**



**GEZOGEN - GEWALZT WALZDRAHT UND VERWANDTE DERIVATE
FÜR SCHACHTELFRABIKEN UND BUCHBINDEREIEN**



**TIGE DE FIL TREFILÉ ET LAMINÉ, DERIVÉS CONNEXES POUR FABRIQUES DE BOÎTES
ET ATELIERS DE RELIURE**



**TRAFILADOS - LAMINADOS FIO-MAQUINA E DERIVADOS RELACIONADOS PARA
FÁBRICA DE CAIXAS E ENCUADERNADORAS**

D.T.O. snc

22050 **PESCATO** - Lecco - Via Roma, 11 - Tel. 0341/369159-369245 - Fax 0341/284097
www.dtosnc.it - dto.snc@tiscali.it

I SACCHI DI CARTA SONO RICICLABILI?

I risultati del test mostrano che quattro campioni di sacchi di carta non usati su cinque ottengono eccellenti punteggi di riciclabilità che vanno da 63 a 96. Il punteggio più alto relativo alla resa può essere classificato come "Best in Class".



Tale valutazione implica che sia improbabile che possano porsi problemi di macerabilità in un impianto di riciclaggio standard. L'unico sacco ad aver evidenziato "rilevanti problemi di macerabilità" a causa della presenza di uno spesso tubo di plastica interno è stato il sacco per il latte in polvere. Tuttavia, questa tipologia di packaging, prevede la separazione del tubo di plastica dal sacco di carta durante il suo utilizzo. Il sacco di carta per cemento usato e svuo-

tato ha ottenuto un punteggio di riciclabilità pari a 83. Eventuali residui non hanno avuto alcun impatto sulla dispersione delle fibre o sulla qualità del foglio. I risultati dei test hanno evidenziato che il contenuto di plastica è inversamente proporzionale al punteggio di riciclabilità. "Questo dato è in linea con le raccomandazioni proposte nelle nostre Linee guida Paper Sacks - Design for Recyclability", afferma Plitzko-Kerninon.

LA FIBRA KRAFT DEL SACCO MIGLIORA LA QUALITÀ DELLA CARTA RICICLATA

Sono state condotte ulteriori indagini per valutare il potenziale offerto dall'inclusione della fibra kraft proveniente da tali sacchi in un mix tipico di fibre riciclate. La carta kraft da sacco è stata macerata insieme a carta testliner 100 g/m² in vari mix. L'impasto è stato utilizzato per preparare fogli di carta a mano, che sono poi serviti per misurare diverse caratteristiche, tra queste la lunghezza delle fibre, la grossolanità ottica, il tasso di drenaggio dell'impasto, le sostanze disciolte e colloidali <10 µm, le ceneri e le proprietà meccaniche dei fogli di carta. I risultati evidenziano un miglioramento della qualità della carta direttamente proporzionale all'aumento della percentuale di fibra kraft da sacco contenuta nell'impasto fibroso.



ENGLISH Version

Study shows benefits of recycling paper sacks

THE 4EVERGREEN ALLIANCE SETS OUT TO INCREASE THE RECYCLING RATE OF FIBRE-BASED PACKAGING TO 90% BY 2030¹. ACCESSING INDUSTRIAL PACKAGING SUCH AS PAPER SACKS AS NEW FIBRE SOURCE CAN BE PART OF THE SOLUTION. THE EUROPEAN SACK KRAFT PAPER AND PAPER SACK INDUSTRY COMMISSIONED INDEPENDENT RESEARCH IN THE RECYCLABILITY OF PAPER SACKS. THE STUDY² CONCLUDES THAT NOT ONLY ARE USED AND UNUSED PAPER SACKS PERFECTLY RECYCLABLE. THEY ALSO OFFER PRODUCT AND PROCESS BENEFITS WHEN INCORPORATED INTO THE RECOVERED FIBRE FURNISH. A WHITE PAPER PRESENTS THE OUTCOME IN DETAIL

Paper sacks are a widely used fibre-based packaging for industrial and consumer sectors. About 5.3 billion paper sacks have been placed on the European market in 2023. Like household and on-the-go packaging, they sometimes contain polymer coatings and

free films to add functionality. "These additional materials as well as possible product residues have contributed to engrained perceptions that paper sacks are not compatible with standard recycling processes," explains Catherine Plitzko-Kerninon, General Delegate of EUROSAC, the

European Federation of Multiwall Paper Sack Manufacturers. "However, it lacked a systematic analysis if this reflects reality. As recovering fibres from paper sacks can save natural and economic resources and reduce CO₂ emissions, we decided to have this investigated".

STUDY SETUP

The research included five kraft paper sack variants, which are representative of over 80% of kraft paper sacks placed on the European market.

Tested were previously unused typical sacks for cement and building materials,



Alcuni esempi:

- includendo solo il 5% di fibra kraft da sacco, l'indice di strappo della carta riciclata è aumentato del 15,5%, l'indice di scoppio del 2% e il drenaggio della pasta di cellulosa è migliorato del 7,1%.
- Con il 20% di fibra kraft da sacco, l'aumento dell'indice di strappo è stato del 44,4%, mentre dell'indice di scoppio è stato del 45,1%. Il drenaggio della pasta di cellulosa è migliorato del 12,5% e il contenuto di ceneri si è ridotto del 5,5%.



flour, milk powder, animal feed and pet food. In addition, the recyclability of an emptied cement sack was analysed to understand the impacts on fibre dispersion and paper sheet quality from any product residues.

The testing was conducted according to the harmonised European laboratory test method by Cepi³. It provides results relevant to standard recycling mill process efficiency (yield, coarse and fine rejects) as well as to recycled paper quality (visual impurities and sheet adhesion). This is translated into a recyclability score. For fibre-based packaging, the score needs to be between 0 and 100 to be classified "suitable for standard mill recycling".

ARE PAPER SACKS RECYCLABLE?

The test results show that four out of the five samples of unused paper sacks obtain excellent recyclability scores ranged from 63 to 96. The highest yield score can be classified as "Best in Class". This means it is unlikely that it poses repulpa-

bility issues in a standard recycling mill. Only the milk powder sack was recorded to create "major repulpa-ability issues" due to a thick inner plastic tube. However, the tube is usually separated from the paper sack during its use.

The used and emptied paper cement sack attained a recyclability score of 83. Any remains did not impact fibre dispersion or sheet quality. The test results identified that the less plastic content, the better the recyclability score. "This aligns with the recommendations proposed in our Paper Sacks - Design for Recyclability Guidelines," states Plitzko-Kerninon.

SACK KRAFT FIBRE ENHANCES RECYCLED PAPER QUALITY

Further investigation was done to evaluate the potential from including sack kraft fibres in a typical recycled fibre mix. Sack kraft paper was repulped with 100 gsm testliner at various mixes. The pulp was used to prepare paper hand sheets from which different properties were me-

asured, among them fibre length, optical coarseness, pulp drainage rate, dissolved and colloidal substances <10 µm as well as ash and paper sheet mechanical properties. The results show a linear improvement of the paper quality with increasing percentages of sack kraft fibre in the fibre furnish. Some examples:

- By just including 5% sack kraft fibre, the tear index of the recycled paper increased by 15.5%, the burst index by 2%, and pulp drainage improved by 7.1%.
- With 20% sack kraft fibre, the increase for the tear index is 44.4%, for the burst index 45.1%. Pulp drainage improved by 12.5% and the ash content was reduced by 5.5%.

WHY RECYCLING PAPER SACKS MAKES SENSE

From the research, it can be concluded that used and unused paper sacks are perfectly recyclable. In addition, recyclers can improve the quality and the strength

PERCHÉ È UTILE RICICLARE I SACCHI DI CARTA

La ricerca consente di concludere che i sacchi di carta usati e non usati sono perfettamente riciclabili. Inoltre, le aziende che si occupano di riciclaggio possono migliorare le caratteristiche di qualità e resistenza della carta prodotta includendo la fibra kraft ottenuta dai sacchi nell'impasto fibroso. Un contenuto di ceneri inferiore implica una maggiore resa in fibre, mentre il drenaggio più rapido della cellulosa facilita la formazione e l'essiccazione della carta nella macchina, con una potenziale riduzione del consumo energetico e delle emissioni di carbonio. "Ovviamente questi risultati si basano su test di laboratorio", afferma Plitzko-Kerninon. "Nella fase successiva, abbiamo in programma di effettuare prove su larga scala e ci impegneremo per promuovere circuiti di raccolta al fine di spianare ulteriormente la strada al riciclo su larga scala dei sacchi di carta".

Lo studio è stato pubblicato in un white paper. ■

¹ <https://4evergreenforum.eu/>

² "Investigating the papermaking potential from recycling kraft paper sacks within standard high volume paper mills." M. Kay, M. Sturges, R. Langley In Paper Technology International, PITA, vol. 64, n. 3, autunno 2023.

³ Cepi, Harmonised European laboratory test method to produce parameters enabling the assessment of the recycling of paper and board products in standard paper and board recycling mills, dicembre 2020

of the produced paper when including sack kraft fibres in the fibre furnish. A lower ash content implies a higher fibre yield, and the quicker pulp drainage makes it easier to form and dry the paper on the machine.

This potentially reduces energy consumption and carbon emissions. "These results are, of course, lab-based," says Plitzko-Kerninon. "In the next step, we plan to run more extensive trials and promote collection circuits to pave the way further for the recycling of paper sacks on a large scale."

The study is published in a white paper.

¹ <https://4evergreenforum.eu/>

² M. Kay, M. Sturges, R. Langley, Investigating the papermaking potential from recycling kraft paper sacks within standard high volume paper mills. In Paper Technology International, PITA, Vol. 64, No. 3, Autumn 2023.

³ Cepi, Harmonised European laboratory test method to produce parameters enabling the assessment of the recycling of paper and board products in standard paper and board recycling mills, December 2020

PER ABBONARSI

Nome e cognome: _____

Società: _____

Funzione all'interno della società: _____

Settore di attività della società: _____

Codice fiscale o partita Iva: _____ Cod. Univoco FE: _____

Indirizzo: _____

Città: _____ Provincia: _____ CAP: _____ Stato: _____

Sito internet: _____ e-mail: _____

Tel: _____ Fax: _____

Abbonamento annuale per una rivista:

- CONVERTER & CARTOTECNICA
 - CONVERTER FLESSIBILI CARTA E CARTONE
- Italia € 40,00 - Estero € 90,00

Abbonamento annuale per due riviste:

- CONVERTER & CARTOTECNICA + CONVERTER FLESSIBILI CARTA E CARTONE
- Italia € 70,00 - Estero € 150,00

Bonifico bancario intestato a:

CIESSEGI EDITRICE SNC
CREDIT AGRICOLE ITALIA SPA
SAN DONATO MILANESE (MILANO)
IBAN: IT16K0623033711000015052405

Compilare e spedire via mail a: corrugate@converter.it (CIESSEGI EDITRICE)

TO SUBSCRIBE TO

Surname and name: _____

Company: _____

Job function: _____

Primary company business: _____

International VAT number: _____

Address: _____

City: _____ Province: _____ Post Code: _____ Country: _____

Internet site: _____ e-mail: _____

Ph: _____ Fax: _____

Annual subscription for one magazine:

- CONVERTER & CARTOTECNICA
 - CONVERTER FLESSIBILI CARTA E CARTONE
- Italy € 40,00 - Abroad € 90,00

Annual subscription for two magazines:

- CONVERTER & CARTOTECNICA + CONVERTER FLESSIBILI CARTA E CARTONE
- Italy € 70,00 - Abroad € 150,00

Banker draught made out to: CIESSEGI EDITRICE SNC

CREDIT AGRICOLE ITALIA SPA
SAN DONATO MILANESE (MILANO)
IBAN: IT16K0623033711000015052405

I'm enclosing a crossed cheque, for the amount of €
made out to CIESSEGI EDITRICE SNC

Fulfill and send by e-mail to: corrugate@converter.it (CIESSEGI EDITRICE)



**INDICE INSERZIONISTI
ADVERTISER TABLE**

B+B INTERNATIONAL	51
BAHMÜLLER	43
BAUMER	85
BFT CARBON	27
CAMPORESE	55
CARGILL	5
CITO	33
COLORGRAF	III cop.
DEPUR PADANA ACQUE	II cop.
DTO	93
DURST	11
ESAGRAFICA	63
F-SERVICE	53
FOSSALUZZA	19
FRIESE	49
GAMA	75
GK	35,47,61,83
GÖPFERT	13
HEIDELBERG	7
KBA CELMACCH	25
KOLBUS	41
I&C	57
IMPACK	49
INCI.FLEX	3
IPINKS	65
LOGICS SISTEMI	1
MITO	Anta copertina
NEW AERODINAMICA	69
NORATECH	23
PARA	IV copertina
PENTATECH	71
ROBATECH	59
ROSSELLI	67
RTS	45
SEI LASER	37
SELECTRA	29
PRO-FORM	31
SERVIFORM	31
SIMCA	17
SIMONAZZI	73
SISTRADE	79
SVECOM	81,87
TCY	9
TECO	65
ULMEX	15
VALCO	21
VEGA	39
VISCOM	89
ZINCOGRAFIA EMPOLESE	77



Oltre il 90% dei prodotti alimentari venduti in Europa sono confezionati. L'Unione Europea ha stabilito norme rigorose per gli imballaggi destinati ai prodotti alimentari. Specifiche disposizioni riguardano gli inchiostri e le vernici. Essi non devono influenzare le caratteristiche organolettiche dei prodotti contenuti nell'imballaggio e la migrazione dei suoi componenti deve essere entro i limiti consentiti dalla normativa.

C
L
R
G
R
A
F

P. Guidotti

Colorgraf ha realizzato specifici inchiostri e relative vernici di sovrastampa a "basso odore e bassa migrazione" per la stampa di imballaggi primari:

Lithofood Plus,
quadricromia offset e inchiostri base "convenzionali".

Deltafood Plus,
quadricromia offset e inchiostri base ad essiccazione UV.

Senolith WB FP, vernici a base acqua da utilizzare "in linea" con gli inchiostri Lithofood Plus.

Senolith UV FP, vernici UV, "basso odore e bassa migrazione".

**INCHIOSTRI
DA STAMPA
VERNICI & ❤️
MATERIALI
PER ARTI
GRAFICHE**

COLORGRAF S.p.A.

Viale Italia, 38 · 20020 Lainate (MI)

Telefono +39 02 9370381 · Telefax +39 02 9374430

web www.colorgraf.it · E-mail colorgraf@colorgraf.it



NUOVA SEDE PRODUTTIVA

Siamo lieti di annunciare l'apertura della nostra nuova sede produttiva con una superficie di 8.000 m² a Quarrata (Pistoia) Italia.



PARA

Machinery and Handling for the Corrugated Board Industry